

REYMAR-GARDA-SOGBOGWAD

2 REYES

GEBE-SOGLENAID

Garda-nug

Reymar-Garda-Sogbogwad. We-garda, Reymar-megismaladgi amba sunmaknaibalid.

Reymar-Garda-Sogbogwadgi weyob sunmaklenaid

We-gardagine, weyob ilemakar sunmaklenaid:

1. Elías, Rey-Ocozías'gi sunmaksad (1:1-18).
 2. Eliseo, Elías-anar nug-imaklesad (2:1-25).
 3. Eliseo-ibmar-imaksad (3:1—8:15).
 4. Eliseo-burgwisadse, Judá-yargi, degi, Israel-yargi-neggusad (8:16—13:25).
 5. Samaria-berguoedse, Judá-yargi, degi, Israel-yargi-neggusad (14:1—17:41).
 6. Babilonia'se selesmaladse Judá-yargi-neggusad (18:1—25:30).
- Be itogua.

1. ELÍAS, REY-OCOZÍAS'GI SUNMAKSAD (1:1-18)

Rey-Ocozías-burgwisad

1 ¹Rey-Acab-burgwisad-sorba, Moab-dulemar, Israel-dulemargi gwisgunoni gusad. ²Rey-Ocozías Samaria-neggweburgi, e-neg-aila-niba yawagak-bipigwadgi argwachagusad, degi, nue-nailikgusad. Geb degine, Ocozías dule-ega-gayaburba-berbemalad barmisad, weyob ega sogsad: “Baal-Zebub'se be namar, Ecrón-neggwebur e-bab-dummadga-imakedse be egismalo, ande bule gannar nuguodibeye.”

³Degi-inigwele, Bab-Jehová-e-baliwitur Tisbe-dule-Elías'ga sogsad: “Samaria-e-rey-Ocozías'ga gayaburba-berbemalad-abinguega be nae. Ega be sogo: ‘¿Ar Israel-yargi Bab-Dummad satesi? ¿Ibiga bemar ibmar wisguega Ecrón-neggwebur-e-bab-dummad-Baal-Zebub'se be egisnadapmala?’” ⁴Nabir, Bab-Jehová weyob soged: ‘Napira an bega soged, Rey-nailikgumaidi, bar nuguosulid, burgoed.’”

Deyobi Elías, Bab-Jehová-e-baliwitur-ega-ibmar-sogsadba imaksad.

⁵Reyga-gayaburba-berbemalad gannar nonimargua, rey amarga sogded:

—¿Bato be danibinmarde?

⁶Geb abin-sogdemalad:

—Igarba anmar dule-wargwen-abingusad. A-dule weyob anmarga soged: ‘Rey-bemar-barmialidse gannar be namar, ega be sogmalo: Weyob Bab-Jehová sogye: ¿Ibiga ibmar wisgueda Ecrón-neggwebur-e-bab-dummad-Baal-Zebub’s e be egise? ¿Israel-yargi Bab-Dummad satesi? Degisoggu, be-nailikgumaidi, bar be nuguosulid, be burgoed.’

⁷Geb degine, rey amarse egised:

—¿Dule, igarba-bemar-abingusad, degi, ibmar-bemarga-sogsad, igi-daklege?

⁸Geb ega sogdemalad:

—A-dule, ibmar-durgan-absar-wawaad yoid, degi, moli-uka musirba naid. Rey amar-abin sogded:

—¿Degirdi, we, Elías Tisbe-dule!

⁹Geb degine, Rey-Ocozías, Elías-sunaega, sordamar-idued-wargwen, e-sordamar-dulabo-gakambegwad-abargi (50) yog-barmiar imaksad. Geb sordamar-idued nadsunnad, degi, dakdapid, Elías yar-birgi sii. Geb sordamar-idudiid Elías’ga sogded:

—¿Bab-Dummad-e-dule, rey soged, be dagye!

¹⁰Elías, sordamar-iduedga sogded:

—An Bab-Dummad-e-dule-sunnadiile, soo nibneg-akar aidedasun, adi, be, degi, be-sorda-dulabo-gakambegwad (50) bela ogumakega.

Deyob Elías sogsagu, soo aidenonikid, geb sorda-idudiid, degi, e-sordamar bela gummaksad. Abali, sordamar bela burgwisad.

¹¹Degisoggu, Rey-Ocozías, Elías-sunaega, sorda-idued-baid, sordamar-dulabo-gakambegwad-abargi (50) yog-barmiar imaksabalid. Modapgu, sordamar-idued Elías’ga sogdapid:

—¿Bab-Dummad-e-dule, rey soged, gwae dagoye!

¹²Elías, sordamar-iduedga sogded:

—An Bab-Dummad-e-dule-sunnadiile, soo nibneg-akar-aidedasun, adi, be, degi, be-sordamar-dulabo-gakambegwad (50) bela ogumakega.

Deyob Elías sogsagu, soo aidenonikid, geb sorda-idudiid, degi, e-sordamar bela gummaksad. Abali, sordamar bela burgwisad.

¹³A-ilapaagwadgi, Rey-Ocozías, Elías-sunaega, sorda-idued-baid, sordamar-dulabo-gakambegwad-abargi (50) yog-barmiar imaksad. Geb sordamar-idued, Elías’s e modapgu, Elías-asabin yokorgi-sindigar sigdapid, geb egi wilenaigusad. Weyob ega sogded:

—Bab-Dummad-e-dule, an bese wilesagwa egised, mer be an-oburgo, degi, be-maigan-dulabo-gakambegwad (50) mer be oburgwebalo. ¹⁴Ar an nue-wisid soo nibneg-akar aidesad, sordamar-idued-e-bogwad, degi, e-sordamar bela obelosad. Agala, an bese wilesagwa-egised mer be an-oburgwemaloye.

¹⁵Geb degi, Bab-Jehová-e-baliwitur, Elías'ga sogded: “Melle be dobgu, eba be nae.”

Degisoggu, Elías gwichibin-imaksad, geb sordamar-idudiidba Rey-Ocozías'se nadsunnad. ¹⁶Elías, reyse modapgu, reyga sogded:

—Bab-Jehová weyob soged: ‘Gayaburba-berbemalad, Ecrón-neggwebur-e-bab-dummad-Baal-Zebub'se ibmar-wisguega be barmis gusanad. ¿Ar ibmar-wisguega Israel-yargi Bab-Dummad satesi? Degisoggu, napira an bega soged, be nailikgumaidi bar be gwisguosulid, be burgoed.’

¹⁷Degidgine, Rey-Ocozías burgwisad. Ar igi Bab-Jehová Elías'ga e-gayaburba-sogsa, deyob gusad.

Ocozías, masmala-nikussursoggu, e-sorba, e-gwenad-Joram negdaknonikid. Birgabogus Josafat-machi-Joram, Judá-yalagi negsemaidgi we-ibmar gusad.

¹⁸Rey-Ocozías ibmar-baigan-imaksad, abala, Israel-e-reymar-ibmar-imaksad-gardagi narmakar-maid.

2. ELISEO, ELÍAS-ANAR NUG-IMAKLESAD (2:1-25)

Elías nibnegse selesad

2 ¹Bab-Jehová, nibnegse Elías burwa-ololedba sedsokolidgine, Elías, Eliseo-ebo Gilgal-neggweburgi noar gusad. ²Geb degi, Elías, Eliseo'ga sokalid:

—Wegi be an-abitogo. Bab-Jehová Betel-neggweburse an-barminaid. Geb Eliseo abin-sogded:

—Bab-Jehová-nuggi napira an bega sogo: Bab-Jehová beba gudisoggu, walagwen-naega an be-imakosuli.

Degisoggu, Elías, Eliseo-ebo, Betel-neggweburse nadsunnad.

³E-abin Bab-Dummad-gayaburba-barsogmalad-Betel'gi-mamaid noarmalad. Geb Eliseo'ga sogdemalad:

—¿Be wisi, emi Bab-Jehová be-dummadga-gudiid, be-ibe susokali? Eliseo amar-abin sogded:

—Eye, an wisi. Mer be agi anga sunmakmala.

⁴A-sorbali, Elías, Eliseo'ga gannar sokarbalid:

—Wegi be an-edarbo. Bab-Jehová, Jericó-neggweburse an-barminaid. Geb Eliseo gannar abin-sogded:

—Bab-Jehová-nuggi napira an bega sogo, Bab-Jehová beba gudisoggu, walagwen-naega an be-imakosuli.

Degisoggu, Elías, Eliseo-ebo, Jericó-neggweburse nadsunnad.

⁵Bab-Dummad-gayaburba-barsogmalad-Jericó'gi-mamaid abin noarmalad. Geb Eliseo'ga sogdemalad:

—¿Be wisi, emi Bab-Jehová be-dummadga-gudiid, be-ibe susokali? Eliseo amar-abin sogded:

—Eye, an wisi. Mer be agi anga sunmakmala.

6 A-sorbali, Elías, Eliseo'ga sokarbalid:

—Wegi be an-edarbo. Bab-Jehová Jordán-diwarse an-barminaid.

Geb Eliseo abin-sogded:

—Bab-Jehová-nuggi napira an bega sogo: Bab-Jehová beba gudisoggu, walagwen-naega an be-imakosuli.

Degisoggu, Elías, Eliseo-ebo, Jordán-diwarse nadsunnad.

7 Geb degi, Elías, Eliseo-ebo, Jordán-diwarse-mosgu, Jordán-diwargakagi gwisgudapid. Bab-Dummad-gayaburba-barsogmalad sorba e-dulabo-gakambe-mergu (50) danigusmarmogad. Amar bannabasaar egi gwisgudapmalad. 8 Elías, e-suba susad. Geb obipirmaksagu, diwar-bibyosad. Geb agi, diwar-maid negabala argaded. Agine, Elías, Eliseo-ebo diwar-dingusadgi obaksamalad.

9 Obaksamargu, Elías, Eliseo'ga sokalid:

—An begi bangusokalid-idu, ¿ibu-bega-imakbi be an-abege?

Eliseo ega sogded:

—An be-sorbali, Bab-Dummad-Burba-Gandikid-be-nikadi ilabo-wilub an nikubie.

10 Geb Elías, Eliseo-abin sogded:

—Wedi ibmar-yeer-gangued be anse egichisdo. Degi-inigwele, ar nibnegse-nakwemai be an-daksale, we-burba be nikudoed. Ar deyob be an-daksasulirdi, we-burba be nikuosulid.

11 Geb agi, sunmaknadapmaladgine, ukiagwale, ur-napagined-sooyob-dakleged, degi, molimar-sooyob-dakleged, Eliseo'gi Elías-obachad.

Geb degine, Elías'di, burwa-ololedba nibnegse nakwided.

12 Eliseo deyob dakdegu, binnasur goted: “¿An-Dummad! ¿An-Dummad! Bedi Israel-dulemarga sorda-gandikidga gusad.” A-sorba, Eliseo bar Elías-daksasulid. Geb degine, Eliseo, nue-bukib-binsaedba e-mor-yoid gadebin-imaksad, negabala siir imaksad.

13 Agine, Eliseo, Elías-suba-mor-batisad susad. Geb, gannar Jordán-diwargakase gwisgunonikid. 14 Geb agine, Eliseo, Elías-morgi diwar-bibyosad. Geb sogded: “¿Bia Elías-e-Bab-Dummad-Jehová nade?” Diwar-bibyosgua, yog diwar negabala-argaded. Geb Eliseo neg-dingusadgi obaksad.



Eliseo, ur-napagined-sooyob-daklegedba Elías-niba-selemai dakgwichid. (2 Reyes 2:11)

¹⁵Bab-Dummad-gayaburba-barsogmalad-Jericó'gi-mamaid Jordán-diwar-obakar-bukmalad, deyob Eliseo-daksamargu, sogdemalad: “Emisgindi, Elías-e-burba Eliseo'gi aidenonikid.”

Geb degi, Eliseo'se nadmalad. Ese-mosmargu, yokorgi-sindigar e-asabin sigismalad. ¹⁶Geb ega sogdemalad:

—Eliseo, anmar bega-arbaega gumalad. Anmar dulabo-gakambe-mergu (50) sorda-gandikmalad nikad. Anmar guakwagwad bega be-dummad-aminaed, abakalegi Bab-Jehová-Burba-susadi, sapurba egwachale, igi, yalaganba egwachadibe.

Geb Eliseo abin-sogded:

—Suli, melle dulemar be barmido.

¹⁷Degi-inigwele, Elías-aminaega Eliseo'gi alamaknanai gusmalad. Eliseo budar-itogusgu, sogdesunnad:

—Degir nabir, dulemar be barmidmarsun.

Degisoggu, Bab-Dummad-gayaburba-barsogmalad Elías-aminaega machergan waladulabo-gakambe-mergu (50) barmisad. Ibapaa Elías-amidii gusmalad, degi-inigwele amissurgusmalad. ¹⁸Degidgine, dulemar gannar Jericó-neggweburse, Eliseo-maidse nonimalad. Geb degi, Eliseo dulemarga sogded:

—¿An bega sogsamarsursi, melle be namarye? Be an-itossurmalad.

Eliseo dian-maid nudaksad

¹⁹Geb degine, neggweburginmalad Eliseo'ga sokarmalad:

—Dummad, be dake, anmar-neggwebur nega-nuedid. Degi-inigwele, e-diidi sunnasulid. A-ulale, geg ibmar sanmaked.

²⁰Eliseo a-dulemarga sogded:

—Anga bormo-bini sedamalo. Agine, balu be eomalo.

Degi, geb Eliseo'se senonimargu, ²¹Eliseo dii-e-saila-aryomaidse naded. Geb a-dii-sailagi, balu obatisad. Geb binnasur Eliseo goted:

—Bab-Jehová weyob soged: ‘We-dii an nudaksad, bar dule egi-burgosulid, degi, nabir ibmar sanmake guoed.’

²²Deyob sogsagu, yog-dii nugar naded. Emi, we-gardanarmaklenaidse amba a-dii nued maid. Igi Eliseo sogsagusa, deyob gusad.

Eliseo masmala-ukabsasad

²³Eliseo Jericó-neggweburgi-gudii, Betel-neggweburse naded. Igarbanadapidgi sapingan-danagwen Eliseo-abin neggweburgi-danimalad. Geb Eliseo'gi dodoakwaa sunmakarmalad, ega oimakdemalad: “¿Dad-non-swili be nae! ¿Dad-non-swili be nae!” ²⁴Geb, Eliseo yarganba aibileded amar-nuu dakdegu, Bab-Jehová-nuggi a-sapingan ukabsasad. Geb degine, wiob-walabo sapingangi noalid. Bela sapingana e-dulabo-gakabo (42) ese ibitosmalad. ²⁵Agi, geb Eliseo Carmelo-yarse nadsunnad. Geb a-sorba, gannar Samaria-neggweburse nonikid.

3. ELISEO-IBMAR-IMAKSAD

(3:1—8:15)

Joram, Israel-yalagi negsesad

3 ¹Rey-Josafat, Judá-yargi birgambe-gakabaabakgus (18) negsemaidgi, Acab-machi-Joram, Israel-yar sealid. Samaria'gi birgambe-gakabo (12) yar-sesad. ²Joram ibmar-imaksadi, Bab-Jehová-ibmar-abemaisulid imaksad. Degi-inigwele, dogdar e-babyob, degi, e-nanyob ibmar-isgana imaksasulid. Joram-e-bab Baal-e-nug-odummogega, akwa-sunsoged-yogasaar-geg-ebuleged sobsagusad. Joram bela a-akwamar osulosad. ³Degi-inigwele, Nabat-machi-Jeroboam isgusgusayobi, Joram isgunonimogad. Ar ade, Jeroboam, Israel-dulemar-isquega imaksad. Ar a-isquegi gwen iessulid.

Eliseo, Israel-sordamar-nakoedgi sunmaksad

⁴Moab-e-rey Mesa'ye-nugadi, sibat-wawaadmar-e-ibedid. Degine, birga-irba Israel-e-rey bennuklesoggu, Mesa, Israel-dulemar-e-reyga sibat-wawaad-senigana mili-dulatar (100,000) ukdaed, deginbali, sibat-wawaad-machergan-e-absar mili-dulatar (100,000) ukdabalid. ⁵Degi-inigwele, Rey-Acab-burgwisgu, Moab-e-rey, Israel-e-reygi gwisgunonikid. ⁶Degidgine, Rey-Joram, Samaria-neggweburgi noalid, bela Israel-sorda-bila-onomalad nialid. ⁷Rey-Joram, Judá-e-rey-Josafat'se weyob gayaburba barmisad:

—Moab-e-rey angi gwisgunonikid. ¿Moab-sordamargi bila-onogega, be anba naoe?

Rey-Josafat abin-sogded:

—Guakwagwa. Be-sogedbali. An-sordamar be-sordamarmogad, an-molimarse-bakar, guakwa nanaid.

⁸Josafat ega sogded:

—¿Degite, biti-igarba anmar naosunna?

Rey-Joram abin-sogded:

—Edom-nega-dulesulidgan-igarba anmar naoe.

⁹Degisoggu, Israel-e-rey, Judá-e-rey, degi, Edom-e-rey bulale nadmalad. Ibaguglegus (7) nega-dulesulidganba nadapmaladgi, sordaganga dii-gobed galakuded, degine, e-molimarga dii galakudmogad. ¹⁰Geb degi, Israel-e-rey sogded:

—¿Anmar dule-wiles! Bab-Jehová, Moab-e-reyga anmar-urmakega reymar-warbaagwadse gochad.

¹¹Geb degi, Josafat egichided:

—¿Ar wegi Bab-Jehová-gayaburba-barsoged satesi? Adi, a-dulese anmar egisega: 'Bab-Jehová, igi-ibmar-imakbi anmar-abege.'

Israel-e-rey-sorda-dummad-gwensak sokalid:

—Wegi Safat-machi-Eliseo gudiid, Elías'ba gudii gusad.

¹² Agine, Rey-Josafat sogded:

—Degirdi, a-dule anmarga Bab-Jehová-gayaburba barsogoed.

Degisoggu, Israel-dulemar-e-rey, Rey-Josafat'bo, degi, Edom-dulemar-e-reybo, Eliseo-maidse nadmalad. ¹³ Mosmargu, Eliseo, Israel-e-reyga sogded:

—¿Ar ibu bega sogo be an-dake? Suli. Be-bab e-bab-dummad-gayaburba-barsogmaladse, degi, be-nan-e-bab-dummad-gayaburba-barsogmaladse be ibmar egisnae.

Geb Israel-e-rey, Eliseo-abin-sogded:

—Suli, ar Bab-Jehová Moab-e-reyga anmar-urmakega, reymar-warbaagwadse gochad.

¹⁴ Eliseo, Israel-e-rey-abin sogded:

—Bab-Jehová-Bela-Gangued-Nika-Maid, e-asabinni an gwichid. Napiragwadgi ise-sogar an bega soged: An Judá-e-rey-Josafat'gi binsaedsulidaena, bipisaale an bemarse aibirosulinad, degi, an bemarse golosurbalinad. ¹⁵ Emisgwa an sogdo: Anga be gar-arpa-ogoled-dule sedamar.

Gar-ogoled-dule, gar-arpa-ogorsiidgi, Bab-Jehová-Burba Eliseo'gi ubononikid. ¹⁶ Agi, Eliseo sogded:

—Bab-Jehová weyob soged: 'We-neba-naidgi dii-megega napamar ichesur be akwimalo.' ¹⁷ Ar Bab-Jehová weyob soged: 'Burwa bar-golosur-inigwele, degi, dii bar-wiosurbar-inigwele, we-neba-naidgi dii engudoed. Geb bemar we-dii goboed, degine, be-molimar, degi, be-ibmar-durgan-baigan we-dii gobmarmogoed.' ¹⁸ Ar Bab-Jehová'gardi we-ibmar basursunna gued. De-ukinbali, Bab-Jehová, Moab-dulemargi-nakwega bemar-imakbaloed. ¹⁹ Bela bemar, Moab-yar-e-neggwebur-sakdigar-bukmalad obelomaloed. Degine, neggwebur-baigan bur-sunsogmalad bela be obelomarbaloed, e-sapi-nuegan-san-nikamalad bela be oimarbaloed. A-ukinbali, e-diangan-mamaid bela be emurmarbaloed, degine, e-nainu-nuegan bela akwabi be imakmarbaloed.

²⁰ Neg-oibosgua, Bab-Dummadga-ibmar-ukleged-wachigine, dii bela enguded. Ar ade, Edom'sik dii danikid.

²¹ Geb degine, Moab-dulemar wisguargu, reymar-warbaagwad emargi bila-onogega daniye. Geb agine, yar-abingunaidgi Moab-dulemar sordamar-nabir-urwemalad nisad. ²² Moab-dulemar wakudaryalaba gwisguarmargu, dakdemalad, dad-ibeler diigi mee-ganai. Geb degi, bannabaa, dii ginnitibi-abeyob-nai dakarmalad. ²³ Geb binasuli gotemalad: "¡We, bila-onosmalad-e-abad! ¡Reymar ulusargebed! Muchub-muchub na e-sordagan-oburgwismalargebed. ¡Moab-sordamar! ¡Anmar nae, e-ibmar-besmalad anmar sunae!"

²⁴ Moab-sordamar, Israel-sordamar-bukwadse nonimargu, Israel-sordamar egi ainialid, Moab-sordamargi gwichigudmalad. Abala egi wakitemalad. Degi-inigwele, Israel-sordamar na balegitemalad, geb bela Moab-dulemar-oburgwismalad.

25 A-sorbali, Israel-sordamar bela Moab-neggweburmar-obelosmalad. Geb e-nainu-nuegan bela akwabi imaksamalad. Degi, e-diangan-mamaidgi bela napa-omulusmalad. Degine, bela sapi-nuegan-san-nikamalad oismarbalid. Unnila Kir-Hareset-neggweburbi napi-sigisad. Degi, sordamar-dubgi-akwa-miar-urwemalad a-neggweburse ubosmalad. Degisoggu, bela a-neggwebur obelosmarbalid.

26 Moab-e-rey, Israel-sordamarse e-sordamar-galakuar dakargu, dulataled-ilagugle (700) e-sordamar-es-suidgi-urwemalad, Edom-e-rey-sordamar-bukwadse sesad, adi, Edom-e-rey ega nabir igar-ukega, e-yargi namalaga. Degi-inigwele, Moab-e-rey Edom-e-reygi nakwissulid. 27 Degidgine, Moab-e-rey-Mesa, e-machi-sailagined e-sorba-negdakmogoena nidad. Geb Rey-Mesa e-machi-oburgwisad, neggwebur-galu-matusulidgi e-bab-dummadga ogumakar e-machi-uksad. Geb degidbali, Israel-sordamargi bela-belad uluarmalad. Israel-sordamar deyob itoarmargu, na ainidmarsunnad, e-yarse gannar nadmarsunnad.

Eliseo, ome-ei-sui-burgwisadbo

4 1 Ome-gwensak Bab-Dummad-gayaburba-barsoged-e-omega-gusadi, nunmak-itogedgi, Eliseo'ga sogded:

—An-sui-beba-gudidaed burgwisad. Be wisid, a-dule Bab-Jehová'ba nue ibsadii daed. Epenne, anmar dulegi mani-gasgusad. Emide, a-dule nonikid. An-ibe an-masmala-warbogwad e-maiga-guega sedbied.

2 Geb Eliseo ega sogded:

—¿Degite, ibu bega imakbi be an-abetesunna? ¿Ibi wis neggi be nikasunna? Ome sogded:

—Dummad, bipisaale neggi an ibmar nikasulid, unnila olivo-gwallubi bormogi wis-ichee siid.

3 Eliseo ega sogded:

—Degirdi, dule-be-neg-dikarba-mamaidse, bormo-ollogana ichesur be egiso, bela be amioedi be sedago. 4 A-sorba, be-masmala-ebo negyaba be dogo. Geb, yawagak be edio. Agine, olivo-gwallu bormomargi be enogo. Degi, bormomar-engumaidba, bachik-bachik be urbo.

5 Geb degine, omegwa Eliseo-idu e-negse naded. Agine, e-masmala-ebo, negyaba yawagak-ediar sigisad. E-masmaladi ega bormomar senonidaed. Geb e-nan e-abin olivo-gwallu bormogi bar-daed. 6 Bela bormomargi olivo-gwallu engusgu, omegwa e-machi-wargwenga sogded:

—Bormo-baid anga seda.

E-Machi, abin-sogded:

—Bormomar, bela.

Agine, olivo-gwallu yog-galegar naded.

7 Geb degine, omegwa, Bab-Dummad-e-dulese naded, geb ega ibmar-gusad sogsad. Agi, Eliseo ega sogded:

—Emisgindi be nae, olivo-gwallu manigi be uknae. Geb dulegi-mani-ganikid be bennuko. Mani-gwabguoedgi bemar nabir gudii gumaloed.

Eliseo, ome-Sunem'ginedbo

⁸Ibagwengine, Eliseo Sunem-neggweburgi nadapgu, ome-nue-nuga-nika-maid egi alamaknai gusad, ese mas-gunnee dagoye. Degisoggu, Eliseo a-neggweburgi nadapile, agi mas-gundapdaed. ⁹Degidgi, omegwa e-suiga sokalid: “An wisid, we-dule anmarse nanaed-iliba-nonidaedi, we, Bab-Dummad-e-dule-swilidikidid. ¹⁰Anmar ega neg-aila-birgi gabedneg sobmalo. Agine, anmar ega e-meged omesmallo. Anmar ega mese-sioed, gana, degine, gwallu ega sibaload. Adi, anmarse nanaed-iliba, agi megega.”

¹¹Ibagwengi, Eliseo nadapgu, a-ome-negse dogdapid. Bia ega obunnoged-neg-sobsamala, agi Eliseo gabisad. ¹²Eliseo, e-mai-Giezi'ga sogded:

—Ome-Sunam-neggweburginedse be gorna.

Geb e-mai, omegwase gorapid. Geb omegwa Eliseo'se nonikid. ¹³Agine, Eliseo, Giezi'ga sogded:

—Omega be soge: ‘Be anmarga bela-bela be alamakdiid. ¿Ibu bega wis imakbi be an-abemoga? ¿An bega rey-ebo sunmaknabi be abege, igi, sordamar-bila-onomalad-e-dummad-ebodibe?’

Omegwa abin-sogded:

—An-dulemar-abargi an nueganbi gudiid, bonisulid.

¹⁴Eliseo, Giezi'se egichialid:

—¿Degite, an ibu ega imaksunnoe?

Giezi abin-sogded:

—Ome mimmigan sulid, ar e-sui bato seredgusad.

¹⁵Eliseo sogded:

—Ese be gorna.

Geb Giezi omegwase gorapid. Degi, omegwa, yawagak-naba gwisgunonikid. ¹⁶Eliseo omega sogded:

—We-birga-danikidgi, degi, we-ibaginbali be-nukugi be-mimmi be gani guoed.

Ome, Eliseo-abin sogded:

—Dogdar-itole. Bedi Bab-Dummad-e-duled. Mer angi be dodoge.

¹⁷Degidgine, ome gurgin-nika gunonikid. Geb birga-nasadgine, ega-iba-soglesadgi ome mimmi baknonikid. Ar igi Eliseo ega sogsagusa, deyob gusad.

¹⁸Degi, machi-bipi dungualid. Geb ibagwengine, machi-bipi e-bab daknaded. E-babde, dulemar-ibmar-gwag-wemalad-abargi-gunaimogad.

¹⁹Agine, ukiagwale susugwa binnasuli goralid:

—¡Aaa! ¡An nono-nunmake!

Geb e-bab dule-ega-arbaedga sogded:

—¡E-nanse be sede!

²⁰Dule, machi-bipi-gadebin imaksad. Geb, e-nanse sesad. E-nana e-nukugi e-machi-bipi-ganigusad. Deyob-gani, yorukudse machi-bipi burgwisad.

21 Geb degi, e-nan, Bab-Dummad-e-dule-gabednegse sesad. Agi, e-gabed-maidgi omesisad. Geb yawagak-edis alid. 22 Geb agine, e-suise goted:

—Mai-wargwen be anga barmidage. Degi, moli-uayasuid-ome be anga barmidabalo. Bin gwae Bab-Dummad-e-dule an daknagwelo. Emisgwa an nonibaloed.

23 E-sui ega sogded:

—¿Ibiga be daknae? Yoo nii-binid gwisgued, obunnoged-ibasurbalid.

E-ome e-suiga sogded:

—Akarsuli.

24 Degi, moli-uayasuid-ome-birgi omega gan sismalad. Geb ome e-maiga sogded:

—Ogus. Nae. Mer igarba be anga obunnogo. An bega sogedse, be obunnogo.

25 Geb omegwa Bab-Dummad-e-dule-maidse nadsunnad. Carmelo-yarse mosgu, Eliseo bannabaa omegwa-dani daksad. Geb e-mai-Giezi'ga sogded:

—Ome-Sunam-neggweburgined dani. 26 Gwae be abin-nae, be abarmakde. Ega be sogo, be nued-sogeye, degi, be-sui, be-mimmi nueganbimarmo sogeye.

Degi, geb e-mai naded. Giezi omega ibmar-sogsagu, omegwa ega sogded:

—Anmar bela nueganbi.

27 Degine, omegwa, yar-birse Bab-Dummad-e-dule-siidse modapgu, e-naggi angaagwar nagusad. Geb Giezi, Eliseo'gi omegwa-obangubi-gualinad. Degi-inigwele, Eliseo ega sogded:

—Mer ese achao, ar bela-belad nue-bukib-binsaed. Bab-Jehová amba anga yoo soged, we-omede igi-nue-itoge.

28 Geb, omegwa Eliseo'ga sogded:

—Dummad, ¿an mimmi-abeye an bega sogsasi? ¿An bega sogsasursi, mer be angi dodoye?

29 Degidgi, Eliseo, Giezi'ga sogded:

—Mor-nudak nue-yoo, nae. An-gaapoled be sedo. Igarba be dule abinguardibe, mer ese be golo. E bese gollalile, mer bedi ese golo. Be neg-mosale, machi-bipi-e-wagargi be, an-gaapoled omeso.

30 Geb machi-bipi-e-nan, Eliseo'ga sogded:

—Napira Bab-Jehová-nuggi, an bega sogo: Bab-Jehová beba gudisoggu, walagwen an be-obegosuli.

Degisoggu, Eliseo omegwaba nadsunnad. 31 Giezi'di, bato amar-idu negse mosad. Geb Giezi machi-bipi-e-wagargi, gaapoled omesisad. Degi-inigwele, machi-bipi gwen gigli-gigli gussulid. Degidgine, Giezi gannar Eliseo'se alid. Geb Giezi, Eliseo'ga sogded:

—Amba machi-bipi ataksulid.

32 Eliseo, negse mosgua, e-megedgi machi-bipi burgwar-mai dakdapid.

33 Geb Eliseo, machi-bipi-maidse dogsad.

Yawagak edus-imaksad, degi, Bab-Jehová'se-goted. ³⁴Bab-Jehová'se-gochad-sorba, Eliseo, machi-bipi-birgi megisad. Eliseo machi-bipi-e-gayagi, e-gaya nasiksad, degi, e-ibya-innik egi ataksabalid, degine, machi-bipi-e-argangi e-argan-mesisbalid. Degidgine, machi-bipi durgualid. ³⁵Geb degine, Eliseo, gwisgusad. Negyaba, bire-bire gudii gusad. A-sorba, gannar Eliseo machi-bipi-birgi megisad. Agine, machi-bipi asmialid, ilagugle (7) asmisad. Geb agi, atakalid. ³⁶Geb, Eliseo, Giezi'se goted, ega sogded:

—Ome-Sunam-neggweburginedse be gornae.

Degi, Giezi omegwase gorapid. Omegwa Eliseo'se nonigu, Eliseo ega sogded:

—Be-mimmi be sue.

³⁷Omegwa dogdeyalaba, Eliseo-mali-naba, yokorgi-sindigar e-wagar-napase-ebulegedse, signonikid. A-sorba, omegwa e-mimmi-susa nodsunad.

Eliseo mas-nabir-gulle imaksad

³⁸Eliseo Gilgal-neggweburse gannar nonikid. A-ibagangine, a-yargi ukud-dummad naid. Bab-Dummad-gayaburba-barsogmalad-baigan Eliseo-walik bukmalad. Agine, Eliseo e-maiga sogded: “Soo-yagi bormo-dummad be onakwe. Bab-Dummad-gayaburba-barsogmaladga mas-nuesaar be imako.”

³⁹Bab-Dummad-gayaburba-barsoged-gwensak, gagan-nabir-gullemalad aminaded. Degi, nadapidgi sapi-senigwa gwichi dakalid, geb e-san nabayob-dakleged gwane-gwane imaksad, e-suba enguedse. Nonigu, olo-olo imaksad, geb mas-nuesaar-imaklenaid-yagi obatisad. Degi-inigwele, ar wissulid, wede ibua. ⁴⁰Mas-akwigusgu, Bab-Dummad-gayaburba-barsogmaladga mas welesad. Mas-gutemargu, binnasuli gollarmalad:

—¡Bab-Dummad-e-duleye, we-mas ina-nusubi!

Agi, bar-guchasurmalad. ⁴¹Geb degi, Eliseo sokalid:

—Madubur anga sedamar.

Geb mas-yagine, Eliseo madubur obatisad. A-sorba, Eliseo sogded:

—Emisgi, gwenadganga mas-wee.

Geb, mas-yagine ina-nusu-nikad surgusad, bar mas ina-nusubi guchasurmalad.

Eliseo dulemar masgi oguchad

⁴²Dule-wargwen, Baal-Salisa'gined nonikid. A-dule Bab-Dummad-e-dulega ibmar-gwag-gebe-welesad senonikid. Cebada-madu gwadurgwen (20) senonikid, degine, orosgi-dakleged-trigo'ye-nugad gebe-welesad, senonibalid. Geb Eliseo e-maiga sogded:

—Gwenadganga mas mimie.

⁴³E-mai abin-sogded:

—¿Wede unniosi, dulemar-dulataledga (100) an mimier?

Deги, Eliseo, e-mai-abin sogded:

—Gwenadganga mas mimie. Ar weyob Bab-Jehová soged: ‘Mas gunmaloed, degi, amba gwabguoed.’

⁴⁴ Degisoggu, Eliseo-e-mai na mas mimissunnad. Igi Bab-Jehová, Eliseo’ga sogsa gusa deyobi gunonikid. Bela dulemar mas-guchagu, amba mas gwabgusad.

Eliseo Naamán-nudaksad

5 ¹ Naamán, Siria-rey-e-sorda-bila-onomalad e-dummadid.

Naamán’de, dule-nue-nug-nikadid, degine, rey, Naamán’bina-itogerbad, ar ade, Naamán’bali Bab-Jehová Siria-yala-bendaksagusad. Naamán’de, dule-gandikidid. Degi-inigwele, Naamán’de, naibe-buna-yaa-maleged nika gusad.

² Siria-neggwebur-e-sorda-bila-onomalad, Israel-yarsik bipirmakdimaladgi bunolo-gwensak Israel-neggweburgined gasmalad. Geb a-bunolo Naamán-e-omega ibmar-imakega gusad.

³ Ibagwengi, bunolo e-dummad-omega sokalid:

“An-dummad Samaria-neggweburse Bab-Dummad-gayaburba-barsoged daknaddibe, ega naibe-buna-yaa-maleged nudaksaed.”

⁴ Naamán bunolo-Israel’gined-ibmar-sogsadi, bela reyga sognaded.

⁵ Geb, Siria-dulemar-e-rey, Naamán-abin sogded:

—Degirdi nabir, be nao. An Israel-dulemar-e-reyga garda an barmidoed.

Geb degi, Naamán nadsunnad. Mani-sibu mili-gwadurgwen-gakambe (30,000) sesad, or-mani mili-gwanergwa (6,000) sesbalid, degi, morbinigan goambe (10) sesbalid. ⁶ Israel-e-reyga garda-semaidi weyob sognaid: “We-garda be abindaksar, mag be dakoed, we-dule sorda-bila-onomalad-e-dummadid, Naamán’ye nugad. An-nuggine, we-dule an barmisiid, naibe-buna-yaa-maleged-nikad ega be nudakegar.”

⁷ Israel-dulemar-e-rey garda absosgu, e-mor-yoid siir-siir-imalsad, degi, sogded: “¿Ar an, Bab-Dummadsi? ¿An dulemarga burba-dulad-ukedsi, degi, dulemar-obelobalidsi? Emide, we-dule anga sogsiid, dule-naibe-buna-yaa-maleged-nikad, ega nudakoye. An dakegua, angi-urwega anga boni-onobiyob an dakdo.”

⁸ Bab-Jehová-e-dule-Eliseo wisguargu, Israel-e-rey garda-absosadbali e-mor siir-siir imaksaye. Agine Eliseo, reyse gayaburba barmisad: “¿Dummad, ibigala be mor esirmaksa? We-dule be anse barmidage, adi, wisguega Israel-dulemargi Bab-Dummad-gayaburba-barsoged maid.”

⁹ Naamán, e-molimar-abargi moli-urgi, Eliseo’sen nadsunnad. Mosgu, Eliseo-e-neg-yawagak-asabin nagudapid. ¹⁰ Geb degi, Eliseo ese dule barmisad, ega sogega: “Jordán-diwarase be nao. Agine ilagugle (7) dii-ulak be-dogo. Geb agi, we-boni-nikad bega nugudoed, degi, be-san daarmakar naoed.”

¹¹ Naamán sae-itoded, weyob sogde naded: “Andi, an-abin yog-noar imakoye, an biendo, e-Bab-Dummad-Jehová’sen yog-gollar imakegar.

Degi, e-argan, an-boni-nikad-ebudogu, yog-nuguar an naoergeberye an biendo. ¹² ¿Ar Abana-diwari, degi, Farfar-diwari, Damasco-diwarmalad. A-diwarmarde Israel-diwarmarba bur-nuegansursi? Ar an a-diwarmarse an-san enuknader, ¿an nugudsulile? Nugusale.” Naamán, nue-ulus nadsunnad.

¹³ Geb e-maimar ese nadmalad, ega sogdemalad:

—Dummad, ar Bab-Dummad-e-dule ibmar-yeer-gangued imakoye bega sogsana, ¿bur be imakoen be-insae? A-bursunna be imaksasuliled. Ar emidi bega sognaid: ‘Dii-ulak be-dogoye, yog be nuguar-naoye.’

¹⁴ Geb degi, Naamán Jordán-diwarde nadsunnad, ilagugle (7) dii-ulak-dogsad, igi, ega Bab-Dummad-gayaburba-barsoged sogsa, deyob imaksad. Geb, Naamán-e-san yog-nuguar naded, burwigan-e-sanyob swilimakar naded.

¹⁵ A-sorbali, Naamán, dule-e-bardakdimalad-ebo Bab-Dummad-e-dulese gannar nadmalad. Ese modapgu, ega sogdapid:

—Emisgindi, an nue-wisdo, we-napneggine Bab-Dummad-baid maisulid, unnila Israel-Bab-Dummadbi maid. Emide, an bega wilesagwa soged, be-mai bega ibmar-wis-ukbiedi, be sue.

¹⁶ Degi-inigwele, Eliseo ega sogded:

—Napira Bab-Dummad-nuggi an bega sogo, Bab-Dummad an-dakmaidgi be ibmar anga ukbiedi an suosuli.

Naamán egi alamaknaigusad, e-ibmar-uknaid e-abin suegar. Degi-inigwele, Eliseo itossur-gusad.

¹⁷ Geb agine, Naamán sogded:

—Degirdi, an bega sogo, an moli-uaya-senigana-walabo we-ukub sedbido. Emisgwagwadgine, an be-mai-guedi bar bab-dummad-baidga ibmar-ogumakar, degi, ibmar-oburgwar ukosulid. Unnila Bab-Jehová’garbi ukoed. ¹⁸ Unnila Bab-Jehová’ga an sogdo, an-dummadba e-bab-dummadse-goled-neg Rimón’ye-nugadse an nadele, Bab-Jehová egi nossuliyob an-daksana gadin. Rimón’s-e-goled-negyaba reybo sakwagi-annikaa an dogmaile, an yokorgi-sindigar sige-dakledagoed. Degisoggu, Bab-Jehová an e-maiga-gued egi nossuliyob an-daksana gadin.

¹⁹ Geb, Eliseo ega sogded:

—Nuedgi be nae.

Naamán degi-nadsunnad. Yeer-nanaedgine, ²⁰ Bab-Jehová-e-dule-Eliseo-e-mai-Giezi’ye-nugad, binsaalid: “An-dummad bela-belad Siria-dule-Naamán’gi nued-binsasad ega ibmar-uknaid e-abin sussulid. Degisoggu, Bab-Jehová-nuggi an napira-soged, e-sorba abarmakded-nika, abakar anga ibmar wis-ukalile.”

²¹ Geb agi, Giezi, Naamán-bargaega e-sorba abarmakded. Degi, Naamán Giezi e-sorba-abarmakdani-daksagu, moli-urugi yog-aidegar imaksad, abindakega. Geb, ega sogded:

—¿Ibu be itoe?

22 Giezi abin-sogded:

—Suli, akar-an-itosuli. An-dummad an-barmiali bega sogega: ‘Anse sapingan-warbo Bab-Dummad-gayaburba-barsogmalad Efraín-yalagan-akar nonimalad. Degisoggu, a-dulemarga an bese ibmar-egisdo, mani nibir-dulapaa-gakambe-gakatar (75) an abege, degi, mor-binigan goabo an abebar.’

23 Naamán ega sogded:

—Mani nibir-dulagugle-gakambe (150) be sede.

Geb, Naamán ise-ukar imakega, sagu-goabo ega mani-balisad, degine, a-yabali goabo mor-binigan ega odosbalid. Geb, e-mai-warbogwadga uksad, Giezi’ga sedega. **24** Yar-mullu-siid-mosmargu, Giezi, dulemar-ega-sagu-sedanimalad-annik sagu susad, geb, negyaba odosad, a-sorba gannar dulemar-barmisad. **25** Geb, Giezi e-dummadse dognonikid. Eliseo ega sogded:

—Giezi, ¿bia be gudii?

Giezi abin-sogded:

—An banna gudisuli.

26 Ar, Eliseo’di, binnasur abin gualid, ega sogded:

—Dule be-abindakega e-moli-urgi aideargu, an e-asabin, burbar-gwichi gusad. ¿Ar mani-abingaed-ibasi? Degi, ¿mormar, olivo-nainumar, uva-nainumar, sibat-wawaadmar-abingaed-ibasi? ¿Moli-bebe-nikamalad, degine, mai-machergan, degi, mai-omegan, abingamalad-ibasi? Suli, a-iba-suli. **27** Degisoggu, Naamán-e-boni naibe-buna-yaa-maleged-nika-gusad, bela bese gwagoed, degi, bela be waganse-bakar, degisadegu guoed.

Degidgine, Giezi, Eliseo-walik-gwichi noargu, naibe-buna-yaa-maleged-sunnabi noalid, igi mogir sibudik-daklege, deyob-dakle noalid.

Eliseo, akan dii-yagi mua-mua nasiksad

6 ¹Ibagwengi, Bab-Dummad-gayaburba-barsogmalad Eliseo’ga sokarmalad:

—Anmar be-walik-gudiidgine, dogdar neg-bipii anmar dakdo.

²Degisoggu, anmar Jordán-diwarase suarmar siknamarsi, adi, agine anmar neg-baid soboed.

Geb Eliseo sogded:

—Degirdi nabir. Be namar.

³Bab-Dummad-gayaburba-barsoged-wargwen, Eliseo’ga sokalid:

—Wis be anmar-bardaknae.

Eliseo abin-sogded:

—Degirdi nabir, an bemarba nao.

⁴Eliseo amarba nadsunnad. Geb Jordán-diwar mosmargu, suar sikdemalad. ⁵Degi, Bab-Dummad-gayaburba-barsoged-wargwen suar-siknaidgi, egi akan unnuded, diwargi argwandapid. Geb agi, binnasur gollalid sogded:

—¿Dummad, naibid-dummaddo! ¿Ar we-akan dule-baidgad wis an sediid!

⁶Bab-Dummad-e-dule-Eliseo ese egichided:

—¿Bia argwacha?

Geb, a-dule ega oyosad, biasik akan argwacha. Geb Eliseo suar-siksad, bia akan argwacha, a-inniki suar egwachad. Geb akan mua-mua-naguega imaksad.

⁷Geb degi, Eliseo sogded:

—Akan be sue.

Geb dule, akan ikiir susad.

Eliseo'se Siria-sordamar-galesad

⁸Siria-e-rey, Israel-dulemar-ebo bila-ononaidgi, sorda-idumaladse gochad, ega sogega, ede bia neg-amisa na ambikumalaga.

⁹Bab-Dummad-e-duledi, Israel-e-reyga weyob gayaburba barmisad: “Siria-sordamar-ambikuoedse melle sordamar-barmido, ar ade, agi Siria-sordamar ambikudanimalad.” ¹⁰Degisoggu, Israel-e-rey, na e-sordamar neg-arganaega barmisad, bia Bab-Dummad-e-dule ega sogsa, ase barmisad. Deyob, na bali-bali neg-argadii gusmalad. Degisoggu, nabir bendaklesmalad.

¹¹Degidbali, Siria-e-rey sae itoalid, geb e-sorda-idumaladse gochad, ega sogded:

—Be anga sogmalo, melle angi be odukumalo, ¿Doa Israel-e-rey we owisoda?

¹²Sorda-idumalad-wargwen abin-sogded:

—Dummad-rey, anmarginsuli. Bab-Dummad-gayaburba-barsoged-Eliseo Israel'gi-maid, a, Israel-e-rey-owisodaed. Ar be-neg-gabed-yaba be ibmar-sog-inigwele, bela wisid.

¹³Geb degine, Siria-rey igar-ukded:

—Be aminamar, bia Eliseo gudiidibe. Adi an-sordamar Eliseo-ganaega an barmidoed.

Geb reyga dule sogded:

—Dotán-neggweburgi Eliseo mai.

¹⁴Rey ega degiisoge-itosgu, Eliseo-ganaega, sorda-moligi-sii-urwemalad barmisad, degi, sorda-moli-urgi-sii-urwemalad, degine, sorda-bila-onomalad barmisbalid. Geb, mutik Dotán-neggweburse modapmalad. Agi bela a-neggwebur-ebilis ambikusmalad.

¹⁵Oibosgu, Bab-Dummad-e-dule-e-mai magaba nodgu, dakalid, sorda-bila-onomaladi, degi, sorda-moligi-sii-urwemaladi, sorda-moli-urgi-sii-urwemaladi, bela neggwebur-ebilis-bukwa.

Geb, Eliseo'ga sokalid:

—Dummad, anmar, bela.

¹⁶Eliseo, e-maiga sogded:

—Mer be dobgu. Dule-anmarba-nanaidi, bur bule we-dulemarba mergued.

¹⁷Agine, Eliseo Bab-Dummadse-goted sogded: “Bab-Jehová, wilesagwa na bega soged, an-mai, sorda-anmarba-nanaid-bukwad magari-dakega be imake.”

Geb degidgine, Bab-Jehová, Eliseo-mai sordamar-bukwad-mag-dakega imaksad. Geb Eliseo-mai nue-dakdegu, dakalid, sorda-moligi-sii-urwemalad, degi, ur-dummagan, bela Eliseo'bina yar-ebilis bukwa.

¹⁸Eliseo, egi Siria-sordamar dani-dakargu, yog Bab-Jehová'se-golaled, sogded: “Bab-Jehová, wilesagwa na bega soged, we-dulemar aku-atakega be imake.” Geb degidgine, Bab-Jehová dulemar aku-atakega imaksad. Igi Eliseo ese egichagusa, deyob Bab-Jehová imaksad.

¹⁹Eliseo, sorda-bila-onomalad e-walikugugu, ega sogded: “Bemar noar nadapid, bema we-neggweburse nadapsulid. Degisoggu, anba be dagmala, dule-amidiidse an bema-sedo.” Geb Eliseo Samaria-neggweburse Siria-sordamar sesad.

²⁰Samaria-mosmargu, Eliseo, Bab-Jehová'se goted, sogded: “Bab-Jehová, we-dulemar ibmar-mag-dakega be imake.” Geb, Bab-Jehová dulemar ibmar-mag-dakega imaksad. Sordamar nue-atakdemargu, Samaria-neggweburgi-gudii itoarmalad. ²¹Israel-e-rey deyob daksagu, Eliseo'se egichialid:

—Dummad, we-sordamar, ¿an ogiloge? ¿An oburgwe?

²²Eliseo abin-sogded:

—Mer ogilogo. ¿Ar be-es-suidgi, degi, be-warsigi, be we-dulemar-gassi? Suli. Bur be ega mas-uke, dii-uke, adi, mas-gunmalaga, degi, gobmalagar. Geb a-sorba, gannar na e-reyse namaloed.

²³Degisoggu, Israel-e-rey Siria-sordamarga iba-dummad onosad. Geb degi, bela Siria-sordamar mas-guchamargu, degi, gobsamargu, na gannar e-reyse nadmarsunnad. Degisoggu, Siria-sordamar bar Israel-yar-ebirdii gussulid.

Samaria'gi ukud-dummad nagunonikid

²⁴Ibagan-nasad-sorba, Siria-rey-Ben-Adad bela e-sordamar-bila-onoged nialid, Samaria-neggweburgi ambikunaega, geb agi eberis ambikunonimalad. ²⁵Siria-sordamar eberis ambikunonisoggu, Samaria-neggweburgi ukud-dummad naguded. Degidgine, moli-uayasuid-nono mani-sibu-nibirbo ukleded, degine, nuu-sibu-saa ibmar-digega-uklegedi, nog-mur-gwagwen, mani-sibu-onza-gwabo ukledbalid.

²⁶Ibagwengi, rey galu-matusulid-birgi nadapgua, ome-wargwen binnasuli ese gollalid:

—¿Dummad-rey, be anmar-bendake!

²⁷Rey, ome-abin sogded:

—Ar Bab-Jehová be-bendaksulile, ¿igi an be-imakmogosunna? ¿Orosgi-dakleged an bega ukosi? ¿An bega vino ukbalosi? ²⁸¿Ar ibi be itoge?

Ome abin-sogded:

—We-omegwa anga soged: ‘Wese, be-mimmi be seda. Anmar emi gunmalo, degi, banedsedi angad anmar gunmarmogo.’ ²⁹Degisoggu, an-mimmi anmar oburgwisad, geb anmar guchamalad. A-bangi omegwaga an sokarmogad: ‘Wese, be-mimmi be seda, anmar emi a-gunmarmogo.’ Ar omegwadina e-mimmi-odukusad.

³⁰Rey, de yob ome soje-itosgu, sae-itoded, e-mor-void siir-siir imaksad. Rey galu-matusulid-birgi garmakdiisoggu, dulemar na dakarmalad, rey e-mor-dummad-urba wile-itoged-mor-yoi nadapi. ³¹Geb degi, rey binnasuli goted: “Bab-Jehová emi-ibagi Safat-machi-Eliseo-ibe an dukar egwachasulir, be sabsur-an-odurdaksunno.”

³²Eliseo'di, sabin-dummagan-abargi e-neggi siid. Geb rey Eliseo'se, dule-wargwen gayaburba-berbegeg barmisad. Dule-gayaburba-berbegeg Eliseo'se moed-iduale, Eliseo girmar-dummaganga sogded:

—Emi, dule-gindakedi an dukar-egwannega, dule-barmialidi, be dakmaloed. Ar reyga gayaburba-berbegeg-dule wese nonikile, e-idu yawagak-edumalo, melle ega egamalo. Ar ade, e-sorba, e-dummad-e-nag-goled bato magar itoleged.

³³Eliseo amba girmar-dummaganga sunmaksii'dgi, gayaburba-berbegeg-dule dognonikid. A-dule Eliseo'ga sogded:

—Bab-Jehová'gi we-sabsur-wileged danikid. Degisoggu, an-bendakega geg an egi bar wileged.

7 ¹Geb Eliseo abin-sogded:

—Bab-Jehová-sogedi nue be itomala. Bab-Jehová weyob soged: ‘Banedse we-wachigine, Samaria-neggwebur-dogedgi madubur-bur-sunsogedi, nibirguglegi (7) mani-sibugan-gwagwengi uklego, degi, orosgisaar-dakleged-cebada'ye-nugad nibirambe-gakatargi (15), mani-sibugan-gwagwengi uklebaló.’

²Dule-rey-bendaked, Eliseo-abin sogded:

—¡Suli! Ar Bab-Jehová de yob na ibmar-imakoye sojele, ar amba guosulid.

Geb Eliseo ega sogded:

—Be-sunnagwad na be dakoed, degi-inigwele, we-ibmar be gwen gunnosulid.

Samaria-neggwebur ollorgunonikid

³A-ibagi, dulemar-warbake naibe-buna-yaa-maleged-nikamalad neggwebur-dogedgi bukwadi sokarmalad:

—¿Ibu anmar wegi sasi? ¿Burgwed an abitobukmala? ⁴Ar anmar neggweburse dogye sojele, ar amba anmar ukudba dulemar-abargi burgwemaloed. Degine, amba anmar wegi bukwamarbalile, amba anmar burgwebaloed. Degisoggu, anmar bur Siria-sordamar-bukwadse namarsunna, ar anmar-oburgwesurye sojele, anmar burgosurmalad, ar anmar-oburgweye sogerdi, akarsurdo. Anmar-oburgwemalodo.

⁵Degi, na nue neg-gutuleali, Siria-sordamar-bukwadse nadmalad. Amar-bukwadmobinne dakarmalad, Siria-sordamar, sate. ⁶Ar ade, Bab-Jehová, Siria-sordamar ibmar-oimakeyob-itogega imaksad. Moliur-bila-onomalad-oimakedyob imaksad, sorda-moligi-sii-urwemalad-oimakedyob imaksad, degi, sorda-bila-onomalad-duurmakdanikiyob imaksabalid.

Degisoggu, sokarmalad: “Israel-e-rey, Het-dulemar-e-reyse, degi, Egipto-dulemar-e-reyse gochargebed, adi, anmargi gwisguegar.”

⁷Degisoggu, Siria-sordamar mutikidba na duurmakdemalad, e-dordoneg-sobarmalad, e-molimar, e-moli-uayasuigan mete nadmalad, degine, igi e-neg-bukwagusa, deyob mete-nadmarsunnad, adi, wakinmalaga, na san-bendakmalagar.

⁸Dule-naibe-buna-yaa-maleged-nikamalad, Siria-sordamar-bukwadse-mosmargu, dordoneg-sobaled-yaba ubodmalad, degi, agi mas-guchamalad, gobsamalad. Aginbali, mani, olo, degi, mormar susmalad, geb bela odukuapmalad. A-sorba, gannar nonimalad, geb dordoneg-sobaled-baid-yaba ubodmalad. Agine, bukidar ibmarmar-bukwad susmarbalid, geb odukuapmarbalid.

⁹Degine, sokarmalad:

—Anmar ibmar-nued gwen imaknaisulid. Emi-iba, gayaburba-nued-sogleged-ibad. Emisgindi, anmardi unnila boo-bukwamalad. Anmar neg-oibogedse abitoye-sogele, anmargi ataklegoed. Anmar emisgwa reynegse naergebed, adi, rey-owisogegar.

¹⁰Degisoggu, neggweburse nadmarsunnad. Neggwebur-mosmargu, neggwebur-yawagak-edarbemaladse gochamalad, ega sogdemalad: “Anmar Siria-sordamar-bukwadse arbimalad. Agi dulemar bar bukwasulid, bipisaale dule-gaya-gole gwen itolesulid, unnila molimarbi, moli-uayasuidmarbi atinnar bubukwad. E-dordoneg-sobarmaladdi igi bukwa, deyob amba gannar bubukwad.”

¹¹Geb degi, dule-yawagak-edarbemalad, reyneg-dummadgi-bukmaladse gayaburba-berbeapmalad. ¹²Degi, mutikid-inigwele, rey gwisgusad, geb dummgagan-ega-arbamaladga sogded:

—An bega sogmalo, igi Siria-sordamar we anmar-imakbie. Ar wemarde wismalad, anmarde ukudba-odurdaklebukwa. Degisoggu, e-neg-bukwadgi ainismalargebed, sapurba dukusmalargebed. Ar ade, binsasmalargebed: ‘Dulemar neggweburgi ainiarmalale, anmar gamaloye, geb e-neggweburgi anmar ubodmaloye.’

¹³Geb degi, dule-ega-arbaed-gwensak ega sogded:

—Degiirdi, anmar molimar-walatar-napi-gudiidgi dulemar barmido. Ar burgwismalale, igi Israel-dulemar burgwedanigus-bukwa, aba bur bule wilegosulid. Degisoggu, anmar barmiddo, adi, dakega igi na gumaloe.

¹⁴Degisoggu, rey, moli-ur-walabo amisad, geb Siria-sorda-bila-onomalad-bukwadse, dulemar-barmisad, ega sogsad: “Be namar, nue neg-argamalo.” ¹⁵Geb, dulemar Siria-sorda-amiega nadmarsunnad. Jordán-diwarse balimaksamalad, degi, Siria-sordamar gwae-gwae duurmakmai-gusmaladba mormar-obatisnanaed, degi, bela ibmarmar obatisnanaed igarba-omilede, daksamalad. Geb degi, dulemar-barmilesadi gannar-nonimargu, reyga bela ibmar-daksamalad sognonimalad. ¹⁶Degisoggu, Israel-dulemar duurmakded, Siria-sordamar-ambikusadse ibmarmar-weapmalad.

Geb agine, madubur-bur-sunsoged, nibirguglegi (7) mani-sibugana-gwagwengi uklesad, degi, orosgisaar-dakleged-cebada'ye-nugad nibirambe-gakatargi (15), mani-sibugana-gwagwengi uklesbalid. Ar igi Bab-Jehová-sogsagusa, deyob-gusad.

¹⁷Rey, dule-e-bendakedga neggwebur-yawagak-dakega igar-uksanad. Degi-inigwele, dulemar-duurmakdanikidba egi yolesmalad. Degidbali, rey-e-bendaked burgwisad. Ar igi, Bab-Dummad-e-dule ega sogsagusa, deyob-gusad.

¹⁸Degisoggu, Bab-Dummad-e-dule reyga ibmar-sogsadyobi gusad: “Banedse we-wachigine, Samaria-neggwebur-dogedgi madubur-bur-sunsoged, nibirguglegi (7) mani-sibu-gwagwengi uklegoye, degi, orosgisaar-dakleged-cebada'ye-nugad nibirambe-gakatargi (15), mani-sibu-gwagwengi uklebaloye.”

¹⁹Dule-rey-bendaked Eliseo-abin, weyob sogsagusad: “Ar Bab-Jehová deyob na ibmar imakoye sogele, ar amba guosurye.” Geb Eliseo ega sogsagusa: “Be-sunnagwad na be dakoed, degi-inigwele, we-ibmar be gwen gunnosur-guod.” ²⁰Degisoggu, deyob a-dule na gusad, dulemala neggwebur-yawagakgi egi yolesmalad, agi burgwisad.

Ome-Sunem'ginedga gannar napamar uklesad

8 ¹Eliseo, omegwaga-mimmi-odulos-gusadga, sogsagusad: “Be-neyaginmaladbo, be baid-neggweburse megnamar, ar ade, Bab-Jehová sogsad: ‘Ukud-dummad we-yargi naguoye, deyobi, birgagugle (7) naguoye.’ ” ²Geb omegwa, Bab-Dummad-e-dule ega sogsadba imaksad: E-neg-yaginmaladbo, Filistea-dulemar-yarse nadmalad. Agine, birgagugle (7) megismalad.

³A-birgamar-nasad-sorbali, omegwa Filistea-dulemar-yargi gannar bangualid, Israel-neggweburse gannar nonikid. Geb reyse na e-neg-megisad, degi, e-napanegmar gannar egisonikid. ⁴Deunni, rey, Eliseo-e-mai-Giezi-ebo sunmaksid, ega sogsid: “Anga bela Eliseo ibmar-dakledisurmalad-imaksad be soge.” ⁵Giezi, Eliseo machi-bipi burgwar-mai gannar-odulosgusadgi, reyga sunmaksidgi, machi-bipi-e-nan reyse dognonikid, e-neg-megisad, degi, e-napanegmar gannar egisega nonikid. Geb Giezi, reyga sogded:

—Dummad-rey, we, a-omegwa-dake, we, a-machi-bipibalid, Eliseo we-machi-bipi burgwar-mai gannar-odulos gusad.

⁶Geb rey, omegwase nue ibmar-egisded, omegwadi bela ega ibmar-gusad sogsad. Geb degi, rey, dule-ega-arbaedga igar-uksad, ega sogsad:

—Bela ega e-ibmarmar ukoye, degi, e-naded-akale, emi-ibase, e-sorba e-nainugi ibmar-sanmaksamalad bela ega ukbaloye.

Hazael, Rey-Ben-Adad-oburgwisad

⁷Ibagan-nasad-sorbali, Eliseo Damasco-neggweburse naded. Deunni, Siria-dulemar-e-rey-Ben-Adad nailikgumaid, geb ega sogsamalad:

“Bab-Dummad-e-dule, wese noniye.” ⁸ Geb rey, Hazael’ga sogsad: “Bab-Dummad-e-dulega ibmar-binsa-ukega ibmar be sedo, degine, ega be sogo: ‘Bab-Jehová’sé anga egisye, rey gannar nuguó sogeye,’ adi, an wisguegar.”

⁹ Degisoggu, Hazael, Eliseo daknadsunnad. Geb moli-yargan-mureged-waladulabo (40) sesad. Degi, Damasco-neggweburgi-ibmar-nuegan-nikadi ega sesbalid. Degi, Hazael, Eliseo’sé modapgu, asabin gwisgudapid, ega sogded:

—Be-mai Siria-e-rey-Ben-Adad, bese an-barmialid, ega egisega ede gannar nuguó sogeye.

¹⁰ Geb Eliseo ega sogsad:

—Be ega sogna, ‘We bonigine bede burgosurye, be nuguoye.’ Degi-inigwele, Bab-Jehová anga sogsad: ‘Amba we burgwedseye.’

¹¹ Geb degine, Bab-Dummad-e-dule, Hazael’bina nuu-gwisgusad. Agine, Hazael’di, Eliseo-abin bingegualid. Geb agine, Bab-Dummad-e-dule Hazael-abin ise-boale-naded. ¹² Geb, Hazael ese egichided:

—Dummad, ¿Ibga be boe?

Geb, Eliseo ega sogded:

—An nue be-wisid, igi be Israel-dulemar imakoe: E-ibe, neggwebur-gandik-bukwamalad, be ogumakoed, e-sapingan es-suidgi be ogilogoed, degi, e-mimmigan be oburgwidbaloed, degine, omegan-gurgin-nikmalad-ibe, be saban-daas-daas imakoed.

¹³ Hazael abin-sogded:

—Ar be-maide ibu be dake ¿Ar ande dule-isganasi, deyob ibmar-imaked?

Eliseo ega sogded:

—Ar Bab-Jehová anga sogsad: ‘Be-dule Siria-dulemar-e-reyga guoye.’

¹⁴ Geb degi, Hazael, Eliseo-mete nadsunnad, gannar e-reyse nonikid. Geb, Rey-Ben-Adad ese egichialid:

—¿Degite, igi Eliseo bega soga?

Hazael ega sogded:

—Eliseo anga sogsad: ‘We-bonigine bede burgosurye, be nuguoye.’

¹⁵ A-banedgine, Hazael atued-mua-muad, diigi owardikusad. Geb agine, rey-e-wagar atuegi ise-gaar imaknonikid, adi, melle bar bunnogega. Geb agi, rey burgwisad. A-sorbali, Hazael, Siria-e-reyga megnonikid.

4. ELISEO-BURGWISADSE, JUDÁ-YARGI, DEGI, ISRAEL-YARGI-NEGGUSAD (8:16—13:25)

Joram, Judá-yar sesad (2 Crónicas 21:1-20)

¹⁶ Acab-machi-Joram, birgatargus (5) Israel-yargi-negsemaidgine, Josafat-machi-Joram, Judá-yar sealid. ¹⁷ Josafat-machi-Joram birga-durgwen-gakambe-gakabo nikadgi (32) yar sealid.

Deги, Jerusalén'gi birgabaabak (8) yar sesad. ¹⁸Joram, Israel-e-reymar-
isgusadba isgudmogad. Degine, igi Acab-e-wagan-isgusa, debayobi,
Joram, Bab-Jehová'gi isgusad. Deginbali, Joram, Acab-e-sisgwa-gwensak
nikusgusad. Degisoggu, Joram, Bab-Jehová-asabin ibmar-isganabi imaksad.
¹⁹Deги-inigwele, Bab-Jehová, e-mai-David-sabedba Judá-yala obelodsulid,
ar ade, David'bo igar-mesisgusad, ega sogsagusad, gwallu-meegwad an
bega ukoye, deги, be-waganga degisadegu an ukdii guoye. A-ulale, Bab-
Jehová Judá-yala obelossurgusad. (We-sogledo, David-nug surguosurye,
deги, e-wagan, e-sorba e-dad-David-gangi-sigdii, degisadeguoye).

²⁰Deunni, Joram-ibagangi, Edom-dulemar, Judá-yar-selemaidgi
gwisgunoni gusad. Agi Edom-dulemar na e-rey-nug-imaksamarmogad.
²¹Deги, Joram e-moli-ur-bila-onomalad-abargi, Zair-neg-nugadse nade
gusad. Joram, deги, moli-ur-bila-onomalad-e-dummagan-abargi mutik
Edom-sordamargi gwichiguded. Degidgine, Israel-sordamar dobguar
e-neg-e-negse duurmakde gusmalad. ²²Degisoggu, emi we-garda-
narmaklenaidse Edom-dulemar Judá-dulemargi ollorgunonikid. Amba
a-ibagangi, Libna-neggwebur Judá-dulemargi bachik-gusmarmogad.

²³Joram-ibmar-imaksadi, deги, ibmar-baigan-imaksadi, abala, Judá-
e-reymar-ibmar-imaksad-gardagi narmakar-maid. ²⁴Deги, Joram
burgwisad. Degine, David-neggweburgi, e-dadgan-abargi diglesad.
A-sorbali, e-machi-Ocozías yar-sesad.

Ocozías, Judá-yar sesad

(2 Crónicas 22:1-6)

²⁵Acab-machi-Joram, birgambe-gakabogus (12) Israel'gi-negsemaidgi,
Joram-machi-Ocozías, Judá-yar sealid. ²⁶Ocozías birga-dulagwen-
gakabo-nikadgi (22) yar sealid. Deги, Jerusalén'gi birgagwen yar
sesad. Atalía'ye e-nan nugad, Omri-e-wagwad. Omri'de, Israel-e-reyga
megisadid. ²⁷Ocozías, Acab-e-negyaginmalad-daedba nanasad. Ar ade
Ocozías, Acab-e-sapinga-gusoggu, a-daedba-nanasad. Degisoggu, Ocozías,
Bab-Jehová-asabin ibmar-isganabi imaksad.

²⁸Ocozías, Acab-machi-Joram'bo, Siria-dulemar-rey-Hazael'gi
gwisguega, Galaad-yargi Ramot-neggwebur-siidse nade gusad. Agi,
Joram, bila-onogedgi Siria-sordamarse naibigusad. ²⁹Degisoggu, Rey-
Joram, Jezreel-neggweburse gannar nonigusad, Siria-rey-Hazael-ebo,
deги, a-e-sordamar-ebo Ramot'gi bila-ononaidgi naibigusad nudakegar.

Degisoggu, Joram-machi-Judá-e-rey-Ocozías, Jezreel-neggweburse
aligusad, e-sorda-Acab-machi-Joram-nailikgumaid dakegar.

Jehú, Israel-e-reyga nugsalesad

9 ¹Ibagwengi, Bab-Dummad-gayaburba-barsoged-Eliseo, Bab-Dummad-
gayaburba-barsoged-wargwense gochad, ega sogded: “Ramot-De-
Galaad-neggweburse-naega guakwao. We-olivo-gwallu be sedo. ²Be ase
modapile, Nimsi-e-wagwa Josafat-machi-Jehú, be dakdagoed.

Deги, ese be nao, e-sordamar-idu be sedo, gabedneg-baidse be nido. ³Geb, olivo-gwallu be suo, e-nonogi be eogo, degi, ega be sogo: ‘Bab-Jehová weyob sogye: An Israel-e-reyga be-nug-imakye. A-sorbali, yawagak be egao, geb gwae be abarmakdo.’ ”

⁴Degisoggu, Bab-Dummad-gayaburba-barsoged Ramot-De-Galaad-neggweburse nadsunnad. ⁵Deги, ase mosgu, daktapid, bila-onomalad-e-dummagan danar-bukwa, geb amarga sogded:

—Dummadga an bega gayaburba an sedani.

Geb Jehú ega sogded:

—¿Degite, biti-dummadga be sedaniki?

Geb, Bab-Dummad-gayaburba-barsoged ega sogded:

—Dummad, begala.

⁶Geb Jehú gwichibin imaksad, ebo negyaba dogded. Deги, Bab-Dummad-gayaburba-barsoged Jehú-nonogi olivo-gwallu eosad. Agine, geb ega sogded:

“Bab-Jehová, Israel-dulemar-e-Bab-Dummad, weyob soged: ‘Emi, an Israel-dulemar-e-reyga an be-nug-imaked. ⁷Be-dummad-Acab-e-wagan, bela be obelogoed. An deyobi, an-maigan an-gayaburba-barsogmalad, Jezabel’sе, ablis-ariosad buged an imako. Deги, bela an-maigan-abe-milesad, buged an imakoed. ⁸Bela Acab-masmala obelolegoed, degi, Israel-yargi e-wagan-gudidimalad obelolebaloed, Acab-maiganga-gudiid, igi, maiga-gudisurdibe bela obelolebaloed. ⁹Igi Nabat-machi-Jeroboam-e-wagan, degi, Ahías-machi-Baasa-e-wagan an imaksa, deyobi Acab-wagan an imakmogoed. ¹⁰Deги, Jezabel-muidi achumar Jezreel-nainugi gunnoed, dule gwen e-mui digosulid.’ ”

Geb a-sorbali, Bab-Dummad-gayaburba-barsoged yawagak egasad, geb gwae abarmakded.

¹¹Jehú gannar e-sorda-bila-onomalad-dummaganse nonigu, ega e-sordamar sokalid:

—¿Ibi be itoge? ¿Ibiga we-dule be-dakdii?

Jehú ega sogded:

—Ar bemar mag-daked, be wismalad igi we-dule sunmakdae.

¹²Geb e-sordamar ega sogded:

—Binsa be gordii. Nue be anmarga soge.

Jehú sogded:

—Anga weyob soged: ‘Bab-Jehová weyob sogye: Emi, an Israel-dulemar-e-reyga an be nug-imaksaye.’

¹³Geb deyob soge-itosmargu, bela Jehú-nag-urba mor ogitemalad. Agine, gar-trompeta ogotemalad, degi, oimakdemalad, sogdemalad: “Rey-Jehú-nug odummomar.”

Jehú, Joram-oburgwisad

¹⁴Degidgine, Nimsi-wagwa Josafat-machi-Jehú, Joram-oburgwedgi binsaalid. Joram’di, Israel-sordamarmala, Ramot-De-Galaad-neggwebur-bendaknai gusad, deunni, Siria-rey-Hazael Ramot-De-Galaad-neggweburgi gwisgunai gusgu.

¹⁵ Degi-inigwele, Rey-Joram Siria-sordamargi bila-ononaigu, naibigusad-nudakega, Jezreel-neggweburse gannar noni gusad. Degisoggu, Jehú e-sordamarga sogded: “Bemar reyga an-omesbimalale, melle dulemar Jezreel-neggweburse gayaburba-berbenaega be onomalo.” ¹⁶ Geb degine, Jehú bila-onoged-urugi Jezreel-neggweburse Joram-nailikgumaidse naded. Deunni, Judá-dulemar-e-rey-Ocozías Jezreel-neggweburse Joram-dakdimogad.

¹⁷ Dule-nakuleged, Jezreel-neggweburgi nakuleged-neg-siid-niba nakulesigu, dakalid, Jehú-sorda-bila-onomalad daniki, geb binasuli goted:

—¿Sorda-bila-onomalad anmargi dani!

Geb Joram sogded:

—Sorda-moligi-sii-urwed-wargwen barmido, sorda-bila-onomalad-danikid-abin naega, ese egisege: ‘Bemar nuedgi-danimar sogeye.’

¹⁸ Degi, sorda-moligi-sii-urwed, Jehú-abin naded. Mosgu, ese egichided:

—Rey wisgubied: ‘Bemar nuedgi-danimar sogeye.’

Geb Jehú abin-sogded:

—¿Ibiga be wisgubisunna? Wedi be-igarsulid. Anba be dage.

Dule-neg-niba-nakulesiid sogded:

—Gayaburba-berbegeg bato mosad. Degi-inigwele, gwen gannar bar-dani an daksulid.

¹⁹ Geb degine, rey sorda-moligi-sii-urwed-baid barmisbalid. Geb amar-bukwadse omosgu, Jehú’s e egichided:

—Rey wisgubied: ‘Bemarde nuedgi-danimar sogeye.’

Jehú abin-sogded:

—¿Ibiga be wisgubisunna? Wedi be-igarsulid. Anba be dage.

²⁰ Dule-neg-niba-nakulesiid gannar sogdebalid:

—Gayaburba-berbegeg bato mosad. Degi-inigwele, gwen gannar bar-dani an daksurbalid. An dakedi, Nimsi-wagwa-Jehú, moli-ur-sedani an dakdo, ar ade, gwae-gwae danikid.

²¹ Geb Joram sogded:

—An-moli-ur-bila-onoged guakwaa anga nasikmalo.

Bela e-moli-ur ega guakwaa nasismargu, Israel-e-rey-Joram, Judá-e-rey-Ocozías’bo, e-moli-ur-e-moli-urugi, Jehú-abin nadmalad. Geb dule-Jezreel-neggweburgined Nabot’ye-nugad-e-nainugi Jehú-abingunonimalad.

²² Joram, Jehú-dakargu ese egichided:

—Jehú, ¿be nuedgi-daniki?

Jehú abin-sogded:

—¿Igi an nuedgi-danikosunna? Emide, be-nan-Jezabel ibmar-sobarmalad-bab-dummadyob-imakleged e-bab-dummadga imakdiid, ina-iskanamar imakdibalid.

²³ Joram deyob ega-soge-itosgu, Jehú’gi-wakinnega gannar yog-birar-imbaksad, binasuli Ocozías’s e goted:

—¿Ocozías, anmar ese yamolesa!

24 Degi-inigwele, Jehú'di, idu warsi-gachii-ganisoggu, Joram'gi sigu yog-miar-imaksad, geb yarganba egi gwisgudapid, e-gwagegi yoledapid. Geb, Joram e-moli-ur-yagi aimukuded. 25 Geb Jehú, e-bendaked-Bidcar'ga sogded:

—Odege. Jezreel-neggweburgined-Nabot-e-nainugi be meto. Be ebinsae, deun be anbo anmar e-bab-Acab'ba moli-ur-semaigusgu, Bab-Jehová we-dulegi weyob ibmar-guoye sogsa gusad: 26 'Ani an Bab-Jehová-guedgi sogye: Saegidbali, wegi Nabot-e-ablis, degi, e-masmala-e-ablis an daksad. Degisoggu, napira an soged, be emar-oburgwisad-ulale, we-nainugi buged-mai an be-imakoed. Degisoggu, Joram-e-mui be odege, Nabot-e-nainugi be mete, igi Bab-Dummad-sogsagusa, deyob guegar.'

Jehú, Ocozías-oburgwisad

(2 Crónicas 22:7-9)

27 Judá-e-rey-Ocozías, deyob daksagu, Bet-Hagán-igarba wakited. Degi-inigwele, Jehú balegitegu, e-sordamarga sogded:

—Bemar, we-dule moli-urgi-nadapid oburgwemarballo.

Degi, Ibleam-neggweburmubin, Gur-yar-mullu-nakwemaidgi Ocozías-naibi-imaksamalad. Degi-inigwele, Ocozías nabir Meguido-neggweburse wakichad. Geb agi burgwedapid.

28 Agine, ega-arbamalad moli-urgi e-mui Jerusalén-neggweburse sesmalad. Geb agi David-neggweburgi e-dadgan-neg-uan-maidgi digsamalad.

29 Dakargu, Acab-machi-Joram, birgambe-gakagwensakgus (11) Israel-yargi-negsemaidgi, Ocozías Judá-yargi negsear gusad.

Jezabel-burgwisad

30 Geb a-sorbali, Jehú Jezreel-neggweburse naded. Jezabel degii-wisguargu, Jehú-iduar ibya-sigamar magsad, nue-gwiar imaksad, geb yawagak-senigwadba atakded. 31 Jehú neggwebur-yawagak-dogedgi dogdanigu, Jezabel ese goted:

—Anna, ¿bede nueganbi? Bedi Zimri'yobidid. Be-dummad-gindakedid.

32 Geb Jehú yawagak-bipi-siidsik atakdegu, sogded:

—¿Doa anba nai?

Geb agi, reyneggi dule-maiga-gudimalad warbo, warbaadibe, Jehú'sik yawagak-bipigwadba atakarmalad. 33 Geb Jehú amarga sogded:

—Bemar, Jezabel-egwanmar.

Geb, napase egwachamalad. Argwachagu, bela e-ablis galugi, degi, molimargi milesad. Geb molimar Jezabel-birgi dii-dii-annasmalad.

34 Agine, Jehú mas-gunnega, degi, gobega sigisad. Geb bergusgu, igar-uksad:

—Emisgi, we-ome-isgana-e-mui be sedmar, degi, be digmalo, ar ade, we-ome, rey-e-sisgwad.

³⁵ Degi, Jezabel-e-mui-digega nadmargu, e-mui amissurmalad, unnila e-nono-gar, e-mali-gar, degi, e-sakwa-garbi amismalad. ³⁶ Degisoggu, gannar Jehú'se nonimalad, bela ega sognonimalad, geb Jehú amarga sogded:

—Bab-Dummad we-gayaburba bato e-mai-Elías-Tisbe'ginedba weyob sogsa gusad: 'Jezreel-nainugi achumar Jezabel-e-mui gunnoye.'
³⁷ Jezabel-e-mui, ibmar-durgan-saa-miledeyob, Jezreel-nainugi miledoye, gwen dule binsaosurye, wede, Jezabel-an-dakye.

Jehú, Acab-masmala-ogilosad

10 ¹ Acab dulapaa-gakambe (70) masmala nikad. Amala Samaria-yargi bukwad. Degidgine, Jehú garda narmaksad, geb Samaria-yargi Jezreel-neggweburgi dummagan-bukwadse, degi, sapin-dummagan-bukwadse barmisad. Degine, Acab-masmala-gardagi-odurdakmaladse barmisad. A-gardagi weyob sognaid:

² “Bemar-abargi Rey-Acab-masmala gudidiid, degi, e-moli-ur-bila-onomaladi be nikamalad, degine, e-sorda-moligi-sii-urwemalad be nikamarbalid, deginbali, e-neggwebur-sakdigar-bukmalad, degi, bila-onogedgi e-ibmar-ebulemalad be nikamarbalid. Degisoggu, bemar we-garda abindaksamalale, ³ Acab-machi-wargwen bur dule-buled, bur nue-nug-nikad be sumalo, e-bab-sorba yar-seega. Deginbali, rey-masmala-ular be urwemalo.”

⁴ Deyob garda absosmargu, bela-bela dobguarmalad, sogdemalad: “Ar reymar warbogwadbela, gwen egi obichasulid, Degite anmar-bursunna, sunna anmar egi obinmarmogosi.”

⁵ Degisoggu, dule-reyneg-akwed, degi, Jezreel-neggwebur-dummadgamaid, degine, sapin-dummagan, deginbali, Acab-masmala-gardagi-odurdakmalad, Jehú'se gayaburba barmisad: “Anmar be-maiga guoed, be-sogedba an ibmar-imakmaload. Degisoggu, anmar dule-baid reyga omesosulid. Be-dakedba be ibmar imako.”

⁶ Geb degine, Jehú, garda-baid barmialid, weyob sogsiid: “Bemar anba naimalale, degi, nue be an-sogedba ibmar-imakbimalale, degirdi, Acab-masmala-dukar be egwanmalo, banedse we-wachigi Jezreel-neggweburse be anse dagmalo, degi, anga be Acab-e-masmala-e-nono sedago.”

Neggweburgi-dummaganga-gudidiid Acab-e-masmala dulapaa-gakambe-merguedi (70) akwedimalad. ⁷ Degisoggu, a-dulemala garda abindaksamargua, Acab-masmala-e-dukar yog-egwannar-egwannar imaksamalad, geb e-nonomar garbagi urbismalad, geb degine, Jezreel-neggweburse Jehú'se barmismalad. ⁸ Geb dule-gayaburba-berbegeg Jehú'se nonikid, ega sognonikid:

—Acab-masmala-nono senonimar.

Geb Jehú ega sogded:

—Neg-oibogedse, neggwebur-yawagak-dogedgi be danabo urbemalo.

⁹Neg-oibosgu, Jehú noalid, geb bela dulemar-bukwadga sogded: “Bemar ibmar oakalossulid. Ani an-dummad-oburgwedgi an binsasad, ani an oburgwisad. Degite, ¿doa bela wemar-oburgwissunna? ¹⁰Be wisgumarsun, igi Bab-Jehová bela Acab-gwenadgangi sunmaksagusadi, ar bela deyob guedsegad. Degisoggu, Bab-Jehová bela e-mai-Elías’ba ibmar-sogsagusad imaksad.”

¹¹Jehú deyob sogsagu, Jezreel-neggweburgi Acab-masmala-napi-bukwad, degi, dule-nug-nikamalad, degine, e-gwenadgan, degi, e-irwa-Bab-Dummadse-gormaladse-bakale, Jehú ogilosad, bipisaale wargwenad bar odulossulid, bela oburgwisad.

¹²Geb a-sorbali, Jehú Samaria-neggweburse naded, igarba-nadapidgi sibad-wawaad-absar-esileged-neg-siidse modapid. ¹³Agine, Jehú, Judá-e-reyga-gusad-Ocozías-e-gwenadgan abingualid. Degi, Jehú amarse egichided:

—¿Bemarde doamala?

Geb abin-sogdemalad:

—Anmar Ocozías-e-gwenadgana. Anmar rey-masmala, degi, Jezabel-masmala dakdanikid.

¹⁴Geb degine, Jehú e-sordamarga sogded:

—¿Be gamala!

Geb e-sordamar gasmalad. A-sorbali, sibad-wawaad-absar-esileged-neg-dikarba, dia-siid-nagaba, a-dulemar-ibe dukar-egwachamalad. A-dulemarde e-dulabo-gakabo (42) mergued. Bipisaale dula obessurmalad, bela oburgwismalad.

¹⁵Degi, Jehú nadbargu, Recab-machi-Jonadab abingunonikid, ase nadapinad. Geb Jehú ega sogded, be nued-sogeye. Deyob sogsagu, ese egichided:

—¿Ibmar-nueganbi an bega imakdiid, deyob be angi imakdimoga?

Jonadab abin-sogded:

—Ar deyobdo.

Geb, Jehú ega sogded:

—Degirdi, be-argan be anga udage.

Geb Jonadab ega argan-oyoded, geb Jehú e-moli-urgi Jonadab-onakwisad. ¹⁶Geb, Jehú ega sogded:

—Anmar nae, adi, be an-dakoed, igi an Bab-Jehová’bina an nue-soge.

Degi, Jehú, na e-moli-urgi, Jonadab-sesad. ¹⁷Geb, Jehú Samaria-neggweburse modapgu, Acab-masmala-napi-bukmalad bela-ogilosad, igi Bab-Jehová, Elías’ba sogsagusa, deyob gusad.

Jehú, Baal’s-e-gormalad-neg obelosad

¹⁸Degine, Jehú, bela dulemarse gochad, ega sogded: “Acab’di, Baal’ba nue-nai gussulid. Andi bur bule Baal’ga ibmar imakoed. ¹⁹Degisoggu, bela Baal-gayaburba-barsogmaladse be gormalo, degine, bela dulemar-Baal-nug-odummomaladse, degi, dule-irwa-Baal’s-e-gormaladse be gormalo.

Wemar-wargwensaale beosulid, ar ande Baal'ga ibmar-ogumakar-ukleged-sunsoged uksokalid. Ar dule nonisulile, oburgwilegoed.”

Jehú'di napiragwadba deyob sogsulid, ar ade, Baal'se-gormalad-ogilogedgi binsanaid.

²⁰ Agi, Jehú sogded: “Baal-nug-odummogega dulemarse be gormar.”

Degisoggu, deyob imaksamalad. ²¹ Geb agine, Jehú Israel-dulemar-owisogega gayaburba-berbemalad barmisad. Geb dulemar Baal'se-gormalad bela nonimalad, bipisaale dule-wargwenad nonisuli gussulid. Degisoggu, Baal'se-goled-neg bela-belad engus sigisad. ²² Geb degine, Jehú, dule-irwa-Baal'se-gormalad-e-mor-dakedga sogded: “Bela dule-Baal-nug-odummomaladga, ibagi-mor-yoleged onio.” Dule-mor-dakedi deyob imaksad.

²³ Degine, Jehú, Recab-machi-Jonadab-ebo, Baal'se-goled-negyaba dogded, degi, Jehú Baal-nug-odummomaladga sogded: “Nue be dakmalo, abakale bemark-ibagi dule-Bab-Jehová'se-gormalad siile, ar ade, unnila Baal-nug-odummomaladbi ambikubi abeleged.” ²⁴ Degine, Baal-nug-odummomalad e-bab-dummadga-ibmar-ukega, degi, e-bab-dummadga-ibmar-ogumakar-ukleged-ukega ubosmargu, Jehú machergan-e-dulabake (80) magaba oambikusad, geb ega sogsad: “Dulemar an bega-urmaksad be dula-obesmalale, be-sunnad be anse oburgwilemaloed.”

²⁵ Geb, bela ibmar-ogumakar-ukleged-uknaid-obelosmargu, Jehú dule-nakulemaladga, degi, bila-onomalad-e-dummaganga sogded: “Emisgi dogmar, bela ogilomalo, melle-wakinnega imako.”

Dule-nakulemalad, degi, bila-onomalad-e-dummagan es-suidgi bela Baal-nug-odummomalad ogilosad, degine, bela e-muimar omilede imaksamalad. A-sorba, geb Baal'se-goled-neg-islidikidyaba ubodmalad. ²⁶ Degi, Baal'se-goled-negyaba akwa-islidikid-sobarmalad-bukwad onismalad, geb ogumaksamalad. ²⁷ Deginbali, Baal-akwagi-sobaled-gwichid omukusmarbalid. Geb Baal'se-goled-neg bela earismalad, ibmar-igana-milegedga emi-we-garda-narmaklenaidse imaklesad. ²⁸ Deyobi, Jehú, Israel-yargi Baal'se-golleged-neg osulosad.

Jehú-negsesad

²⁹ Degi-inigwele, Jehú'di, gwen isguedgi bangussulid, ar igi Nabat-machi-Jeroboam, Israel-dulemar-isquega-imaksagusa, deyob, Jehú isgudii gusmogad. Ar ade, Jehú, amba Betel'gi, degi, Dan'gi moli-bebe-nikad-orbimalad-nug-odummodii gusad.

³⁰ Degi, Bab-Jehová, Jehú'ga sogsad: “Anga ibmar-nueganbi be imaksad. Igi Acab-e-wagan-imakedgi an binsasa, a-sunnagwad be ibmar-imaksad. Degisoggu, be-masmala, degi, be-wagan, be-wagan-yokorginmalad, be-wagan-yarganbarmaladse-bakar, Israel-yalagi negsemai guoed.” ³¹ Degi-inigwele, Jehú, Israel-e-Bab-Dummad-Jehová-Igar-Maidba imaksasulid, ar ade, amba isguedgi nanadigusad, igi Jeroboam Israel-dulemar-isquega-imaksagusa, deyob isgudii gusad.

³² A-ibagangi, Bab-Jehová Israel-yala binna-binna obipilemai imakalid. Rey-Hazael, bela Israel-yar neggweburmar-baiganbo-abingunanaidgi Israel-sordamargi gwisgusad.

³³ Jordán-diwar-dad-nakwedsik yalamar-susad:

Bela Galaad-yalaganba alid,
degi, Gad-yalaganba,
degin, Rubén-neggwebur-yalaganba,
degi, Manasés-neggwebur-yalaganba,
Aroer-neggweburse,
Arnón-dian-maidse yalamar susad.
Galaad-neggwebur-akar,
degi, bela Basán-neggweburse yalamar susad.

³⁴ Jehú e-ibmar-imalsad-baigan, degine, e-gangued-oyosad-baigan, Israel-e-reymar-ibmar-imalsad-gardagi narmakar maid.

³⁵ Degine, Jehú burgwenonikid, geb Samaria-neggweburgi e-dadgan-abargi digsamalad. A-sorbali, e-machi-Joacaz yar sesad. ³⁶ Jehú, Samaria'gi Israel-dulemargi birga-dulagwen-gakabaabak (28) yar sesad.

Atalía, dule-baidgi rey-gan-egwannonikid

(2 Crónicas 22:10—23:21)

11 ¹Ocozías-e-nan-Atalía, e-machi-burgwisye wisguargu, bela rey-gwenadgan-ogiloapid. ²Degi-inigwele, rey-masmala-ogilolenaidgi, Rey-Joram-sisgwa-Josaba, Ocozías-e-bun, Rey-Ocozías-mimmi-Joás'ye-nugadi susad. Geb Atalía-idu odukusad. Gabednegyaba ome-mimmi-akwedbo Joás-odukusad. A-ulale, Joás-oburgwissurmalad. ³Degi, Joás omegwa-e-akwedbo birganergwa (6) Bab-Jehová'se-goled-neggi dukudii gusad. A-ibagangi, Atalía dummadga yar-semal gusad. ⁴Birgagugledgi (7) dule-irwa-Bab-Dummadse-goled-Joiada, rey-sorda-dulataled-e-dummaganbina (100) gochad, degi, Cereteo-sordamar-e-dummaganse, degine, reyneggi-sorda-nakulemalad-e-dummaganse gochad, Bab-Jehová'se-goled-negse an-dakdamaloye. Geb agine, Bab-Jehová'se-goled-neggi Joiada a-dulemar-ebo na ise-sogar igar-mesisad, adi, melle e-barsogmalaga. A-sorbali, Joiada amargala rey-machi-Joás oyosad. ⁵Degine, amarga weyob igar uksad: “Weyob be imakmalo: Bemar obunnoged-ibagi danapaa-bukwadi, danagwen reyneggi nakulemalalo. ⁶Geb baid-danagwenadi, Yawagak-Shur'ye-nugadsik nakulemarmogo. Geb napi-danagwenadi, nakulemalad-neg-yawagaksik nakulemarmogo, adi, muchub-muchub bemar Bab-Jehová'se-goled-neggi nakulemalagar. ⁷Degi, sorda-danabogwad obunnoged-ibagi-arbaosurmaladi, Bab-Jehová'se-goled-neggi reyga nakulegoed. ⁸Bemar rey-dikarba danale gingimar annik-annik be ambikumalo. Dule-gwensak a-bukwadgi dogele, oburgwilegoed. Degisoggu, bia rey naddibele, melle wargwen-naega imakmalo.”

⁹Rey-sorda-dulataled-e-dummagan (100), igi-dule-irwa-Bab-Dummadse-goled-Joiada ega igar-uksa, deyob imaksamalad. E-sordamar egad-egad urbismalad. Bela sorda obunnoged-ibagi-arbamaladi, degi, obunnoged-ibagi-arbasurmaladse-bakar, e-sordamar egad-egad urbismalad. Geb, dule-irwa-Bab-Dummadse-goled-Joiada'se nonimalad. ¹⁰Geb agine, Joiada, rey-sorda-dulataled-e-dummaganga (100) eswar-swiswidikmalad, degi, sigu-abgamalad Bab-Jehová'se-goled-neggi-sabolebukwad ega uksad. A-ibmarmarde, Rey-David'gadga gusadid. ¹¹Geb degi, neggi-nakulemalad, Bab-Jehová'se-goled-neg-siid-argan-nued-akale, sapiledsikidse, Babga-ibmar-ogumakar-ukleged-ailamobin rey-bendakega ambikusmalad. Degine, gingi annik-annik bukusmalad. ¹²Degidgine, Joiada, rey-machi-onosad. Geb ega rey-gurgin sisad. Degine, Bab-Jehová-Dadganbo-Igar-Mesisad-Garda ega uksabalid. A-sorbali, gwallu-wawad e-nonogi eosad, degine, bela ega argan-ogotomalad, sabsur-oimakdemalad, sogdemalad: “¡Rey-nug odummomar!”

¹³Atalía, sorda-nakulemalad-oimake, degi, dulemar-oimake itoargu, Bab-Jehová'se-goled-neggi dulemar-oimakbukwadse naded. ¹⁴Mosgua, dakdapid, igi gusgu dule reyga-nugsananaimalale imakdamala, deyobi, rey buar-nagaba-gwichi dakdapid. Degine, dule-dummagan, degi, dulegar-ogormalad rey-nagaba-bukwa dakdapid. Deginbali, bela dulemar weligwale gar-trompeta-ogorbukwa dakdapid. Degidgine, Atalía, na e-mor-yoid siir-siir-imaksad, geb binnasur-goted sogded: “¡Angi be aibichamar! ¡Angi be aibichamar!”

¹⁵Geb agine, dule-irwa-Bab-Jehová'se-goled-Joiada, rey-sorda-dulataled-e-dummaganga (100) igar uksad: “Sordamar-bukwad-abargi Atalía be onomala. Dule Atalía-bendakalile, es-suidgi oburgwemalo.”

Ar dule-irwa-Bab-Dummadse-goledi melle Bab-Jehová'se-goled-neggi Atalía-oburgwemaloye sogsasoggu, ¹⁶gasa sesmalad. Agine, reynegsik, bia sorda-moligi-sii-urwemalad ubodae, asiki onosmalad. Geb agine Atalía-oburgwismalad.

¹⁷Geb agine, Joiada, reyga, degine, dulemarga Bab-Jehová-ebo igar-mesisad: Unnila emarde, Bab-Jehová-dulamarga gumaloye. Degine, Joiada, reyga, degi, e-dulamarga igar-mesisbalid, adi, na muchub-muchub bendakmalagar. ¹⁸Geb a-sorbali, bela dulemar Baal'se-goled-negse nadmalad. Agi, Baal'se-goled-neg-siid earismalad. Deginbali, Baal'ga-ibmar-ogumakar-ukleged-ailamar bela bibichismalad, degi, e-bab-dummadyob-imaklemalad bela bibichismarbalid. Degine, dule-irwa-Baal'se-goled-Matán, Baal'ga-ibmar-ogumakar-ukleged-aila-walik oburgwismarbalid.

Dule-irwa-Bab-Dummadse-goled-Joiada, dule-nakuleged, Bab-Jehová'se-goled-neggi nakulegega ogwichisad.

¹⁹Geb rey-sorda-dulataled-e-dummagan (100), degi, Cereteo-sordamar-e-dummagan, degine, reyneggi-dule-nakulemalad, deginbali, bela dule-neggweburginmalad,

Bab-Jehová'se-goled-neg-akar, reyneg-gandikidse reyba nadmalad.

Deqi, nakuleged-neg-yawagakba dogsamalad. Geb agine, Rey-Joás rey-gangi sigidapid. ²⁰Bela dulemar weligwar itosmalad. Ar reyneggi Atalía es-suidgi oburgwismarsoggu, neggwebur bonisuli sigisad.

²¹Joás birgagugle-nikadgi (7) Judá-yargi reyga megnonikid.

Joás Judá-yargi yar-sesad

(2 Crónicas 24:1-27)

12 ¹Jehú birgaguglegus (7) Samaria'gi-negsemaidgi, Joás yar sealid. Jerusalén'gi birga-dulabo (40) yar sesad. E-nandi Sibia'ye nugad, Beerseba'ginedid. ²Joás, bela ibmar-nueganbi Bab-Jehová'ga imaksad. Ar ade, dule-irwa-Bab-Dummadse-goled-Joiada deyob odurdaksad. ³Deqi-inigwele, bab-dummadyob-ibmar-imakleged-aila-matusurmalad osulossulid. Degisoggu, dulemar a-aila-matusurmaladgi, amba e-bab-dummaganga ibmar-ogumakaled ukdii gusmalad. Deqi, ina-wawadikid amba obupurmakdii gusmalad.

⁴Ibagwengi Joás, dule-irwa-Bab-Dummadse-gormaladga sogded:
 “Bab-Jehová'ga-mani-weleged, dulemar-Bab-Jehová'se-goled-negse-senonidaed, be weemalo.

Deqi, neggweburga-mani-galeged,
 degine, igar-maidba Bab-Jehová'ga-mani-ukleged sedamarbalo.
 Deginbali, dule e-binsaedba-Bab-Jehová'ga-mani-ukleged
 sedamarbalo.”

⁵Dule mani-sedanikile, dule-irwa-Bab-Dummadse-gormalad e-abin suo. A-manigi bema, bela Bab-Jehová'se-goled-neg be nudakmalo.

⁶Joás birga-durgwen-gakapaagus (23) negsemaidgine, dule-irwa-Bab-Dummadse-gormalad amba Bab-Jehová'se-goled-neg nudaksurmarsoggu, ⁷Rey-Joás, dule-irwa-Bab-Dummadse-goled-bur-dummad-Joiada'se, deqi, dule-irwa-Bab-Dummadse-gormalad-baiganse gochad. Amarga sogded:
 “¿Ibige bema Bab-Dummadse-goled-neg gwen-nudakurmala? Emi-onodoedgi melle bar dulemargi mani weemalo. Be mani-wesmaladi, Bab-Jehová'se-goled-neg-nudaklegega be ukmalo.”

⁸Dule-irwa-Bab-Dummadse-gormaladi, bar dulemargi mani-weosulid nabir itosmalad. Deqi, Bab-Jehová'se-goled-neg-nudaklegoed-e-idumaladga bar guosurmarbalid nabir itosmarbalid.

⁹Deqi-inigwele, dule-irwa-Bab-Dummadse-goled-bur-dummad-Joiada, mani-urbed-ulugwa susad, geb, eduged-birgi yaa ollomaksad. A-sorba, a-ulu dulemar-Bab-Jehová'se-goled-negyaba-ubolegedsiki sesad. Geb Bab-Dummadga-ibmar-ogumakar-ukleged-aila-argan-nuedsik sisad. Dulemar Bab-Dummadse-goled-negse-mani-sedani-damaladi, dule-irwa-Bab-Dummadse-gormalad, yawagak-dogedgi-nakulebukwad, a-mani a-ulugwa-yagi urbebukwad. ¹⁰Ulugwagi mani engus-dakarmalale, reyga-garda-narmaked, deqi, dule-irwa-Bab-Dummadse-goled-bur-dummad Bab-Dummadse-goled-neggi mani-weles-bukwad ebisnoni damalad.

Geb a-sorbali, sagugi bardamalad. **11** Bela mani ebichilesale, Bab-Jehová'se-goled-neg-nudaknanaid-dakmaladga mani ilagwen-ukar imakmalad. Adi, Bab-Jehová'se-goled-neg-nudaknanaid-bennukegar:

Dule-urgogi-arbamalad,
neg-sobedgi-arbamalad,

12 dule-neg-sobedgi-akwagi-arbamalad,
degine, dule-akwa-sikedgi-arbamalad-bennukegar.

A-ukine, a-manigi urgomar bakmarbalid, degi, neg-sobega-akwa-ebuleged bakmarbalid, adi, Bab-Jehová'se-goled-neg-nudakegar. De-ukinbali, Bab-Jehová'se-goled-negga ibmar-baigan-baklemalad-bennukbaliga mani ebulebalid.

13 We-mani, Bab-Jehová'se-goled-negse-selenonidaedi,
mani-nog-sobega ebulesulid,
degi, gwillo-dub-sikmalad-sobega,
bormo-matargana-sobega,
gar-trompeta-sobega ebulesulid.

Degine, bipisaale, ibmar-baigan-orbimalad-sobega, degi,
manibimalad-sobega ebulesisulid.

14 Unnila we-mani, dule Bab-Jehová'se-goled-neg-nudaknanaid-dakmaladga ukledaed, adi, a-manigine, Bab-Jehová'se-goled-neg nudakegar. **15** Degine, dule-arbananaid-bennukmaladse, bar maninug egislesulid, ar ade, inniki-sogedba arbamalad. **16** Bab-Jehová'gi-isgusad-ular-mani-uklegedi, degi, dulegi-gwatirisad-ular-mani-uklegedi, Bab-Jehová'se-goled-negse selemaisulid. Ar ade, we-mani unnila dule-irwa-Bab-Dummadse-gormaladgadid.

17 A-ibagangi, Siria-dulemar-e-rey-Hazael Gat-neggweburgi gwisgunonikid, degi, a-neggwebur susad. Geb agine, Jerusalén-neggwebursik naded, egi gwisguegar. **18** A-ulale, Judá-e-rey-Joás, e-dadgan-Judá-e-reyga-gusmalad-Josafat, Joram, degine, Ocozías, Bab-Jehová'se-goled-negga ibmar-nuegan-nug-imaksadi, bela wesad.

Degi, Joás, na Bab-Jehová'ga ibmar-nuegan-nug-imaksamogadi,
bela-wesbalid.

Degine, bela Bab-Jehová'se-goled-neggi-mani-sabolegedgi ormar-amisadi,

degi, bela reyneggi ormar-amisbalidi, bela wesbalid.

Geb, bela we-ibmarmar Siria-rey-Hazael'se barmisad.

Degisoggu, Hazael, Jerusalén-neggweburgi bar-gwisgussulid.

19 Joás bela e-ibmar-imaksad-baigan Judá-e-reymar-ibmar-imaksad-gardagi narmakar mamaid. **20** Joás'ga-arbamalad, Joás-oburgwedgi binsaarmalad. Agine, Sila-neggweburse nadapidgi, Milo'ye-neg-nugadgi Joás-oburgwismalad. **21** Simeat-machi-Josacar, Somer-machi-Jozabad'bo, Joás-oburgwisad. Joás burgwisgu, e-dadgan-abargi David-neggweburgi diglesad. A-sorbali, e-machi-Amasías yar sesad.

Joacaz, Israel-yar sesad

13 ¹Ocozías-machi-Joás, birga-dulagwen-gakapaagus (23) Judá-yargi-negsemaidgi, Jehú-machi-Joacaz, Israel-yar sealid. Samaria-neggweburgi yar-semal gusad. Agine, Joacaz birgambegakagugle (17) yar sesad. ²Joacaz, Bab-Jehová-ibmar-abemaisulidi, Bab-Jehová-asabin imaksad, ar ade, igi Nabat-machi-Jeroboam Bab-Jehová'gi isgusgusa, deyob Joacaz Bab-Jehová'gi isgunonimogad. Ar ade, Jeroboam Israel-dulemar Bab-Jehová'gi isguedge imaksagusad. Degine, Joacaz, isguedgi gwen-bangudsur gusad. ³Degisoggu, Bab-Jehová Israel-dulemargi uluarsunnad. Degidbali, Siria-dulemar-e-rey-Hazael'ga, degi, Hazael-machi-Ben-Adad'ga urmaksad, adi, Israel-dulemargi obindii guegar.

⁴Degi-inigwele, Joacaz, Israel-dulemar bendakega bela-belad Bab-Jehová'se gochad. Degidbali, Bab-Jehová, Joacaz-ese-goled itosad, ar ade daksad, igi Israel-dulemar Siria-dulemar-e-reyse wilebukwa. ⁵Degi, Bab-Jehová, Israel-dulemar-bendakega dule-barmialid. Geb agine, nabir Israel-dulemar Siria-dulemarse-wilebukwadgi bendaklesad. Geb gannar Israel-dulemar iduar-bukwagusadyobi bonisuli bukumarbalid. ⁶Degi-inigwele, amba Israel-dulemar, Jeroboam-wagan-isgusadba nanadii gusad. Amar emar-isguedge imaksa gusad, degi, Samaria-neggweburgi bab-dummad-bundor-imakleged-Asera, gwen osulosurmarbalid.

⁷Joacaz'ga idualeyob sorda-bila-onomalad bar ambikussulid, unnila, sorda-moligi-sii-urwemalad waladulabo-gakambe (50) napi besad. Degi, moli-ur-bila-onomaladi warambe (10), napi besbalid. Deginbali, sordanagab-urwemaladi miliambe (10,000), napi ambikudapid. Ar ade, Siria-e-rey bela nagase Joacaz-sordamar-obelosad.

⁸Joacaz e-ibmar-imaksad-baigan, degi, e-gangued oyosad-baigan, Israel-e-reymar-ibmar-imaksad-gardagi narmakar maid. ⁹Joacaz burgwisgu, Samaria-neggweburgi diglesad. A-sorbali, e-machi-Joás yar sesad.

Joás, Israel-yar sesad

¹⁰Judá-e-rey-Joás birga-dulagwen-gakambe-gakaguglegus (37) Judá-yargi-negsemaidgi, Joacaz-machi-Joás, Israel-yar sealid. Samaria-neggweburgi yar-semal gusad. Agine, Joacaz-machi-Joás birgambegakanergwa (16) yar sesad. ¹¹Joacaz-machi-Joás, Bab-Jehová-ibmar-abemaisulidi imaksad, ar ade, Nabat-machi-Jeroboam Israel-dulemar-isguedge-imaksadgi, Joás isgunonimogad. Degine, Joás, isguedgi gwen bangussurgusad.

¹²Joás e-ibmarmar-imaksad-baigan, degi, e-gangued-baigan oyosadi, degine, igi Judá-e-rey-Amasías-ebo bila-onosadi, Israel-e-reymar-ibmar-imaksad-gardagi narmakar maid. ¹³Joás burgwisgu, Samaria-neggweburgi reymar-abargi diglesad. A-sorbali, Jeroboam yar sesad.

Eliseo-burgwisad

14 Eliseo nue-gegus-maidgine, Israel-e-rey-Joás ese nadeigusad. Degi, ese mosgu, ise-boale angaagwar Eliseo'gi nagusad, geb ega sogded:

—¡Dummad! ¡Dummad! Bedi Israel-dulemarga sorda-gandikidga be gued.

15 Eliseo ega sogded:

—Warsi be ami, degi, sigumar be amiba.

Geb Joás deyob imaksad.

16 A-sorba, Eliseo Israel-e-reyga sogded:

—Warsi be gae.

Geb rey warsi gasgua, Eliseo, reygi e-argan omesisad. 17 Geb ega sogded:

—Yawagak-bipi-dad-nakwedsik-siid be egae.

Geb Joás yawagak-bipi egasad. Eliseo ega sogdebalid:

—¡Emisgi, be sigu mie!

Agi, Joás sigu mided. Eliseo ega sogdebalid:

—¡We-sigu Bab-Jehová-e-wilub gued! Bab-Jehová'di, Siria-dulemargi nakwega be-imakoed. Be, Siria-dulemar Afec-neggweburgi ogalakuoed, bela obelopedse be imakoed.

18 A-sorba, Eliseo reyga sogdebalid:

—Sigumar be sue.

Degi, rey sigumar susad. Geb Eliseo ega sogded:

—Emisgi, sigugi napa be bibyoge.

Geb, Rey-Joás ilapaa sigugi napa bibyosad. A-sorba bar bibyodsulid.

19 Degidgine, Bab-Dummad-e-dule ese ulualid, ega sogded:

—Be napa sigugi ilatar (5), igi, ilanergwa (6) be bibyoged wilubbinad. Deyob be bibyosana, Siria-dulemargi nue be nakoendo, bela obelopedse be imakoendo. Ar emisgindi, wis be unnila ilapaa ogalakuoed.

20 A-sorba, Eliseo burgwenonikid, geb digsamalad.

Gusgu birga-irba atursamalad-dule-Moab'ginmalad danale Israel-yarse ubononidaed. 21 Geb ibagwengi, Israel-dulemar dule-mui-dignanaidgi, danale atursamalad-dule egi dani dakarmalad. Degidgine, dule-mui Eliseo-digar-maid-yaba metemarsunnad. Dule-mui Eliseo-garmargi megidapgu, gannar dule durgualid, degi, gwichibinne imaksad.

Rey-Hazael, Israel-dulemar-wiosad

22 Joacaz Israel-yar-semiunni, Siria-dulemar-e-rey-Hazael, Israel-dulemar-wiodii gusad. 23 Degi-inigwele, Bab-Jehová Israel-dulemar wiledakarbargu, bendaksagusad. Ar ade, Abraham-ebo, degi, Isaac-ebo, degine, Jacob-ebo igar-mesis gusad. A-ulale, emi we-gardanarmaklenaidse amba Bab-Jehová Israel-dulemar-obelossurgusad, degi, na egi obachasur gusad.

²⁴ Siria-e-rey-Hazael burgwisgu, e-machi-Ben-Adad sorba yar sesad. ²⁵ Degine, Joacaz-machi-Joás gannar Hazael-machi-Ben-Adad-annik neggweburmar susad. Deun, e-bab-Joacaz, Hazael'gi bila-ononaidgi Hazael-annik Israel-neggweburmar susgusad. Degi, Joás ilapaa Ben-Adad'gi bila-onosad, bela egi nakwisadbiid. Degidbali, Joás neggweburmar gannar susad.

5. SAMARIA-BERGUOEDSE, JUDÁ-YARGI, DEGI, ISRAEL-YARGI-NEGGUSAD (14:1—17:41)

Amasías, Judá-yar sesad
(2 Crónicas 25:1-28)

14 ¹ Joacaz-machi-Joás, birgabogus Israel'gi-negsemaidgi, Joás-machi-Amasías, Judá-yar sealid. ² Amasías birga-dulagwen-gakatar-nikadgi (25) yar sealid. Jerusalén'gi birga-dulagwen-gakabakebak (29) yar sesad. E-nandi Joadán'ye-nugad, Jerusalén'ginedid. ³ Amasías, Bab-Dummad-asabin bela ibmar-nueganbi imaksad. Degi-inigwele, e-dad-dummad-David ibmar-imaksadyob imaksasulid. Ar ade, e-bab-Joás-ibmar-imaksayobi, ibmar-imaksamogad. ⁴ Amasías, bab-dummad-baidse-goled-aila-matusurmalad osulossulid, aga dulemar ibmar-ogumakleged, degi, ina-wawadikmalad, e-bab-dummadga-ibmar-ogumakleged-ailagi amba ukdii damalad.

⁵ Amasías nue-yar-sealidgi, dule-nuga-nikamalad e-bab-oburgwisgusmalad bela ogilosad. ⁶ Degi-inigwele, e-bab-oburgwismalad-e-mimmigandi ogilossulid. Ar ade, Bab-Jehová Moisés-Igar-Maidgi weyob igar-uksad: “Babgan e-mimmigan-ular burgosulid. E-mimmiganmoga e-babgan-ular burgosurmogad. Ar na e-igsawadba na dukin-dukin burgwemaloed.”

⁷ Amasías, Balu-Nebagi miliambe (10,000) Edom-dulemar-ogilosad, degi, Sela-neggwebur susad. Geb a-neggwebur Jocteel'ye nug-imaksad. Emi, we-garda-narmaklenaidse amba deyob nugad.

⁸ Ibagwengi, Amasías, Israel-e-rey-Joás'se gayaburba-berbemalad barmisad. Joás'de, Joacaz-e-machid, Jehú-wagwad. Weyob Amasías ega gayaburba-barmisad: “Anmar anbo-urwemalaga be dago.”

⁹ Geb Israel-e-rey-Joás'di, weyob Judá-rey-Amasías-abin-imaksad: “Ibagwengi, Líbano-yargi gagan-ikobiid-gwichid urwar-gwichidse gayaburba barmisad. Weyob ega sogsiid: ‘An-machiga be-sisgwa, be uke, na nikuega.’ Geb agi, Líbano-yalagi ibmar-durgan-ursilimalad-bukwad ainiargu, gagan-ikobiidgi bela annasmalad. ¹⁰ Ar be Edom-dulemargi be nakwisad, degi, abali be yeer-itoged. Degisoggu, be san-dummarba imake, degi, bur neggi-meremai be sae. ¿Ibiga, na be dukin, Judá-yarga naibid amibisunna?”

¹¹ Degi-inigwele, Amasías, Joás'ba ibsassulid. Degisoggu, Joás, Bet-Semes-neggwebursik nadsunnad, Bet-Semes'de Judá-yar-abargi-siid. Adi, agi Judá-e-reygi bila-onogega. ¹² Judá-sordamar, Israel-sordamarse galakusad, bela e-neg-e-negse wakite duurmakdemalad. ¹³ Israel-rey-Joás, Bet-Semes'gi Rey-Amasías-gasad. Amasías'de, Joás-e-machid, Ocozías-wagwad. Agine, Joás Jerusalén'se naded, geb dali-dulatar-wilub (100) yawagak-Efraín'ye-nugad-akale, degi, Yawagak-Dikarye-nugadse galu-matusulid earisad. ¹⁴ Deginbali, Joás we-ibmar susbalid:

Bab-Jehová'se-goled-neggi ormar-bukwadi bela susad.

Degi, manimar-bukwadi,

Bab-Jehová'se-goled-neggi-ibmar-ebulemalad-bukwadi bela susbalid.

De-ukinbali, reyneggi mani-sabolegedgi-ibmarmar-bukwad bela susad.

Degine, dulemar-gasa searbalid.

Geb Samaria-neggweburse gannar nonigusad.

¹⁵ Joás ibmar-baigan-imaksadi, degi, e-gangued-oyosadi, degine, Judá-rey-Amasías'gi bila-onosadi, Israel-e-reymar-ibmar-imaksad-gardagi narmakar maid. ¹⁶ Israel-e-rey-Joás burgwisgu, Samaria-neggweburgi reymar-abargi diglesad. A-sorbali, e-machi-Jeroboam yar sesad.

¹⁷ Joacaz-e-machi-Joás-burgwisad-sorbali, Judá-e-rey-Amasías birgambe-gakatari (15) amba reyga-maigusad. ¹⁸ Amasías ibmar-baigan-imaksadi, Judá-e-reymar-ibmar-imaksad-gardagi narmakar maid.

¹⁹ Dulemar Jerusalén-neggweburgi Amasías'gi gwisguega igar amismalad. Geb degi, Amasías'di, Laquis-neggweburse wakite gusad. Degi-inigwele, dulemar Laquis-neggweburse balimaksagusad, agine oburgwismalad. ²⁰ Geb David-neggweburse Jerusalén'se moligi searmalad. Geb e-babgan-abargi digsamalad.

²¹ Geb a-sorbali, Judá-dulemar, Azarías reyga omesismalad, adi, e-bab-Amasías-sorba yar-seegar. Deunni Azarías birgambe-gakanergwa (16) nikad. ²² Azarías, e-bab-burgwisad-sorba, Elat-neggwebur gannar-nudaksad, geb, Judá-dulemarga gannar uknonikid.

Jeroboam-baid, Israel-yar sesad

²³ Joás-machi-Amasías, birgambe-gakatargus (15) Judá-yargi negsemaidgi, Joás-machi-Jeroboam, Israel-yar sealid. Samaria'gi birga-dulabo-gakagwensak (41) yar sesad. ²⁴ Jeroboam, Bab-Jehová-ibmar-abemaisulidi imaksad. Ar ade, Nabat-machi-Jeroboam Israel-dulemar-oichogega-imaksagusadgi gwen bangussulid. ²⁵ Jeroboam Israel-yar-abingunaid gannar Hamat-neggwebur-doglemaid-akale, Arabá-demar-nomaidse omesnonikid. Ar igi Israel-e-Bab-Dummad-Jehová e-gayaburba-barsoged-Jonás'ba ibmar sogsagusa, deyob gusad. Jonás'de, Amitai-e-machid, Gat-Hefer-neggweburginedid.

²⁶Ar Bab-Jehová, bela Israel-neggweburgi dulemar-gudidimalad, maiga-gudidimalad, maiga-gudisurmalad, nue-wilebukwa daksad, dule gwen Israel-neggwebur-bendaked-nikasuli daksad. ²⁷Dege-inigwele, Bab-Jehová, Joás-machi-Jeroboam'ba Israel-dulemar-bendaksad. Ar ade, Bab-Jehová sogsagusad: “Napneggi Israel-nuga an osulogosurye.”

²⁸Bela Jeroboam e-ibmar-imaksadi, degi, ibmar-baigan-imaksadi, degine, e-gangued-oyosadi, deginbali, bila-onosadgi Damasco-neggwebur, degi, Hamat-neggwebur gannar Judá-neggweburga susgusadi, Israel-e-reymar-ibmar-imaksad-gardagi narmakar maid. ²⁹Dege, Jeroboam burgwisad. E-dadgan-Israel-e-reyga-megismalad-abargi diglesad. A-sorbali, e-machi-Zacarías yar sesad.

Azarías, Judá-yar sesad

(2 Crónicas 26:3-5, 16-23)

15 ¹Jeroboam birga-dulagwen-gakaguglegus (27) Israel'gi negsemaidgi, Amasías-machi-Azarías, Judá-yar sealid. ²Azarías yar-seargu, birgambe-gakanergwa (16) nikad. Dege, Jerusalén'gi birga-dulabo-gakambe-gakabo (52) yar sesad. E-nandi Jecolías'ye-nugad, Jerusalén'ginedid. ³Azarías, Bab-Jehová-asabin bela ibmar-nueganbi imaksad. Ar ade, Azarías e-bab-Amasías yar-sesadgii, yar sesmogad. ⁴Dege-inigwele, bab-dummad-baidse-goled-e-aila-matusurmalad osulossulid. Degisoggu, amba agi dulemar e-bab-dummadga ibmar-ogumakaled ukdii damalad, degi, ina-wawadikmalad obupurmakdii damarbalid.

⁵Degisoggu, Bab-Jehová, Azarías'ga naibe-buna-yaa-maleged-boni uksad. A-ular, rey neg-bachikii megisgusad. Degisoggu, e-machi-Jotam reyneg-daknonisunnad, dummadga megnonikid. Dege, Rey-Azarías a-boni-nika burgwisad.

⁶Azarías e-ibmar-imaksad-baigan, Judá-e-reymar-gardagi narmakar maid. ⁷Dege, Azarías burgwisad. Geb e-dadgan-abargi David-neggweburgi diglesad. E-sorba, e-machi-Jotam yar sesad.

Zacarías, Israel-yar sesad

⁸Azarías birga-dulagwen-gakambe-gakabaabakgus (38) Judá'gi negsemaidgi, Jeroboam-machi-Zacarías Israel-yar sealid. Samaria'gine, nii-walanergwa (6) yar sesad. ⁹Zacarías, Bab-Jehová-asabin e-dadgan ibmar-iscana imaksayobi, imaksamogad. Igi Nabat-machi-Jeroboam, Israel-dulemar-oichogega imaksagusa, deyob, Zacarías ibmar imaksamogad. A-igargi gwen bangussurgusad.

¹⁰Jabes-machi-Salum, Zacarías'gi gwisguedgi binsaalid. Degisoggu, dulemar-bukwad-wagab Zacarías-sabsur-imaksad, geb oburgwisad. Agine, Salum, rey-gan sunonikid, dummadga megnonikid. ¹¹Zacarías ibmar-imaksad-baigan, Israel-e-reymar-ibmar-imaksad-gardagi narmakar maid.

12Igi Bab-Jehová, Jehú'ga ibmar sogsagusa, bela deyob gusad. Deunni, ega sogsagusa: "Be-wagan, be-wagan-yokorginedse Israel-yalagi negseoye."

Salum, Israel-yar sesad

13Uzías birga-dulagwen-gakambe-gakabakebakgus (39) Judá'gi negsemaidgi, Jabes-machi-Salum Israel-yar sealid. Salum unnila Samaria'gi nii-wargwen yar sesad. **14**Ar ade, Gadi-machi-Manahem, Tirsa-neggweburgi-gudii Samaria-neggweburse nonikid. Agine, Manahem, Jabes-machi-Salum'gi gwichigunonikid. Agi, Salum-oburgwisad. A-sorba, Manahem rey-gan sunonikid, dummadga megnonikid.

15Salum e-ibmar-imbaksad-baigan, degi, Zacarías-oburgwisgusad, bela Israel-e-reymar-ibmar-imbaksad-gardagi narmakar maid.

16A-ibagangine, Manahem, Tirsa-neggwebur-akale Tifsa-neggweburgi gwisgunonigusad. Ar ega yawagak-neggwebur egassurmarsoggu, bela e-ibmar-nikad e-ibe susad, bela dulemar-neggweburgi-gudidimalad, degine, neggwebur-dikarba-bukmalad oburgwissunnad. Deginbali, bela omegan gurgin-nikmalad-ibe, saban mare-mare imbaksad.

Manahem, Israel-yar sesad

17Azarías birga-dulagwen-gakambe-gakabakebakgus (39) Judá-yargi negsemaidgi, Gadi-machi-Manahem, Israel-yar sealid. Samaria'gi birgambe (10) yar sesad. **18**Manahem, Bab-Jehová-ibmar-abemaisulidi, Bab-Jehová-asabin imbaksad. Ar ade, Manahem, Nabat-machi-Jeroboam Israel-dulemar-oichosgusadgi gwen bangussulid.

19Manahem-ibagangi, Asiria-e-rey-Pul Israel-yargi gwisgunonikid. Degidgine, Manahem, Rey-Pul'ga mani nibir-milidulapaa-gakambe-gakabake (74,000) uksad. Adi, melle egi gwisguega, nabir amba Manahem na Israel-yar-semal guegar. **20**Manahem nabir we-mani-amiegala, igar-uksa gusad: Bela dule-mani-ibgana, mani-sibu-dulabogakambe-aidikued-wilub (50) neggweburga-mani-weleged ukmaloye, adi, Asiria-e-reyga uegar. Degisoggu, Asiria-rey gannar nadsunnad, gwen neggweburgi-gwisgussuli naded.

21Manahem reyga-maigu, e-ibmar-imbaksad-baigan, Israel-e-reymar-gardagi narmakar maid. **22**Degine, Manahem burgwisad. E-dadgan-abargi diglesad. A-sorbali, e-machi-Pekaía yar sesad.

Pekaía, Israel-yar sesad

23Azarías birga-dulabo-gakambegus (50) Judá-yargi negsemaidgi, Manahem-machi-Pekaía, Israel-yar sealid. Samaria'gi birgabo yar sesad. **24**Pekaía, Bab-Jehová-ibmar-abemaisulidi Bab-Jehová-asabin imbaksad. Pekaía, Nabat-machi-Jeroboam Israel-dulemar-oichosgusadgi nanasmogad, gwen agi bangussulid.

25 Degine, ega-sorda-daked-dummad-gwensak, Remalías-machi-Peka'yenugad, Rey-Pekaía'gi-gwisguedgi binsaalid. Geb Galaad'ginmalad dulabogakambe-mergu (50) Peka'ba nagusmalad. Agi Samaria-neggweburgi, reyneggine, Pekaía-oburgwismarsunnad. Deginbali, Argob, degi, Arié-oburgwismarbalid. Geb a-sorba, Peka rey-gan susad, dummadga megisad.

26 Pekaía, e-ibmar-imbaksad-baigan Israel-e-reymar-ibmar-imbaksad-gardagi narmakar maid.

Peka, Israel-yar sesad

27 Azarías birga-dulabo-gakambe-gakabogus (52) Judá'gi negsemaidgi, Remalías-machi-Peka Israel-yar sealid. Samaria'gi birga-dulagwen (20) yar sesad. 28 Peka, Bab-Jehová-ibmar-abemaisulidi, Bab-Jehová-asabin imbaksad. Ar ade, Peka, Nabat-machi-Jeroboam Israel-dulemar-oichogega imbaksagusadgi gwen bangussulid.

29 Peka, Israel-reyga-maiunni, Asiria-e-rey-Tiglat-Pileser'ye-nugadi we-neggweburmar sunoni gusad:

Ijón-neggwebur, Abel-Bet-Maaca-neggwebur,
Janoa-neggwebur, Cedes-neggwebur, Hazor-neggwebur,
Galaad-neggwebur, Galilea-neggweburmar,
degi, Neftalí-neggweburmarse-bakale, bela susad.

Geb degi, Asiria-yarse dulemar-yogasaar-gales sesagusad.

30 Geb degine, Ela-machi-Oseas, Remalías-machi-Peka'gi gwisguedgi binsaalid. Degisoggu, a-dule, Peka-oburgwissunnad. A-sorbali, reyg-gan susad, dummadga megisad. Deunni, Uzías-machi-Jotam, birga-durgwengus (20) Judá'gi yar semaid.

31 Peka e-ibmar-imbaksad-baigan, Israel-e-reymar-ibmar-imbaksad-gardagi narmakar maid.

Jotam, Judá-yar sesad

(2 Crónicas 27:1-9)

32 Remalías-machi-Peka, birgabogus Israel'gi negsemaidgi, Uzías-machi-Jotam, Judá-yar sealid. 33 Jotam yar-seargu, deun, birga-durgwengakatar (25) nikad. Jerusalén'gi birgambe-gakanergwa (16) yar sesad. E-nandi Jerusa'ye-nugad, Sadoc-e-sisgwad. 34 Jotam, Bab-Jehová-asabin bela ibmar-nueganbi imbaksad. Igi e-bab-Uzías yar-sesa, deyobi Jotam yar sesmogad. 35 Jotam, Bab-Dummadse-goled-negga Yawagak-Matusulid ogwichisad. Degi-inigwele, bab-dummad-baidse-goled-aila-matusurmalad osulossulid. Agala, dulemar amba agi ibmar-ogumakar, degi, inawawadikmalad, e-bab-dummadga ibmar-ogumakleged-ailagi ukdii damalad.

36 Jotam e-ibmar-imbaksad-baigan, Judá-e-reymar-ibmar-imbaksad-gardagi narmakar maid.

37 A-ibagangine, Bab-Jehová, Siria-e-rey-Rezín, degi, Remalías-machi-Peka barmialid, adi, Judá-yargi gwisgumalagar.

38 Jotam burgwenonigua, e-dadgan-abargi e-dad-David-neggweburgi digsamalad. A-sorbali, e-machi-Acaz yar sesad.

Acaz, Judá-yar sesad

(2 Crónicas 28:1-27)

16 ¹ Remalías-machi-Peka birgambe-gakaguglegus (17) Israel'gi negsemaidgi, Jotam-machi-Acaz Judá-yar sealid. ² Acaz birga-dulagwen (20) nikadgi yar sealid. Jerusalén'gi birgambe-gakanergwa (16) yar sesad. Degi-inigwele, Bab-Jehová-asabin e-dad-David ibmar-nuegan-imaksadyob gwen ibmar-nuegan imaksasulid. ³ Acaz, aka bur Israel-e-reymar-isgusadba nanasad. Acaz, dulemar-yar-bamaladgined-e-isguedba ibmar-imakdii gusad, e-mimmise-bakar ogumakale e-bab-dummadga uksagusad. A-unni, Bab-Jehová Israel-dulemar-wagab, yar-bamalad-e-neggweburmar obachagusad. ⁴ Deginbali, Rey-Acaz yar-mullugangi, degi, bela sapi-dummagan-urba, e-bab-dummadga-ibmar-ogumakar-ukleged-ailamargi, ibmar-ogumakleged ukdii gusad, degi, ina-wawadikmalad obupurmakdii gusad.

⁵ Geb degi, Siria-e-rey-Rezín, degi, Israel-e-rey Remalías-machi-Peka, Rey-Acaz'gi-gwisguega Jerusalén-neggweburse aligusmalad. Bela neggwebur-ebilis bukusmar-inigwele, gwen akar imaksasurmalad.

⁶ A-ibangangi, Siria-e-rey-Rezín, Elat-neggwebur susad. Agine, Judá-dorgan-mamaidi, bela onilesad. Geb a-sorbali, Edom-dulemar Elat-neggweburgi ambikusmalad. Emi, we-garda-narmaklenaidse amba Edom-dulemar agi bukwad.

⁷ Rey-Acaz, Asiria-rey-Tiglat-Pileser'se e-nuggi dulemar-barmisad, ega weyob sogsiid: "Andi be-maiga gued, unnila be-sogedba gudiid. Degisoggu, Siria-e-rey, degi, Israel-e-rey, angi gwisgunanaidgi be an-bendakdage." ⁸ Degi, Rey-Acaz, Bab-Jehová'se-goled-neggi-mani-bukwad, degi, olo-bukwad, susad. Deginbali, reyneggi ibmar-nuegan-bukwad, susbalid. Geb Asiria-e-reyga binsa barmisad. ⁹ Asiria-e-rey, Rey-Acaz ese-bendakleged-egisnaid itosad. Degisoggu, Damasco-neggweburgi gwichigudsunnad, degi, geb a-neggwebur sunonisunnad. Geb Rey-Rezín-oburgwismalad. A-sorba, Kir-neggweburse Damasco-dulemar-gasa sesmalad.

¹⁰ Degidgine, Rey-Acaz, Asiria-e-rey-Tiglat-Pileser-abinguega Damasco'se naded. Rey-Acaz, Damasco-neggweburgi bab-dummadga-ibmar-ogumakleged-aila-sii-dakargu, dule-irwa-Bab-Jehová'se-goled-Urías'se, bab-dummadga-ibmar-ogumakleged-aila-e-sobaled, degi, e-dakleged, sobar barmisad. ¹¹ Geb degi, dule-irwa-Bab-Jehová'se-goled-Urías, Bab-Jehová'ga-ibmar-ogumakar-ukleged-aila sobsad. Igi Rey-Acaz, ega aila-e-dakleged-sobar Damasco'gi barmiargusa, deyob sobsad. Urías, Rey-Acaz-danikoed-idu, bela aila ogusad. ¹² Rey-Acaz, Damasco-neggweburse-gudiid nonigu, Bab-Jehová'ga-ibmar-ogumakleged-aila-sii daknonikid.

Deği, a-ailagine, Bab-Jehová'ga ibmar uknonikid. ¹³Geb deđi, Bab-Jehová'ga-ibmar-ogumakar-ukleđedi, deđi, Bab-Jehová'ga-ibmar-ukleđedi uknonikid. Degine, vino, Bab-Jehová'ga-ibmar-ogumakleđed-ailagi eosad, deđi, gwenatigwar-guega ibmar-oburgwisad-e-ablis bomisbalid. ¹⁴A-sorbali, Acaz ibmar-ogumakleđed-aila esgoro-gordikidgi-sobaled Bab-Jehová'se-goled-neg-asabin-siiddi, onirisad, geb Bab-Jehová'ga-ibmar-ogumakleđed-aila-bini-sobarsiid, a-argan-nuedsik osisad. Degisoggu, Bab-Jehová'se-goled-neg-asabin, Bab-Jehová'ga-ibmar-ogumakleđed-aila bini sigisad.

¹⁵A-sorba, Rey-Acaz, dule-irwa-Bab-Jehová'se-goled-Urías'ga, weyob igar-uksad: "Bab-Jehová'ga-ibmar-ogumakleđed-aila-dummadgi, wakudar Bab-Jehová'ga-ibmar-ogumakleđed be uko, deđi, sedo be Bab-Jehová'ga-ibmar-ukleđed be ukbalo. Degine, rey Bab-Jehová'ga-ibmar-ogumakar-ukmogoedi, degine, Bab-Jehová'ga-ibmar-ukleđed-ukbaloedi be ukbaloed. Degisoggu, bela dule-neggweburginmalad Bab-Jehová'ga-ibmar-ogumakaled, deđi, Bab-Jehová'ga-ibmar-ukleđed ukbalo, degine, vino'mar, we-ailagine-ukmaloed, be ukoed. Geb degine, Bab-Jehová'ga-ibmar-ogumakleđed-ailagi, ibmar-ogumakar-ukleđed-e-ablis be eobalo, deđi, bela Bab-Jehová'ga-ibmar-dula-ukleđed-e-ablis be eobalo. Bab-Jehová'ga-ibmar-ogumakar-ukleđed-aila-esgoro-gordikidbi sobaledđina, Bab-Jehová'se idakega anbi an ebugoed." ¹⁶Dule-irwa-Bab-Jehová'se-goled-Urías, Rey-Acaz ega-igar-uksadba imaksad.

¹⁷Geb a-sorbali, Rey-Acaz, argan-enuked-bormo-gordikid-e-gan-madare-madare-nanaid bela sike-sike imaksad. Geb, amar-birgi argan-enuked-dii-simalad odesad.

Deginbali, moli-bebe-nikad-esgoro-gordikidgi-sobarmalad-birgi dii-sied-dummad-siid odesbalid, geb akwa-sobaled-birgi sisad. ¹⁸Rey-Acaz, Asiria-e-rey nabir-obinsaegala, Bab-Jehová'se-goled-neggi neg-ubeb-naid osulosad. Ar ade, obunnoged-ibagi ambikuega sobsagusmalanad. Deginbali, magaba rey-doged-e-yawagak-siid, osulosbalid.

¹⁹Acaz, ibmar-imaksad-baigan, Judá-e-reymar-ibmar-imaksad-gardagi narmakar maid. ²⁰Deđi, Rey-Acaz burgwisad. E-dadgan-abargi David-neggweburđi diglesad. A-sorbali, e-machi-Ezequías yar sesad.

Oseas, Israel-yar sesad

(2 Reyes 18:9-12)

17 ¹Acaz birgambe-gakabogus (12) Judá'gi negsemaidgi, Ela-machi-Oseas, Israel-yar sealid. Samaria'gi birgabakebak (9) yar sesad.

²Oseas, Bab-Jehová-ibmar-abemaisulidi, Bab-Jehová-asabin imaksad. Deđi-inigwele, Oseas'di, Israel-e-reymar-megisnanaedyob nue-igussulid.

³Asiria-dulemar-e-rey-Salmanasar, Rey-Oseas'gi bila-onosgusad. Salmanasar, Oseas'gi nakwisgua, e-sogedba-ibmar-imakega Oseas-imaksad. Deđi, neggwebur-bennukega-mani-weledaedi, Rey-Oseas bennukega imaksabalid.

⁴Ibagwengi, Asiria-e-rey, Oseas-egi-aibinbied magar-daknonikid, ar ade, eba bar-ibmar imaksulid. Degin, Oseas, Egipto-dulemar-e-rey-So'ye-nugadse e-nuggi e-sorda-dummagan barmisad. Deginbali, birga-irba neggwebur-bennukle-daedi bar bennuksurbalid. Deyob Asiria-e-rey daksagua, Oseas-ganaega dulemar-barmisad. Geb, Oseas-gasgu esgaryagi meted. ⁵Agine, Asiria-e-rey bela yar-nanaidgi urwedgi-dognonigusad. Geb Samaria-neggweburse nadegusbalid, agi birgapaa neggwebur-ebilis bukusmalad. ⁶Rey-Oseas birgabakebakgus (9) yar semaidgi, Asiria-e-rey, Samaria-yar sunonikid. Degi, Asiria-rey Israel-dulemar-gasa e-yarse sesagusad. Geb Asiria-rey, Israel-dulemar Gozán-neggweburgi urbisad. Agine Habor-diwar-maid Halah'ye-neg-nugadgi oambikusad. Degi, Medo-dulemar-yargi oambikusbalid.

Israel-dulemar nue-igsawad

⁷Ar Israel-dulemar e-Bab-Dummad-Jehová Egipto-yargi Rey-Faraón'se-wilebukwa-e-onosgusad-akar Bab-Jehová'gi isgunonimalad. Ar Israel-dulemardi bab-dummagan-baiganse gordii gusmalad. ⁸Degi, Israel-dulemar, dule-bab-wissurmalad-e-daedba nanadii gusmarbalid. A-ular, Bab-Jehová, we-dule-bab-wissurmaladi isdar-nanaedba ononos gusad. Deginbali, Israel-dulemar, e-reymar baid-igar-isgana-odosadba nanadii gusmarbalid. ⁹Israel-dulemar, e-Bab-Dummad-Jehová'gi dukuar ibmar-isgana imaksamalad. Israel-dulemar na ambikudapdamaladgine nakuleged-negmar-akale, neggweburmar-gandik-bukwadse, bab-dummad-baidse-goled-aila-matusulid sobdamalad. ¹⁰Degi, yar-mullugangi, bela sapi-dummagan-urba, Asera-wagar-wilubmar sobar-sobar ogwichimalad. ¹¹Degin, bela bab-dummaganga ibmar-ogumakar-ukleged-ailamargi, ina-wawadikmalad obupurmakdii gusmalad. Ar ade, dulemar-bamalad-nanadiidba deyob imaksamalad. Deunni, Bab-Jehová Israel-dulemar-wagab a-dulemar e-neggweburgi onigsawad. Ar ade, dulemar bela-belad ibmar-isgana imaksamalad. Abali, Bab-Jehová-oulusgusmalad. ¹²Ar ade, ibmar-bab-dummaganyob-imaklegedse gordii gusmalad. Bab-Jehová ega sogsa gusad: "Melle bab-dummaganyob-imakleged-nug-odummodii be gumaloye." ¹³Agala, Bab-Jehová, Bab-Dummad-gayaburba-barsogmaladba, degi, dule-yoedse-ibmar-guoed-sogmaladba, Israel-dulemarga, degi, Judá-dulemarga ibmar sogsa gusad: "Melle igar-isganaba bar be nanamar. An-Igar-Islidik-Mesisadba, degi, An-Sogsadba be ibsamar, degin, an be-dadganga Negseleged-Igar-uksadba be nanamar. Deyobi, an bemarga an-maigan-anga-gayaburba-barsogmaladba ibmar sogad."

¹⁴Degi-inigwele, ar emar Bab-Dummad-sogedba ibsassurmalad, aka e-dadgan e-Bab-Dummad-Jehová'ba uayasuli-nanadii-gusmaladyob nanadii gusmarmogad. ¹⁵Bab-Dummad-Igar-uksad, degi, Bab-Dummad-ega-Ibmar-Sogsad obachamalad. Deginbali, Bab-Dummad-Dadganbo-Igar-Mesisad obachamarbalid.

Nuchumar-ib-nuedsulid-nug Bab-Dummad-nugyobi odummosmalad, degidbali, amaryobi ibmar-nuedga be gunonisurmalad. Ar Bab-Jehová ega sogsa gusad, dule-bamalad-damaladyob, melle be damaloye. Degi-inigwele, dule-bamalad-daedba nanadii gusmalad.

¹⁶Bela e-Bab-Dummad-Jehová-Igar-Mesisadba ibsassurmalad. Degi, moli-bebe-nikad-walabo esgoro-gordikidgi sobsamalak, degine, bab-dummad-bundorga-imakleged-Asera-wagar-wilub sobsamarbalid. Geb bela bab-dummadyob ibmar-nibneggi-nanaid-nug odummosmalad, degi, bab-dummadyob-imakleged-Baal-nug odummosmalad. ¹⁷Israel-dulemar na e-masmala, degi, e-bunamala e-bab-dummadga, soogi-ogumakar ukxa gusmalad. Degine, nerganse-ibmar-wisguega ese egisdii gusmarbalid. Deginbali, dule-ibmar-guod-eduakwaa-sogedse ibmar-egisdii gusmalad. Bela-belad ibmar-igana Bab-Jehová-asabin imaksamalad. Agidbali, Bab-Jehová-nue-oulusmalad.

¹⁸Degisoggu, Bab-Jehová, bela-belad Israel-dulemargi uludsunnad, degi, e-asabin na ononossunnad, unnila Judá-waganbi napi ambikudapid.

¹⁹Degi-inigwele, Judá-dulemarmoga, e-Bab-Dummad-Jehová-Igar-Mesisadba ibsassurmarmogad, aka Israel-dulemar-ibmar-imaksadba nanasmarmogad. ²⁰A-ulale, Bab-Jehová bela Israel-wagan obachasunnad, nue-naibi-itogega imaksad, e-isdarmalakga urmaksad, Bab-Dummad na e-asabinni dulemar-ononnosad.

²¹Bab-Dummad, David-wagangi Israel-dulemar obachagu, Israel-dulemar, Nabat-machi-Jeroboam e-reyga omesigusad. Ar Jeroboam Israel-dulemar Bab-Dummad-Igargi-banguega imaksa gusad, degi, nue-dummad-isquega imaksa gusbalid. ²²Israel-dulemar Jeroboam-isquegusayobi nanasmalak, bipisaale gwen a-igargi bangussurmalad. ²³Degisoggu, Bab-Jehová na Israel-dulemargi bangusad. Ar igi e-maigan-e-gayaburba-barsogmaladba sog sagusa, deyobi imaksad. Deyobi, Israel-dulemar e-yargi Asiria-yarse gales selesigusad. De-akale, emi wegarda-narmaklenaidse amba agi bukmalad.

Dulemar-Samaria-yargi-ambikunonimalad

²⁴Asiria-e-rey, Israel-dulemar-muchub Samaria-neggweburmargi dulemar-urbegala, wemar-seali gusad:

Babilonia'ginmalad, Cuta'ginmalad.

Ava'ginmalad, Hamat'ginmalad,

degi, Sefarvaim'ginmalad.

Asiria-e-rey wemala Samaria'gi, degi, e-neggwebur-baigangi oambikusad.

²⁵Dulemar gebe-ambikudgua, gwen Bab-Jehová-nug odummossurmalad. Degidbali, Bab-Jehová achumigur-nono-wawaadmar egi barmiar gusad. A-achumigurmar dulemar-oburgwemai gusad. ²⁶Geb degi, Asiria-e-reyga weyob sokarmalak:

“Be, dulemar Samaria-neggweburgi-ambikuega-be-sealidi, neggwebur-e-Bab-Dummad-Igar-Maidi wissurmalad. A-ulale, a-Bab-Dummad achumigur-nono-wawaadmar dulemar-oburgwega barmialid.”

²⁷Geb Asiria-e-rey deyob itosgua, igar-uksad: “Bemar dule-irwa-Bab-Dummadse-goled-gwensak Samaria-yargi be gasa-seargusadi, gannar be ase barmido, adi, neggwebur-e-Bab-Dummad-Igar-Maidgi dulemar-odurdakegar.”

²⁸Degisoggu, dule-irwa-Bab-Dummadse-goled-gwensak, Samaria-neggweburgi gales-seleargusadi, Betel-neggweburgi megnonikid. Agine, Bab-Jehová-nug odummolegedgi, dulemar-odurdakded.

²⁹Degi-inigwele, bela we-dulemala, e-neggwebur-mamaidgi bab-dummadyob-imaklemaalad egad-egad na sobsamalah. Geb Samaria-dulemar, bab-dummad-baidse-goled-neg-matusurmalad-sobsamalahgi, a-bab-dummadyob-imaklemaalad urbismalah.

³⁰Babilonia'ginmalah

e-bab-dummad-Sucot-Benot-wagar-wilub sobsamalah.

Cuta'ginmalahdi,

e-bab-dummad-Nergal sobsamarmogah.

Hamat'ginmalahdi,

e-bab-dummad-Asima sobsamarmogah.

³¹Ava'ginmalahdi,

e-bab-dummad-Nibhaz,

degi, e-bab-dummad-Tartac sobsamarmogah.

Sefarvaim'ginmalahdi,

e-bab-dummad-Adramelec-nug-odummogega,

degi, e-bab-dummad-Anamelec-nug-odummogega

e-mimmigan soogi-ogumakar uksamalah.

³²A-ukinbali, ar we-dulemar-Samaria-yargi-ambikunonimaladi Bab-Jehová-nug odummodimalan-inigwele, e-bab-dummad-nug odummodimarbalid. Agalah, nah emalah dule-irwah-bab-dummadse-gormaladgah e-dulemar-onugsasmalah, adi, bab-dummad-baidse-goled-neg-matusurmalahgi ibmar-ogumakleged-ailagih ibmar-ogumakar ukegar.

³³Ar Bab-Jehová-nug odummodidamar-inigwele, e-bab-dummad-nug odummodii damarbalid, ar igih nah gusgu e-daedbah e-yar-danikidgih nah imakdamalahyob, imakdamalah.

³⁴Emi-ibah gardah-narmaklenahidse ambah idu-damalahyob nanabukmahlah. Bab-Jehová-nug odummosurmalah, degih, Bab-Dummad-Igar-Sogsadbah nanabuksulid. Degine, Bab-Dummad-Igar-Uksadbah, degih, Bab-Dummad-Igar-Mahidbah nanabuksulid. A-ukinbali, Bab-Jehová-Igar-Islidik-Mesisadbah nanabuksurmarbalid. Ar Bab-Jehová, Jacob, Israel'ye onug-imaksagusah, a-e-wagangalah igar uksagusanah, adi, ebah nanaegar. ³⁵Bab-Jehová, Israel-dulemar-ehob igar-mesisgu, ega igar uksagusah:

“Melle bab-dummagan-baigan-e-nug be odummogo, degi, melle e-asabin dulluu be imakmalo, degine, melle ega be ibmar imakmarbalo, deginbali, melle ega ibmar-ogumakar-ukleged be ukmarbalo. ³⁶Unnila Bab-Jehová-Egipto’gi-e-gangued-gandikidba-bemar-onosadbarbi be dobee nanamalo. A-nugbi be odummomalo, degine, agarbi ibmar-ogumakar-ukleged be ukmalo. ³⁷A-ukinbali an bemarga Igar-Sogsamaladba, Igar-Uksamaladba be nue nanamalo. Degine, Negseleged-Igarmar-an-Uksad, degi, an-Igar-Islidik-Mamaid, nue be akwemalo, degisadegu eba be nue nanamalo. Degi, melle bab-dummagan-baiganse-gormalo. ³⁸Melle an bemarbo igar-mesisad be iemalo, melle bab-dummagan-baigan-nug odummomalo. ³⁹Unnila bemar-Bab-Dummad-Jehová-nugbi be odummomaloed. Ar ani, be-isdarmaladgi an bemar-bendakoed.”

⁴⁰Degi-inigwele, we-dulemar-Samaria-yargi-ambikunonimaladi, itossurmalad. Aka bur gusgu e-damaladba nanabukwa gusmalad.

⁴¹Deyobi, we-dulemar, Bab-Jehová-nug odummodii gusmalad, bab-dummagan-baigan-nug odummodii gusmarbalid. Emi we-garda-narmaklenaidse amba e-masmala, degi, e-wagan, e-dadgan-nanasmaladyob, nanabukwa gusmarmogad.

6. BABILONIA’S SELESMALADSE JUDÁ-YARGI-NEGGUSAD (18:1—25:30)

Ezequías, Judá-yar sesad (2 Crónicas 29:1-2)

18 ¹Ela-machi-Oseas birgapaagus (3) Israel’gi negsemaidgi, Acaz-machi-Ezequías Judá-yar sealid. ²Ezequías birgadurgwen-gakatar-nikadgi (25) yar sealid. Jerusalén’gi birgadurgwen-gakabakebak (29) yar sesad. Ezequías-e-nandi Abi’ye nugad, Zacarías-e-sisgwad. ³Ezequías, bela Bab-Jehová’ga ibmar-nueganbi imaksad. Ar igi e-dad-dummad-David ibmar imaksa, deyobi Ezequías ibmar imaksamogad. ⁴Ezequías, bab-dummad-baidse-goled-aila-matusurmalad, bela osulosad. Degine, akwa-islidikmalad mamarisad, degi, bab-dummad-bundor-Asera-wagar-wilub-sobaled omukusbalid. A-ukinbali, Ezequías, Moisés-esgoro-gordikidgi naibe-wilub-sobsagusadi omukusbalid, ar ade, Israel-dulemar bab-dummadyobi imakdimalad. Ar ega ina-wawadikid obupurmakdidamalad, a-naibe-sobaled Nehustán’ye bismalad. A sogleged, esgoro-gordikid-e-goaye.

⁵Rey-Ezequías, Israel-e-Bab-Dummad-Jehová’gi bengussulid. Judá-yargi reymar-baigan-megisnanaedi, Rey-Ezequías’yobi megissurnanaed. Degine, Ezequías-sorba amba reymar-baigan-megisnanaedi ayobi megissulid. ⁶Ezequías Bab-Jehová’ga inniki nanasad, degi, gwen egi aibachasulid. Bab-Jehová-Moisés’ga-Igar-Islidikid-uksadba nanasad.

⁷Bab-Jehová, Ezequías'ba gudiguad. Degisoggu, Ezequías bia nadesogele, bela ega ibmar-onasgumai imaksad. Ibagwengi, Rey-Ezequías, Asiria-e-reygi gwisgualid, Asiria-e-rey-sogedba bar ibmar imaksasulid. ⁸Degine, Rey-Ezequías, bila-onogedgi Filistea-dulemargi nakwisad, nakuleged-negmar-bukwadgi, neggwebur-sakdigar-siidse, Gaza-yarse obichad.

Asiria-e-rey, Samaria-neggwebur susad

⁹Rey-Ezequías birgabakegus Judá'gi negsemaidgi, Asiria-e-rey-Salmanasar, Samaria'gi-gwichiguega neggwebur-ebiris ambikunonigusad. Deunni, Ela-machi-Oseas, Israel'gi birgaguglegus (7) negsemamogad. ¹⁰Geb Asiria-e-rey, birgapaagi Samaria-neggwebur susa gusad. Deunni, Ezequías birganergwagus (6) negsemaidgined. Degine, Israel-e-rey-Oseas'di, birgabakebakgus (9) deun negsemaimogadgined. ¹¹Geb agine, Asiria-e-rey, Israel-dulemar-gasa Asiria-yarse sesagusad. Geb Gozán-neggweburgi, Habor-diwar-maidgi Halah'ye neg-nugadgi oambikusad. Deginbali, Medo-neggweburmargi Israel-dulemar-oambikusbalid. ¹²Weyob neggusadi, ar ade, Israel-dulemar Bab-Jehová-itossurgusmalad, e-Bab-Jehová-Igar-Islidik-Mesisadgi annasmalad. Ar Bab-Jehová-mai-Moisés ega Igar-sogsagusad itossurmalad, a-sogedba gwen nanassurmalad.

Rey-Senaquerib urwedgi Judá-yargi dogsad

(2 Crónicas 32:1-19; Isaías 36:1-22)

¹³Rey-Ezequías birgambe-gakabakegus (14) Judá'gi negsemaidgi, Asiria-rey-binid-Senaquerib, Judá-yargi bela neggweburmar-sakdigar-bukwadgi gwisgunonikid, bela a-neggweburmar susad. ¹⁴Geb degidgine, Judá-e-rey-Ezequías Laquis-neggweburse Asiria-e-rey-gudiidse weyob gayaburba barmisad: “An be-bennuksasulidba, an begi dummad-nosad. Be an-yargi noe. Ar igi-mani be angi gabie, an be-bennukoed.”

Geb Asiria-e-rey, Judá-Rey-Ezequías'se mani nibir-milidulagwen-gakabo gaka dulataled-ilar (22,500) egichisad, degi, or nibir-milibo gaka dulataled-ilabo gaka dulabo-gakambe (2,250) egichisbalid. ¹⁵Geb degine, Rey-Ezequías Bab-Jehová'se-goled-neggi manimar-bukwad, degi, reyneggi mani-sabolegedgi mani-bukwad, bela Rey-Senaquerib'ga uksad.

¹⁶Aginbali, Rey-Ezequías Bab-Dummadse-goled-neg-yawagakgi-ormar-nasiksadi, degi, yawagak-abgamalad-orbiid-nasiksabalidi bela wawannisad. Geb Asiria-e-reyga a-ibmarmar uksabalid.

¹⁷A-sorbali, Asiria-e-rey, e-sorda-bila-onomalad-e-dummad, degi, dule-dummagan-e-dummad, degine, dule-nog-dakmalad-e-dummad, sorda-bila-onomalad-abargi barmialid. Adi, Jerusalén'gi Rey-Ezequías'bo sunmakegar. Geb Laquis-neggweburgi armalad, Jerusalén-neggweburse. Jerusalén-neggwebur-mosmargu, niba dii-sied-e-gammu-yoid-dikarba ambikudapmalad. Bia morsan-odoleged-neg-sii, a-igarba ambikudapmalad.

18 Geb Rey-Ezequías'bina gochamalad. Degi-inigwele, rey ese nadsurgusad. E-neg-dakdiid-Hilcías-machi-Eliaquim Asiria-sordamarse nonikid. Degi, Garda-narmaked-Sebna, degi, rey-nuggi-barmilealed-Asaf-machi-Joa, Asiria-sordamarse nonimalad.

19 Degi, Asiria-sorda-dummad amarga sogded:

—Rey-Ezequías'ga sogmalo, weyob Asiria-dulemar-e-rey-gandik-maid sogye: '¿Ar doagi be nue bensurye be sogé?

20 " 'Bede soged, bila-onoleged an nue-wisye, degi, sorda-bila-onomalad an nue nikbarye.'

"Ar unnila binsa gayaginbi be ee-gordiid. ¿Ar be doagi bensurye be sogé, emide be angi gwisgubied?

21 "An be-dakedi, be Egipto'gi bensus an be-dakdo. We-Egiptoyar, degi, e-rey, masar-darga-dargadyob gued. Ar agi dule akaele, e-swiswidikidgi ese makleged. Deyobi, dulemar Egipto'gi-bensurmaladi, degi, e-rey-Faraón'gi-bensurmaladi, gwen bendaklegosulid, aka egi aibinoed."

22 Asiria-sorda-dummad sogdebalid: "Be anga sogmalale: 'An-Bab-Dummad-Jehová'gi anmar bensurye.'

"¿Ar degitega, Ezequías we-Bab-Dummad-e-aila-matusurmaladde, degi, e-ibmar-ogumakar-ukleged-ailamarde, e-ibe obelossursi?

"¿Judá'ginmaladga, degi, Jerusalén'ginmaladga sogsasursi: 'Unnila we neg-matusulidgi Jerusalén-neggweburginbi Bab-Dummad-nug-odummomaloye?'

23 "Emisgindi, an bega sogsun, an-dummad-Asiria-e-rey-ebo be igar-omessun: Be anga dule-moligi-nanamalad amiele, an bega milibo (2,000) molimar ukoed.

24 "Amba be Egipto-e-moli-urmargi, degi, e-sorda-moligi-sii-urwemaladgi be bensulile, amba an-dummad-e-sorda-bur-nug-bipigwad be osikirmakosulid.

25 "¿Ar andega wese, Bab-Jehová-sogedba bemarkarbi obelogege danisur be an-dake? Eye, ar Bab-Jehová anga sogdad: 'We-yarse be naoye, be weyar obelogye.'

26 Geb degi, Hilcías-machi-Eliaquim, degi, Sebna, degine, Joa, weyob Asiria-e-sorda-e-dummad-abin sogdemalad:

—Mer anmarga be Hebreo-gayaba sunmake. Anmarga wis Arameo'gayaba be sunmake. A-gaya anmar mag-itomalad. Ar ade, dulemar-galu-matusulidgi-bukmalad anmar-itobukwad.

27 Asiria-e-sordamar-e-dummad ega sogded:

—¿Ar an-dummadde, unnila bemargarbi, degi, be-dummadgarbi ibmar-sogega an-barmiarsi? ¿Dulemar-galu-matusulidgi bukmaladgardi an-barmiarsuli? Ar bemaryobi, we-dulemar na dukin e-ibmar-isgana gunmaloed, degi, e-winsus na gobbaloed.

28 Geb degine, Asiria-e-sordamar-e-dummad gwichibin imaksad. Geb binnasuli Hebreo-gayaba goted:

—Asiria-e-rey-gandik-maid-e-gayaburba nue itomalo. ²⁹Weyob Asiria-e-rey soged: ‘Melle Ezequías’sé be yamolemalo. Ezequías gwen bemarkendakosurye. ³⁰Ezequías bemarka sokardibele: Bab-Jehová’gi mer be bengumalo. Ar Bab-Jehová Asiria-e-reygi anmarkendakoye. Asiria-e-rey we-neggwebur obelogosurye. Melle be Ezequías-itomalo.’

³¹”Weyobi, Asiria-e-rey soged: ‘Anbo bogidik-igar-omesmar, anse be dagmar. Geb degi, bemarkannar be-nainumargi uva-naid be gundii gumaloed, degi, higuera-sapi-e-san be gundii gumarballoed, degine, bemark be-dii-yaa-akwisadgi, na be dii-gobdigumaloed. ³²Geb sorba yarsoggwense an bemark nidoed, a-yala bemark-yaryobid, ase an bemark nidoed.

A-yargi orosgi-dakleged yaisulid,
degi, vino yaisurbalid.
Madu-yaisulid,
uva-nainumar-bukidarad,
olivo-gwallu-yaisulid,
degine, achanis-yaisur nikabalid.

Agine bemark nued-gudii gumaloed, be gwen burgosurmamad.

” ‘Melle be Ezequías-itomalo. Ar yamo be-yardakmalloed, Bab-Jehová anmarkendakoye bemarka sogdagoed.’ ³³ ¿Ar dulemar-bamamad-e-bab-dummadde, Asiria-e-reygi e-dulemar-bendaksasi?

³⁴ Degite, Hamat-neggwebur-e-bab-dummad,
Arfad-neggwebur-e-bab-dummad,
Sefarvaim-neggwebur-e-bab-dummad,
Hena-neggwebur-e-bab-dummad,
degi, Iva-neggwebur-e-bab-dummad,
¿we-bab-dummagan Samaria-neggwebur angi obinega
imaksasi?

³⁵ Degite, ¿bitid-dulemar-bamamad-e-bab-dummad, e-yar bendaksa be dake?

¿Ar we-bab-dummagan Jerusalén-neggwebur angi obinega
imaksasi? Imaksasurgusad.”

³⁶ Degine, dulemardi abin boo-bukusad, bipisaale gwen-abin-imaksasurmamad. Ar ade, Rey-Ezequías weyob ega igar uksad: “Melle be abin-imakmalo.” ³⁷Geb degine, reyneg-dakdiid-Hilcías-machi-Eliaquim, degi, garda-narmaked-Sebna, degi, rey-nuggi-barmilealed-Asaf-machi-Joa, mor-dubamakagwale Rey-Ezequías’sé nadmalad, adi, oyogega, emarde bukib-binsamarye. Geb bela Rey-Ezequías’ga Asiria-e-sordadummad-ega-ibmark-sogsadi sogdapmalad.

Judá-yar, Rey-Senaquerib’gi ollorgusad

(2 Crónicas 32:20-23; Isaías 37:1-38)

19 ¹ Rey-Ezequías deyob ega ibmark-soge itosgua, e-mor-yoid na siir-siir imaksad. Geb wile-itoged-mor yosad, degi, Bab-Dummadse-goled-negge geb naded.

²Degine, Rey-Ezequías, e-neg-dakdiid-Eliaquim, degi, ibmar-gusmalad-narmaked-Sebna, degine, dule-irwa-Bab-Dummadse-gormalad-sergan, wile-itoged-mor yoyoi, Amoz-machi-Bab-Dummad-gayaburba-barsoged-Isaías'se barmisad, adi, daknamalagar. ³Amar ega sogdapmalad: "Weyob Rey-Ezequías soged: 'Emi-iba-naidi, suli-suli-itoleged-iba naid, sabsur-odurdakleged-iba naid, degine, bingeguleged-iba naid. Ar igi sikwi we-napnegse-aidesokalile, na ome e-abagan-nolloo naddae, deyob emi-iba naid. ⁴Bitigine, be-Bab-Dummad-Jehová, Asiria-sorda-daked-dummad-e-ibmar-sogsadi bela itosana gadin. Ar ade, e-dummad-Asiria-e-rey, Bab-Dummad-Dula-Maidgi dodoar-sunmakega barmiar gusad. Bitigine, be-Bab-Dummad-Jehová, we-dule-gayaburba-itosadba sabsur-odurdaksunnana gadin. Emide, Israel-dulemar-napi-gudimaladga be Bab-Dummadse gorsun.' "

⁵Rey-Ezequías'ga-arbamalad Isaías-dakapmargu, ⁶Isaías ega sogsa gusad: "Weyob be-dummad-Ezequías'ga be sogmalo: 'Bab-Jehová weyob sogye: Be, Asiria-rey-e-maigan e-ibmar-soge-itosadgine, nue angi ise-yolegar sunmaksadgine, mer-be gwayo. ⁷Ani, an Senaquerib'se gayaburba-igana-warmakega an imakoed, adi, gannar e-yarse naegar. Geb agine es-suidgi oburgwemalaga an imakoed.' "

⁸Asiria-sorda-idued-e-dummad, Asiria-e-rey Laquis-neggweburgi-mai nadye wisguargu, balimakde gusad. Agine, Asiria-e-rey, Libna-neggweburgi bila-ononai dakdapid.

⁹Geb agine, Rey-Senaquerib wisgualid, Etiopía-dulemar-e-rey-Tirhaca, ebo bila-onogega egi daniye. Geb gannar Rey-Ezequías'se dule-gayaburba-berbemalad barmisad. ¹⁰Adi, ega sogega: "Judá-e-rey-Ezequías: 'Be, mer be be-Bab-Dummadgi-bensulidse be yamolego, ar bega sokalir: Asiria-e-rey Jerusalén-neggwebur-suosurye. ¹¹Ar be Asiria-e-reymar yarmar nue obelodii-gusadi nue-itodiid. Degite, ¿Ar bedi unni-san-onogo na be itosi? ¹²Ar an-babgan, Gozán-neggwebur, Harán-neggwebur, Resef-neggwebur, Edén-wagan Telasar-neggweburgi-bukwad obelosgusad.

Degite, ¿e-bab-dummagan bendaksa be daksi?

¹³Deginbali, Hamat-dulemar-e-rey,
Arfad-dulemar-e-rey,
Sefarvaim-dulemar-e-rey,
Hena-dulemar-e-rey,
degine, Iva-dulemar-e-rey,
gwen e-dulemar-bendaksurmogad.' "

Ezequías, Bab-Dummadse-gochad

(Isaías 37:14-20)

¹⁴Degine, Ezequías, dule-gayaburba-berbemalad-abin garda susad, geb absosad. Geb a-sorbali, Bab-Jehová'se-goled-negse-naded. Agine Bab-Jehová-asabin garda nallaa imaksad. ¹⁵Geb degi, Ezequías, Bab-Jehová'se goted: "Bab-Jehová'ye Israel-dulemar-e-Bab-Dummadye, baliwiturmar-wagar-darbakegwad-abargi be negsemaid.

Bebi unnila we napaneg-naid e-Bab-Dummadga gued. Be nibneg, degine, napneg, be nasiksad. ¹⁶Bab-Jehová nue wis be an-itoge. An-ibmar-soged be wis-itoge. Be anmargi ibmar-gunaid nue be dake. Senaquerib begi isegwisguar anga gayaburba-barmialidi, nue be itoge.

¹⁷”Bab-Jehová’ye, ar nabirid, Asiria-e-reymar we-yarmar, degi, e-napamar bela obelos gusad. ¹⁸E-bab-dummadyob-imaklemalad bela soogi ogumaksa gusmalad. Ar ade, bab-dummagansurmalad, unnila suar-sobarmaladid, degi, akwa-sobarmaladid. Ar we-ibmar dulemar sobsamaladid. A-ulale, bela obelosgusmalad. ¹⁹Emigindi, Bab-Jehová-anmar-Bab-Dummad, we-dulegi wis be anmar-bendake, adi, dulemar bela we-napneggi be-wisgumalaga, unnila bebi Bab-Jehová wargwenna Bab-Dummadga maiye.”

Rey-Senaquerib-burgwisad

(2 Crónicas 32:20-21; Isaías 37:21-38)

²⁰Geb degi, Amoz-machi-Isaías, Ezequías’sé weyob gayaburba barmisad: “Bab-Jehová Israel-dulemar-e-Bab-Dummad weyob soged: ‘Be anga Asiria-e-rey-Senaquerib’gi, ibmar sogsadi, bela an be-itosye.’ ²¹Bab-Jehová weyob Rey-Senaquerib’nik sogsad:

‘Senaquerib,

Sión’ginmaladi bai be-daksurmalad,
begi dodomalad.

Jerusalén’ginmalad wakite be-dakmargu,
bega nono-ege-ege imakmalad.

²² Senaquerib,

¿Doagi be isdar sunmaksad?

¿Doagi be ise-dodoar sunmaksad?

¿Doagi urwedgi be ibmar-sogsa?

¿Doa-abin san-dummarba be itosa?

Ar be Israel-e-Bab-Dummad-Isligwalednik,
isdar be sunmaksad.

²³ Bega gayaburba-berbemaladba

angi ise-yolegar be sunmaksad.

Senaquerib, weyob be sogsad: An-moli-ur-bila-onomaladgi

Líbano-yar-dummagan-birgi an nakwisye.

E-urwarmar-dummagan-bubukwadi, ani, an ei-siksa-nanaye.

Degi, e-baryawarmar yeerdaklegwismaladi an bela immisye.

Dukumalad-neg-dikasur-bukwadi, ei an bela wisgusye.

Degine, e-sapi-dummagan-bukwadi, ei an bela wisgusbarye.

²⁴ Dule-baigan-yargi, ani an dii-yaamar osisye.

A-dii, an gobsaye.

An-nanasadgine, bela Egipto-diwarmar
an odinnosye.’

²⁵”Bab-Jehová weyob Rey-Senaquerib’nik sogbalid:

‘Senaquerib, ¿ar be wissursi?

Bato dikasurgus an we-ibmarmar imaksabinned.

Bato yola-birgabargus ilemakagwar an mesisad.

Emisgwa, geb an we-ibmarmar oyoalid.

A-ulale, neggwebur-sakdigar-bukmaladi, be obelosad.

26 E-dulemar geg gue-itogedba, sikirmakdemalad, sulibinsa
itodmalad.

E-dulemar, gaganmar-ganguedsuliyobi, be-abin naded.

Gagan-dutuganayobi be-abin nadmalad.

Igi gagan neg-birgi ainiardibele, dinguddae,

deyob be-abin dingusayob bukusad.

27” ’An nue bela-belad be-ibmar-imakedi an wisid.

Sanagwadse be aineba naddae.

Sanagwadse be dognonidabali, an nue wisid.

Degine, be angi isdar-sunmaksadi, bela an nue wisid.

28 ” ’Ar be, angi ulusad,

be angi apor-sunmaksadi an bela itosad.

Degisoggu, igi moli-bebe-nikamaladga, e-asugi esgoro-wardummad
yolege,

deyobi, an be-asugi esgoro-wardummad yooed.

Igi-molimar-e-gaya edilledae,

deyobi, be-gaya an bei edinnoed,

adi, mer bar be sunmakegar.

Bia be danigusadba,

gannar an be-barmidoed.’ ”

29 Isaías, Ezequías’ga sogdebalid: “We-ibmarmar bega e-wilubga guoed:

We-birgagine, ibmar-gwag walagwen-ainiardaedi be gunmaloed.

Geb baid-birgasedi, ibmar-gwag-babatoed-sanmakoedi be
gunmaloed.

Geb birgapaasedina, be ibmar-gwag digmaloed, degi,
weemarbaloed.

Uva be digmaloed, degi, e-sanmakoedi be gunmaloed.

30 Judá-wagan amba dula-bukusmaladi,

sapi-malimar-ainiardaedyobi gannar ainidagoed,

degi, e-anagan gannar ambikudoed.

31 Ar Jerusalén’gi, amba dulemar ambikuoed,

bela ukudba burgosurmalad.

Sión-yargi amar bukumaloed.

Bab-Jehová-Bela-Gangued-Nikadi, we-ibmar imakoed.

32” Deginbali, Bab-Jehová, Asiria-e-reynik weyob soged:

‘We-neggweburse, Senaquerib gwen dogosurguoed,

gwen we-neggweburgi, sigu-gagwensaar miosulid.

We-dule, we-neggweburse sigu-abgaedyalaba gwen dogosulid, deginbali, neggwebur-galu-matusulid-dikarba, gwen napanakwemaïd sobosulid, adi, agi atursamalad ubogegar.

33 Gebe-danigusadba gannar Senaquerib naoed, we-neggweburgi gwen dogosurgoed. Ani, an Bab-Jehová-guedgi an soged.

34 An we-neggweburgi nue-binsasoggu, degi, an-mai-David'gi na binsabalidgine, we-neggwebur-irwa an gwisguoed, degi, we-neggwebur an bendakoed.' ”

35 A-mutikidgine, Bab-Jehová-e-baliwitur, Asiria-sorda-bukwadgine, mili-dulabaabakebak-gakatar (185,000) dulemar-ogilosad. Degine, neg-oiboargu, Asiria-sordamar burgwar-burgwar-mamai daklealid.

36 Degidgine, Asiria-sordamar-e-rey-Senaquerib nadegusad. Geb agi, gannar Nínive-neggweburse nonigusad, agine megidapid.

37 Ibagwengi, Rey-Senaquerib, bab-dummad-Nisroc'se-goled-neggi e-bab-dummadse gorsiidgi, e-machimala-Adramelec, degi, Sarezzer, es-suidgi e-bab-oburgwismalad. Geb Ararat-yalaganse wakite gusmalad. A-sorbali, e-machi-Esar-Hadón yar sesad.

Ezequías nailikgumai nugusad

(2 Crónicas 32:24-26; Isaías 38:1-22)

20 ¹A-ibagangine, Ezequías bela-bela nailikgumaigusad, burgwed-naga maigusad. Geb, Bab-Dummad-gayaburba-barsoged-Isaías Amoz-e-machi, Ezequías-daknade gusad. Degi, ega sogdapid: “Bab-Jehová weyob soged: ‘Be bar-gwisguosulid, be burgoed. Degisoggu, be-negyaginmaladga napi nue be igar uko.’ ”

²Agine, Ezequías, galusik aibilisa imaksad. Geb weyob Bab-Jehová'se ise-wilegar goted: ³“Bab-Jehová'ye, mer be an-iege, ar andi be-sogedba innikigwadba bega nue nanadiid, beba napiragwadba an alamakdiid. Degine, be-ibmar-abegedba andi bega ibmar-imaksad.” Deyobi, Ezequías bela-belad isedar-boale meremai gusad.

⁴Isaías, amba yoo reyneg-ibase noedgi, Bab-Jehová, Isaías'ga sunmaknonikid, ega sognonikid: ⁵“Ezequías an-neggwebur-e-dummadganegsemaidse, gannar be nae, ega be sogo: Bab-Jehová be-dad-dummad-David-e-Bab-Dummad weyob sogye: Anse be gochadi, bela an be-itosad, degi, be-ibyanis-ariosad an daksad. Degisoggu, an be-ogwisguoed. Ibapaasega Bab-Jehová'se-goled-negse be nao. ⁶Degirdi, birgambe-gakatar (15) napi-gudii an be-imakoed. Degi, Asiria-e-reygi an be-ollorsaoed, we-neggwebur an bendakoed. An we-neggweburgi nue-binsasoggu, degi, an-mai-David'gi na binsabalidgine, an we-neggwebur-irwa gwisguoed.”

⁷Geb degi, Isaías sogdebalid: “Higo-san be ollimakmar.” Geb deyob imaksamalad, agine, rey-abangangi-yaa-siidgi higo-ollimakaled ega magsamalad. Geb agi, rey nugusad.

⁸Ezequías, Isaías'se weyob egichisad:

—Bab-Jehová an-nudakoye sogedi, degi, a-ibapaagi ande ese-goled-negse naoye sogedi, ¿ibigi magar an dakoe?

⁹Geb Isaías ega sogded:

—Bab-Jehová-bega-ibmar-sogsad magar be dakegala, we-ibmar-wilub Bab-Jehová bega oyogoed. ¿Bab-Jehová bega dad sikwas-osikirmakbi be abege? Igi, ¿sikwas oabarmakbi be abege?

¹⁰Ezequías ega sogded:

—Ar dad-sikwas-osikirmakedba, dad-sikwas-oabarmakeddi bursur-sunnagwad.

¹¹Geb degine, Bab-Dummad-gayaburba-barsoged-Isaías, Bab-Jehová'se ise-wilegar goted. Geb agine, Bab-Jehová gannar dad-osikirmaksad. Deyobi, Acaz-wachi-naidi, sikirmaksad.

Ezequías, Babilonia-e-rey-dulemar abindaksad

(2 Crónicas 32:27-31; Isaías 39:1-8)

¹²A-ibagangine, deunni, Babilonia-e-rey-Merodac-Baladán wisgusad, Ezequías'de gegumaiye. Merodac-Baladán'de, Baladán-e-machid. Geb Merodac-Baladán e-garda-berbemaladba Ezequías'ga garda-narmakar, degi, binsa-ibmar-ukleged barmisad. ¹³Degi, Ezequías nueganbi dulemar-abindaksad, geb garda-berbemaladga, bela e-ibmar-nuegan-bukwad oyosad:

Manimar, ormar,
ina-wawadikmalad,
olivo-gwallu-wawadikmalad.

Bila-onolegedgi ibmar-ebulemalad-sabolebukwad,
degi, bela ibmar-nuegan-sabolebukwad-neggi ega ibmarmar
oyosad.

Bela-naitinagase, Ezequías, e-reyneggi-ibmarmar-bukwad, degi,
bela e-negsemaidgi-ibmar-nikad oyosad.

¹⁴Geb degine, Bab-Dummad-gayaburba-barsoged-Isaías, Rey-Ezequías-daknaded, geb ese egisdapid:

—¿Bia we-dulemar daniki? ¿Igi we-dulemar bega sogmala?

Geb Ezequías ega sogded:

—We-dulemar dikasur-danimalad. Babilonia-neggwebur-akar an-dakega danimalad.

¹⁵Geb gannar Isaías, Ezequías'ga sogded:

—¿Ibumar be-negyagi daksamala?

Ezequías abin-sogded:

—Bela an-neg-yagi-ibmar-bukwad daksamalad. An-ibmar-saboleged-neggi ibmar-soggwensaar-daksasuli gussulid. Bela daksamalad.

¹⁶Geb degi, Isaías, Ezequías'ga sogdesunnad:

—Nue Bab-Jehová-gayaburba be itogo: ¹⁷Bab-Jehová weyob soged: 'Begi ibagan danikoed. Bela be-negyaurgi ibmarmar-bukwad be-ibe seledoed.

Bela be-dadgan, emi-iba-naidse, ibmar-nuegan-onmaksadi, bela Babilonia-yarse seledod. Bipisaale gwen ibmar beosulid.’ 18 Bab-Jehová weyob sogbalid: ‘Be-mimmigan, degi, be-wagan-seledoedi, abala Babilonia-reyneggi maiga gumaloed.’

19 Geb Ezequías, Isaías’ga sogded:

—Bab-Jehová-e-gayaburba be anga-sogsadi, nueddo. Igi an bar saoe. Ar ade, Ezequías binsaenad: “Amba an-maidgine, nueganbi bogidik-gudii gumaloye.”

20 Ezequías ibmar-imbaksad-baigan, degi, e-gangued-oyosad, degine, dii-wilad-nasiksad, Judá-e-reymar-ibmar-imbaksad-gardagi narmakar maid. Deginbali, neggweburse nabir dii-iirmakega, dii-gammu-yosad-e-igar, Judá-e-reymar-ibmar-imbaksad-gardagi narmakar maid. 21 Ezequías burgwenonikid. Geb a-sorba, e-machi-Manasés yar sesad.

Manasés, Judá-yar sesad

(2 Crónicas 33:1-20)

21 1 Manasés birgambe-gakabo-nikadgi (12) yar sealid. Degi, Jerusalén’gi birga-dulabo-gakambe-gakatar (55) yar-sesad. E-nandi Hepsiba’ye nugad. 2 Manasés, Bab-Jehová-ibmar-abemaisulidi, Bab-Jehová-asabin imbaksad. Dulamar-bamalad-daedba nanadii gusad. Deunni, Bab-Jehová, Israel-dulemar-wagab Israel-yargi a-dule-bamalad-ononnos gusad. 3 Degi, Manasés, e-bab-Ezequías bab-dummadganse-goled-aila-matusurmalad bela osulosgusadi, gannar sobsa gusad. Degine, bab-dummad-Baal’ga aila-matusurmalad gannar sobnonikid, degi, bab-dummad-bundor-Asera-wagar-wilub gannar sobsabalid. Ar igi Israel-rey-Acab ibmar-imbaksagusa, deyob ibmar imaksamogad. Degi, bela nibneggi-ibmar-nanaid, bab-dummadyob abin dulluu sigdii gusad, a-ibmarmarse gordii gusad. 4 Deyobbardo, Bab-Jehová’s-se-goled-neggi, Manasés, bab-dummad-baidga-ibmar-ogumakleged-ailamar sobsabalid. Bab-Jehová’de, ese-goled-negnik sogsa gusad: “We-anse-goled-neg, Jerusalén-neggweburgi-siidgi, an-nug obariledii an imakoye.” 5 Manasés, Bab-Jehová’s-se-goled-neg-imba-sogbobeladgi, niisgwamar-nibneggi-nanaidga ibmar-ogumakleged-ailamar sobsad. 6 A-ukinbali, Manasés,

e-bab-dummadga, soogi-ogumakar e-masmala-uksagusad, ibmar-burbar-oyoleged-igar durdakdii gusbalid.

Ina-isgana-dulegi-imbaksad-igar durdakdii gusbalid.

Gabgi-dule-burgwismaladse-ibmar-egismaladse ibmar-egisdii gusbalid,

degi, burba-isganase-ibmar-egismaladse ibmar-egisdii gusbalid.

Manasés Bab-Jehová-ibmar-abemaisulidi, bela-belad imakdii gusad.

Degisoggu, Bab-Jehová-ourwega imaksasunnad.

⁷Manasés, Bab-Jehová'se-goled-neggi, bab-dummad-bundor-Asera-wagar-wilub ogwichisbalid. Bab-Jehová'de, David'ga, degi, e-machi-Salomón'ga sogsa gusad: “We-anse-goled-neg Jerusalén'gi-siidgi, degisadegu an-nug obariledii an imakoye. Ar ade, Israel-neggwebur-baiganba Jerusalén-neggwebur an susad, agi maigu an guegar. ⁸Degine, Israel-dulemar, an-igar-uksad-sogedba nanadiile, degi, an-mai-Moisés-ega-igar-uksad-sogedba gudimalale, an e-dadganga yar-uksadgi, bar-an oniosurye.”

⁹Degi-inigwele, Judá-dulemar Bab-Jehová-sogedba ibsassurmalad. Degi, Manasés, neggwebur-bamaladba bur bule Judá-dulemar-oichosad. Ar ade, Bab-Jehová Israel-dulemar-wagab a-dulemar-obelos gusad. ¹⁰Geb degi, Bab-Jehová, e-maigan-e-gayaburba-barsogmaladba, weyob sogsa gusad: ¹¹“Judá-e-rey-Manasés, Amorreo-dulemar-ibmar-isgana-imaksadba bur bule ibmar-isdar-daklemalad imaksad. Degi, Manasés e-bab-dummadga-imaklemaladgi, Judá-dulemar-oichosbalid. ¹²Emide, Israel-dulemar-e-Bab-Dummad-Jehová weyob soged: ‘Jerusalén-dulemarga, Judá-dulemarga bela-belad naibid-dummad an barmidagoed. Geg-itoged-nagase an imakoed. ¹³Igi an Samaria-neggwebur, degi, Acab-e-wagan-odurdaksagusa, deyobi, Jerusalén-dulemar an sabsur-odurdakoed. Ar igi bate enuklesale, odinnogega obinar siledae, deyob, Jerusalén-neggwebur an sioed. ¹⁴Abala-dulemar-amba-ambikumaloedgi bar an binsaosulid. E-isdarmaladga an urmakoed, bela e-ibe ibmar atursadmaloed, degi, e-isdarmaladse bela ibmar-swanga gumaloed. ¹⁵Ar ade, Egipto-yargi an e-dadgan-onosad-akale, emi-ibase, amba we-neggwebur an ibmar-abemaisulid, an-asabin imakdimalad. Degi, an-ourwedigusmarsunnad.’ ”

¹⁶A-ukinbali, Manasés, bela-belad, bukidar dule-neg-oakalossurmalad-ibe, Jerusalén-neggweburgi ablis-eosbalid. Aginbali, Judá-dulemar-Bab-Jehová'gi-isguga imaksabalid. ¹⁷Manasés ibmar-imaksad-baigan, degi, Bab-Jehová'gi-isgusadi, Judá-e-reymar-ibmar-imaksad-gardagi narmakar maid. ¹⁸Geb Manasés burgwisgu, e-neg-dikarba Uza-e-nainu-naidgi digsamalad. A-sorbali, e-machi-Amón yar sesad.

Amón, Judá-yar sesad

(2 Crónicas 33:21-25)

¹⁹Amón birga-durgwen-gakabo-nikadgi (22) yar sealid. Degi, Jerusalén'gi birgabo yar sesad. E-nandi Mesulemet'ye nugad, Haruz-e-sisgwad. Haruz'de, Jotba-neggweburginedid. ²⁰Amón, Bab-Jehová-ibmar-abemaisulidi, Bab-Jehová-asabin imaksad. Ar ade, e-bab-Manasés ibmar-imaksayobi, ibmar imaksamogad. ²¹Amón, igi e-bab nanadii gusa, deyobi, nanasmogad. Amón, e-babyobi bab-dummadyob-imaklemaladse, gordii gusmogad, e-abin dulluu sigdii gusmogad. ²²E-dadgan-e-Bab-Dummad-Jehová'gi bur bangusad. Bab-Jehová-igarba gwen nanassulid.

²³Rey-Amón'ga-arbamalad, Amón-oburgwedgi binsaar gusmalad. Geb reyneggi rey-oburgwismalad. ²⁴Geb agine, dulemar-neggweburginmalad, bela Rey-Amón-oburgwismalad bela oburgwismarmogad. Geb a-sorbali, e-machi-Josías reyga nug-imaksamalad.

²⁵Amón ibmar-imaksad-baigan, Judá-e-reymar-ibmar-imaksad-gardagi narmakar maid. ²⁶Amón, e-neg-uangi Uza-e-nainugi diglesad. A-sorbali, e-machi-Josías yar sesad.

Josías, Judá-yar sesad

(2 Crónicas 34:1-2)

22 ¹Josías birgabaabak-nikadgi (8) yar sealid. Jerusalén'gi birgadurgwen-gakambe-gakagwensak (31) yar sesad. E-nandi Jedida'ye nugad, Adaía-e-sisgwad. Adaía'de, Boscat'ginedid. ²Josías, bela Bab-Jehová-asabin ibmar-nueganbi imaksad. E-dad-dummad-David-nanasad-igarbarba, nanadii gusad. A-igarba gwen bangudii gussulid.

Bab-Jehová-Igar-Maid-garda amilesad

(2 Crónicas 34:8-33)

³Josías, birgambe-gakabaabakgus (18) Judá'gi negsemaidgine, Rey-Josías, Bab-Jehová'se-goled-negse, ega-neggusmalad-narmaked-Safán barmisad. Safán'de, Azalía-machid, Mesulam-e-wagwad. Josías weyob Safán'ga sogsad: ⁴“Dule-irwa-Bab-Jehová'se-goled-bur-dummad-Hilcías be daknao, ega be sogo, Bab-Jehová'se-goled-neggi dule-yawagakginakulemaladse mani-berbelesmaladi, be suoye. ⁵Geb be we-mani Bab-Jehová'se-goled-neg-nudaknanaid-dakmaladga ukoye. Adi, amar Bab-Jehová'se-goled-neg-nudaknanaid benukegar. ⁶A-manigi dule-urgogi-arbamalad, neg-sobedgi-dule-arbamalad, degine, dule-akwa-neg-sobedgi-arbamalad be bennukoye. Degi, a-manigi urgomar bakmarbaloye ega be sogo. Deginbali, a-manigi neg-sobega-akwa-ebuleged bakmarbaloye, adi, Bab-Jehová'se-goled-neg nudakegar. ⁷Degi, ega be sogbalo, dule-arbananaid-bennukmaladse mer mani-nug egisoye, ar ade, na sogedba arbananaidamaladdeeye.”

⁸Geb dule-irwa-Bab-Jehová'se-gormalad-bur-dummad-Hilcías, neg-gusmalad-narmaked-Safán'ga sogded: “Bab-Jehová'se-goled-neggi, Bab-Jehová-Igar-Mesisad-Garda an amisa.” Geb degi, Hilcías, a-garda Safán'ga uksad. Geb Safán abin absosad. ⁹A-sorbali, dule-garda-narmaked-Safán, rey-owisonaded, geb ega sogdapid:

—Bega-arbamalad, Bab-Jehová'se-goled-neggi manimar-bukwad wesmala, geb dule-arbananaimaladga uklesad, degine, Bab-Jehová'se-goled-neg-nudaknanaid-dakmaladga uklesbalid.

¹⁰Geb deginbali, dule-garda-narmaked-Safán, reyga sogbalid: “Dule-irwa-Bab-Jehová'se-goled-Hilcías, anga garda-matagwen ukxa.” Degi geb, Safán, Rey-Josías-wagab garda absosad.

¹¹Deqi, rey, Bab-Jehová-Igar-Mesisad-Garda-itosgua, nunmak-itogedba e-mor-yoid na siir-siir imaksad. ¹²Deqi, geb Rey-Josías wemarga ilagwen-igar-ukar imaksad:

Dule-irwa-Bab-Jehová'se-goled-Hilcías'ga,
Safán-machi-Ahicam'ga,
Micaías-machi-Acbor'ga,
neg-gusmalad-narmaked-Safán'ga,
degine, reyga-dummadga-arbadiid-Asaías'ga igar uksad.

Geb amarga sogwad:

¹³—Be namalo. Anga Bab-Jehová'se be igar-aminamalo. Israel-dulemar-besmaladga, Judá-dulemar-besmaladga, we-garda-amilesadgi ibmar-sognaidi ibi obarye, ega be sogmalo. Bab-Jehová bela-bela anmargi urwemairgebed, ar ade, anmar-dadgan we-gardagi-ibmar-sognaidba ibsassurmalad. We-garda-narmakarnaidba nanassurmalad.

¹⁴Degisoggu, dule-irwa-Bab-Jehová'se-goled-Hilcías, degi, Ahicam, Acbor, Safán, degine, Asaías, Bab-Jehová-gayaburba-barsoged-bundor-Hulda'ye nugadse nadmarsunnad. Hulda'de, Jerusalén-neggweburgi neggwebur-binidgi maid. Hulda'de, Salum-omed. Salum'de, Bab-Jehová'se-goled-neggi-mor-sabolemalad-dakedid. Salum'de, Ticva-e-machid, degi, Harhas-e-wagwad. Geb agine, dule-nonimaladi Hulda'bo sunmaksamalad.

¹⁵Geb Hulda ega sogded: “Weyob Bab-Jehová Israel-dulemar-e-Bab-Dummad soged: ‘Dule be-barmialidga weyob be sogoye: ¹⁶Ani an Bab-Jehová-guedgi an soged: Igi Judá-dulemar-e-rey, we-garda-sognaid-absosa, deyob an neg-saoed. We-neggweburgine, degi, e-dulemargi naibid-dummad an barmidoed. ¹⁷We-dulemar, an-obachamalad-ular, degi, bab-dummad-baiganga ina-wawadikmalad oburmakdii gusmalad-ular, an-ourwega imaksamalad. A-ulale, an bela-belad we-neggweburgi sae-itoalid, an-sae-itogedi gwen an iegosulid.

¹⁸” ’Deginbali, Judá-e-rey-Josías anse-igar-amiega-be-barmialidga be sogbalo: Weyob Bab-Jehová Israel-e-Bab-Dummad sogye: We-gardagi ibmar-guod-sognaid be itosgua, ¹⁹gwagegi naibid-dummad na be itosad. An-asabin san-bipii be imaksad. We-neggweburnik, degi, e-dulamarnik ibmar-guod be itosad, ade, we-neggwebur bela-napabi-daarmakar an nasikoye sogsad. Ise-ukabsalegar an imakoye sogsabalid. Ar na be mor-yoid esirmaksadi, an be-daksad, degi, an-asabin ogormaksii be gusadi, bela an be-itosad. Ani an-Bab-Jehová-guedgi deyob an soged. ²⁰Degisoggu, a-ulale, nuedgi burgwega an be-imakoed, degi, be-dadgan-abargi an be-omesoed. Nue-bogidikidgi neg-uanse selemai an be-imakoed. Degisoggu, we-neggweburgi naibid-dummad an barmidagoedi be dakosulid.’ ”

Geb degi, dulemar igar-amidimaladi gannar nonimargu, bela Rey-Josías'ga gayaburba-soglesadi, sognonimalad.

Bab-Jehová'bo-Igar-Mesisad obinolesad*(2 Crónicas 34:29-32)*

23 ¹Degidgine, Rey-Josías, bela Judá-girmar-dummaganse,
Jerusalén-girmar-dummaganse gochad, adi, ese dagmalagar.

²Agine, Rey-Josías,

bela Judá-dulemar-abargi,
Jerusalén-dulemar-abargi,
dule-irwa-Bab-Dummadse-gormalad-abargi,
Bab-Dummad-gayaburba-barsogmalad-abargi,
Bab-Dummadse-goled-negse naded.

Degine, bela-dulemar, serganse-bakale,
degi, burwiganase-bakale,

Bab-Jehová'se-goled-negse, reyba nadmalad.

Geb Rey-Josías, bela a-dulemar-asabin, binnasuli Bab-Dummad-Israel-
dulemarbo-Igar-Mesisad-Garda-narmakar-maid absosad. A-gardade,
Bab-Jehová'se-goled-neggi amilesgusad. ³Geb a-sorba, Rey-Josías buar-
naba-gwisgusgu, Bab-Jehová-asabin weyob igar mesisad:

Ede, Bab-Jehová'ba ibsaoye.

Bela-bela gwage-ulubgi,

bela-e-san-burbagi,

Bab-Jehová-sogedba nanaoye.

Bab-Jehová-Igar-Mesisadba,

Bab-Jehová-daedba ede nanaoye.

Deginbali, Bab-Dummad-Igar-Sogsadba nanabaloye.

Igi-Bab-Dummad-Israel-dulemarbo-Igar-Mesisad-Gardagi

narmakar-mai, aba ede nanaoye.

Geb bela-dulemar, Bab-Dummadbo-Igar-Mesisad-sogedba na
nanamarmogoye sogsamarmogad.

Rey-Josías igargan-mamaid ogwasad*(2 Crónicas 34:3-7)*

⁴Rey-Josías wemarga igar uksad:

Dule-irwa-Bab-Dummadse-gormalad-bur-dummad-Hilcías'ga,

dule-irwa-Bab-Dummadse-gormalad-e-yarbarmaladga,

degine, Bab-Dummadse-goled-neggi yawagak-edarbemaladga, igar
uksad.

Bab-Jehová'se-goled-negginne bela we-ibmar-bukwad onioye igar uksabalid:

Baal'se-golega ibmar-ebulemalad-bukwad,

Bab-dummad-bundor-Asera'se-golega ibmar-ebulemalad-bukwad,

degine, niisgwamar-nanaidse-golega ibmar-ebulemalad-bukwad,

bela onioye.

Geb Jerusalén-neggewebur-magaba, Cedrón-nebagi
ogumaksamalad.

Geb e-burumar Betel-neggweburse-sedmalaga imaksad. ⁵Epenne, Judá-e-reymar dule-irwa-bab-dummaganse-gormalad-nugsasadi, Josías'di a-dule-irwa-bab-dummaganse-gormalad onisad. Judá-e-reymar amar-nugsasanad, adi, amar Judá-neggweburmargi, degi, Jerusalén-neggweburgi, bab-dummad-baiganse-gormalad-neggi, e-bab-dummadga-ibmar-ogumakleged-ailagi, ibmar-wawadikmalad-ogumakega nug-imaksa gusad. Geb amar we-bab-dummaganga ibmar-wawadikmalad-oburmakdii gusmalad:

Bab-dummad-Baal'ga,
dadga, niiga,
nibneggi ibmar-nanaidga,
degi, bela niisgwamar-nanaidga,
ibmar-wawadikmalad oburmakdii gusmalad.

⁶Deginbali, Rey-Josías, Bab-Jehová'se-goled-neggi bab-dummad-bundor-Asera-sobar-gwichid onosbalid. Geb Jerusalén-neggweburmagaba, Cedrón-dian-maid-nagaba ogumaksamalad, bela burubi imaksamalad. Geb neg-uan-bulaledgi e-burumar mie-mie imaksamarbalid. ⁷A-ukinbali, Bab-Jehová'se-goled-neggi, negmar dulemar-e-bab-dummad-nug-odummogega-galagwensuli-nanamalad-bukwad earisbalid. Deginne, Rey-Josías bia omegan bab-dummad-bundor-Asera'ga mor-sobsidamala, a-neg-bukwad earisbalid.

⁸Rey-Josías, dule-irwa-Bab-Dummadse-gormalad-Judá'ginmalad bela Jerusalén-neggweburse-dagega imaksad. Deginne, Geba-neggwebur-akar, Beerseba'sega bab-dummaganse-goled-negmar-aila-matusulid bela osulosad.

A-negmargine, dule-irwa-bab-dummaganse-gormalad ibmar-wawadikmalad-ogumakdii damalanad.

Degi, bab-dummaganga-ibmar-ogumakleged-ailamar, dummad-negdakmaid-Josué-e-yawagak-nagaba, argan-sapiledsik, a-ailamar-bukwadi, bela Rey-Josías earisbalid.

We-Josué-e-neg neggwebur-dogleged-argan-sapiledsik siid.

⁹Ar dule-irwa-bab-dummaganse-gormalad, ibmar-ogumakleged-ailamargi ibmar-ogumakar-ukdii gusmaladi, Jerusalén-neggweburgi, Bab-Jehová'ga-ibmar-ogumakleged-ailase warmakega imaklessulid.

Unnila dule-irwa-Bab-Dummadse-gormalad-abargi, wis madu-inasulid-gullegedbi guchamalad.

¹⁰Deginbali, Rey-Josías, Hinom-nebagi bab-dummaganse-goled-neg-Tofet'ye-nugad-siid osulosbalid. Adi, melle bar dulemar e-masmala, degi, e-bunamala, a-neggine bab-dummad-Moloc'ga ogumakar ukegar.

¹¹A-ukinbali, Bab-Jehová'se-goled-neg-yawagak-dogedgi, Natán-Melec-e-gabedneg-nagaba, molimar-dadga-nugsalegar-nanaid osulosbalid. Natán-Melec'de, neggwebur-dikarba-nainumar-naid dakedid. We-molimar, Judá-e-reymar nasiksagusad, adi, dadse-golegarbii ebulegegar. Deginbali, Josías, dadga-moli-urmar-nugsalegar-nanaid bela ogumaksabalid.

¹²Deginbali, Rey-Josías, epenne Judá-e-reymar Acáz-obunnoged-neg-birgi ibmar-ogumakleged-ailamar sobsagusbalidi, bela osulosbalid. Degine, Rey-Josías, Manasés Bab-Jehová'se-goled-neg-imba-sogabobela, ibmar-ogumakleged-ailamar sobsamogadi, bela bibichisbalid. Amar bela burubi imaksagu, Cedrón-dian-maidgi, e-burumar miapid. ¹³A-ukinbali, Rey-Josías, bela Jerusalén-neggwebur-dad-nakwedsik, Olivo-Yar-siid-argan-nuedsik bab-dummaganga-ibmar-ogumakleged-ailamar-bukwad bibichisbalid. Rey-Salomón we-bab-dummagan-imadaklemaladga aila sobsa gusad:

Sidón-dulemar-e-bab-dummad-bundor-Astoret'ga,

Moab-dulemar-e-bab-dummad-Quemos'ga,

degine, Amón-dulemar-e-bab-dummad-Milcom'ga, sobsagusad.

A-ailamar, Rey-Josías bela bibichisad.

¹⁴Geb Josías, bela Akwa-islidikmalad mamarisbalid, degi, bab-dummad-bundor-Asera-e-wilub-sobarmalad bela omukusbalid. Geb bia ibmarmar-sobarmalad bukusa, agine, dule-burgwismalad-e-garmar ena digsad.

¹⁵Deginbali, Betel-neggweburgi, ibmar-ogumakleged-aila-siid earisad, degi, Nabat-machi-Jeroboam bab-dummad-baidse-goled-negmar-sobsagusad, bela earisbalid. Jeroboam, Israel-dulemar-oichogega a-neg-sobsagusadi, Rey-Josías ogumaksad, burubi-nasikedse imaksad. Deginbali, bab-dummad-bundor-Asera-e-wilub ogumaksabalid.

¹⁶Rey-Josías gannar-aibirisgu, yarbirgi neg-uanmar-bukwa dakalid. Agine garmar-oniega imaksad. Geb agine, ibmar-ogumakleged-ailagi ogumaksad, adi, a-aila-oichogegar. Melle bar egi ibmar-ogumakar-ukmalaga ogumaksad. Ar igi Bab-Dummad-e-dule Bab-Jehová-sogsadba ibmar-sogsagusa, deyob gusad. ¹⁷Geb agine, Rey-Josías sogded:

—We neg-uan-dummad-siidi, ¿we doagadi?

Dulemar ega sogdemalad:

—We-neg-uangine, Bab-Dummad-e-dule digar-maid. Deun we-dule, Judá-neggweburgi danigusgu, be Betel-neggweburgi-aila-siid-osulonaidnik sunmaksagusad.

¹⁸Geb rey sogded:

—Degirdi, melle ese achamalo. Dule-wargwensaar e-garse achasulid.

Degisoggu, Bab-Dummad-e-dule-garmar bar onossurmalad, degi, Bab-Dummad-gayaburba-barsoged-Samaria'gined-e-garmar onossurmarbalid.

¹⁹Igi Betel-neggweburgi Josías neg-imaksa, deyob Samaria-neggweburgi neg-imaksabalid. Israel-dulemar-e-reymar Samaria'gi e-bab-dummaganse-goled-neg-sobsananaed bela osulosad. A-negmar-sobsananaedgi Bab-Jehová-oulusmalad. ²⁰Geb a-sorbali, bab-dummaganse-goled-neggi dule-irwa-e-bab-dummadse-goledgi-arbamalad bab-dummadga-ibmar-ogumakleged-ailagi oburgwismalad, e-garmar bela ogumaksamalad. Degi, geb Rey-Josías gannar Jerusalén-neggweburse alid.

Rey-Josías, Oburgwilegoenad-Iba onosad

(2 Crónicas 35:1-19)

21 Rey-Josías bela dulemarga weyob igar uksad:
—Bab-Jehová'ga Oburgwilegoenad-Iba onomalo, igi Bab-Dummad-Israel-dulemarbo-Igar-Mesisad-Gardagi narmakar-mai, deyob imakmalo.
22 Deun, dummagan Israel-yargi-negsemamaigu, degi, Israel-e-reymar-ibagangi, degine, Judá-e-reymar-ibagangi, gwen weyobi we-iba onodisurmalad. 23 Rey-Josías birgambe-gakabaabakgus (18) Judá'gi yar-semaidgi, Jerusalén-neggweburgi Bab-Jehová'ga we-iba onosad.

Bab-Jehová amba Judá-dulemargi urwemaid

24 Degine, Rey-Josías weyob ibmar imaksabalid:
Nergan-obelosad,
ina-isgana-imaked-dulemar obelosbalid.
Bela suar-nuchumar-bukwad osulosbalid.
Judá-yargi, degi, Jerusalén-neggweburgi,
bela ibmar-nuedsurmalad bab-dummadyob-dakdimalad
osulosbalid.
Adi, Bab-Jehová-Igar-Mesisad-sogmaidba-guega deyob imaksad.
A-garda-narmakar-maidi, dule-irwa-Bab-Jehová'se-goled-Hilcías Bab-Dummadse-goled-neggi amisgusad.
25 Rey-Josías'yob reymar-Josías-iduar-megismaladi, degi, sorba-megismaladi, wargwensaar gwen Bab-walikaa nanadii gussulid.
Amar gwen Josías'yobi Bab-Jehová'ga bela-belad e-gwagegi ibmar-imakdii gussurmalad,
degi, bela-belad na-ulubgi ibmar-imakdii gussurmarbalid.
Degine, bela-belad na-e-gangedgi ibmar-imakdii gussurmarbalid.
Ar Moisés-Igar-Maid-sogedba ibmar-imakdii gussurmalad.
26 Rey-Josías ibmar-nuegan-imaksa-inigwele, Bab-Jehová, Manasés bela-belad egi isgudii gusad-ulale, Judá-dulemargi amba sae-itodii gusad.
27 A-ulale, Bab-Jehová weyob sogsa gusad: "Igi an Israel-dulemar-obacha gusa, deyopira, an Judá-dulemar obanmogoed. Degine, Jerusalén-neggwebur anse-goled-negga an nug-imaksadi, an obanoed. Degi, anse-goled-neg-annik an sogsanad: 'Wegi an-nug obariledii guoye.' "

Rey-Josías-burgwisad

(2 Crónicas 35:20-27)

28 Josías e-ibmar-imaksad, degi, ibmar-imaksad-baigan, Judá-e-reymar-ibmar-imaksad-gardagi narmakar maid.
29 Josías-dulaunni, Egipto-dulemar-e-rey-Faraón-Necao'ye-nugad, bila-onogedgi Asiria-e-rey-bendakega Éufrates-diwar-igarsik nade gusad. Geb Rey-Josías, Necao'gi-bila-onogega abin nade gusad. Agine, Meguido-neggweburgi Necao-abingunonikid.

Geb Neco, Josías-ilagwen-oburgwar imaksad. ³⁰Geb degine, Josías-sordamar Meguido-neggwebur-akar Jerusalén-neggweburse moli-urgi Josías-mui searmalad. Geb e-neg-uangi digsamalad. A-sorba, dulemar, Josías-machi-Joacaz nugsanonimalad. Geb gwallu-wawa egi eosmalad, agi reyga e-bab-muchub megisad.

Joacaz, Judá-yar-sesad

(2 Crónicas 36:1-4)

³¹ Joacaz birga-dulagwen-gakapaa-nikadgi (23) yar sealid. Jerusalén'gi nii-warbaa yar sesad. E-nandi, Hamutal'ye nugad, Jeremías-e-sisgwad. Hamutal'de, Libna'ginedid. ³² Joacaz Bab-Jehová-ibmar-abemaisulidi, Bab-Jehová-asabin imaksad. Ar igi e-dadgan ibmar-isgana-imaksa, ayobi ibmar imaksamogad. ³³ Geb Faraón-Neco, Ribla-yalagi Hamat-neggweburgi esgaryagi Rey-Joacaz-metegusad, adi, melle bar Joacaz Jerusalén-neggweburgi Judá-yar-seegar. Geb degi, Faraón-Neco, Egipto-yar-bennukega,

mani nibir-miligugle gaka dulataled-ilarar-aidiku-ukega (7,500)

Judá-dulemar-imaksad,

degi, or nibir-dulapaa-gakambe-gakatar-aidiku-ukega (75)

imaksabalid.

³⁴ Geb agine, Faraón-Neco, Josías-machi-Eliaquim e-bab-Josías-muchub reyga omesisad. Geb Eliaquim'ga nug-ogwanonikid, Joacim'ye onug-imaksad. Faraón-Neco Egipto-yarse Joacaz-sesad. Agi Joacaz burgwisad.

³⁵ Geb Rey-Joacim, Faraón-Neco-mani-egisnaidi ega uksasunnad, mani-sibu, degi, or-mani ega uksad. Joacim nabir mani-bennukegala, bela dulemarse neggweburga-mani-weledaed egichisad. Geb degi, Faraón-Neco-bennukega dulemar mani-sibugi, degi, or-manigi neggweburga-mani-welegedi bennuksa nanaed.

Joacim, Judá-yar-sesad

(2 Crónicas 36:5-8)

³⁶ Joacim birga-dulagwen-gakatar-nikadgi (25) yar sealid. Jerusalén'gi birgambe-gakagwensak (11) yar sesad. E-nandi Zebuda'ye nugad, Pedaiás-e-sisgwad. Zebuda'de, Ruma'ginedid. ³⁷ Joacim, amba Bab-Jehová-ibmar-abemaisulidi, Bab-Jehová-asabin imaksamogad. Ar igi e-dadgan ibmar-isgana-imaksa, deyobi ibmar imaksamogad.

24 ¹ Joacim Judá-yar-semaidgine, Babilonia-dulemar-rey-

Nabucodonosor egi bila onononikid. A-bila-onosadgi,

Nabucodonosor Joacim'gi nakwisad. Geb agi, Judá-dulemar

Nabucodonosor-sogedba birgapaa ibmar-imakdii gusad. Geb a-sorbali,

Rey-Joacim, Nabucodonosor-sogedba bar ibmar-imakbisur gualid.

² Agine, Bab-Jehová, Joacim'gi, degi, Judá-dulemargi-gwisguegala, wemar-barmiar gusad:

Babilonia-sordamar, Siria-sordamar,
Moab-sordamar, degi, Amón-sordamar egi barmiar gusad.

Igi Bab-Jehová, ega-gayaburba-barsogmaladba ibmar-guoye
sogsagusa, deyob gusad.

³Bab-Jehová-sogedba Judá-dulemar sabsur-odurdaklesad.

Ar Judá-dulemar Manasés-isgusadba-nanasad-ulale,
Bab-Jehová egi Judá-dulemar-bangueta imaksad.

⁴Manasés, Jerusalén'gi dulemar-ibmar-oakalossulid-oburgwisad-ulale,
Bab-Jehová egi Judá-dulemar-bangueta imaksad.

Degisoggu, Bab-Jehová Judá-dulemarga, igi-barsaye gwen
sogsasulid.

⁵Joacim e-ibmar-imaksad, degi, ibmar-imaksad-baigan, Judá-e-reymar-
ibmar-imaksad-gardagi narmakar maid. ⁶Rey-Joacim burgwisgu,
e-machi-Joaquín e-sorba yar sesad.

⁷Babilonia-e-rey bela Egipto-yar-gasasoggu, Egipto-dulemar-e-rey bar
Egipto-yargi nossulid. Ar ade, Babilonia-e-rey Egipto-diwar-maid-akale,
Éufrates-diwar-maidse, Egipto-e-rey-yarmar-ganikidi, bela gasad.

Joaquín, Judá-yar-sesad

(2 Crónicas 36:9-10)

⁸Joaquín birgambe-gakabaabak-nikadgi (18) yar sealid. Jerusalén'gi
nii-warbaa yar sesad. E-nan Nehusta'ye nugad, Elnatán-e-sisgwad.
Nehusta'de, Jerusalén'ginedid. ⁹Joaquín Bab-Jehová-ibmar-abemaisulidi,
Bab-Jehová-asabin imaksad. Ar e-bab-ibmar-imaksadba ibmar
imaksamogad.

¹⁰A-ibagangi, Babilonia-e-rey-Nabucodonosor-e-sorda-bila-onomalad,
Jerusalén-neggwebur-ebilis ambikunonigusad. ¹¹Degi, Babilonia-Rey-
Nabucodonosor, e-sordamar-Jerusalén-neggwebur-ebilis-bukwadgi,
Jerusalén'se nonikid. ¹²Geb Judá-rey-Joaquín, e-nanmala, degi,
ega-arbamaladmala, e-dule-dummaganmala, degine, e-sorda-bila-
onomalad-e-dummaganmala, Babilonia-e-reyse galakunonimalad. Geb
galesmalad. Deunni, Nabucodonosor birgabaabakgus (8) Babilonia-
yargi negsemaid.

¹³Ar igi Bab-Jehová sogsagusa, deyob ibmar gusad. Nabucodonosor,
Bab-Jehová'se-goled-neggi ibmar-nuegan-bukwad bela sesad, degi,
reyneggi ibmar-nuegan-bukwadse-bakale, bela sesad. Nabucodonosor,
Bab-Jehová'se-goled-neggi-ibmar-ebulemalad bela goamaksabalid. We-
ibmar Rey-Salomón orbi-sobsagusadid.

¹⁴Deginbali, Nabucodonosor, bela dule Jerusalén'ginmalad-gasa sesa
gusad:

Dule-dummagan,
dule-bila-onomalad-bulegan,
dule-ibmar-sobedgi-arbamalad,
degi, dule-esgoro-sobedgi-arbamalad, gasa sesad.

Belagwable miliambe (10,000) dulemar-gasa sesad. Unnila,
dule-wileganabi napi obesad.

¹⁵ Degi, Rey-Nabucodonosor, wemar-gasa Babilonia-yarse sesa gusad:
Rey-Joaquín,
e-nan,
rey-e-omegan,
dule-dummagan,
degi, dule-bulegan-gasa sesa gusad.

¹⁶ A-ukinbali, bela sorda-bila-onomalad-bulegan,
miligugle-mergu (7,000) sesa gusbalid.
Dule-ibmar-sobedgi-arbamalad,
degi, dule-esgoro-sobedgi-arbamalad,
miligwen-mergu (1,000) sesa gusad.

Degine, Nabucodonosor, bela dulemar-bila-onolegedgi-
urwemalad-gasa Babilonia-yarse sesa gusbalid.

¹⁷ Geb a-sorbali, Nabucodonosor, Joaquín-e-gilor Matanías'ye nugad,
Judá-e-reyga nug-imaksad. Geb ega nug ogwasad, Sedequías'ye onugasad.

Sedequías, Judá-yar-sesad

(2 Crónicas 36:11-16; Jeremías 52:1-3)

¹⁸ Sedequías birga-durgwen-gakagwensak-nikadgi (21) yar sealid.
Jerusalén'gi birgambe-gakagwensak (11) yar sesad. E-nandi, Hamutal'ye
nugad, Jeremías-e-sisgwad. Hamutal'de, Libna'ginedid. ¹⁹ Sedequías
Bab-Jehová-ibmar-abemaisulidi, Bab-Jehová-asabin imaksad. Ar ade,
Sedequías, Joacim-ibmar-isgana-imaksadba ibmar imaksamogad.
²⁰ Degidbali, Bab-Jehová Jerusalén-dulemargi, degi, Judá-dulemargi
uluar gusad. Degisoggu, Bab-Dummad amar-obachasunnad. A-sorbali,
Sedequías, Babilonia-e-reygi gwichigusad.

Jerusalén-neggwebur-obelolesad

(Jeremías 39:1-10; 52:3-11)

25 ¹ Sedequías birgabakebakus (9) Judá-yargi negsemaidgine,
Tebet-nii-gwichid-ibambegwadgi, Babilonia-Rey-Nabucodonosor
Jerusalén'gi-gwichiguega, Jerusalén-neggweburse sorda-bila-onomalad-
abargi aligusad. Geb bela neggwebur-ebilis ambikusmalad, a-dikarba
napa arsanyob sobsamalad, adi, aba ubomalagar. ² Jerusalén-neggwebur
birgabo Babilonia-sordamarse ebiriles-sii gusad. Deunni, Sedequías
birgambe-gakagwensakgusa (11) reyga maidgined.

³ Amba a-birga-naidgine, nii-walabakegwad-ibabakebakgi ukud-
dummad Jerusalén'gi nagononikid. Dulemar ibmar-sate gunonimalad.

⁴ Degisoggu, Jerusalén-dulemar neggwebur-galu-matusulidgi yaa-
ollomaksamalad. Ar Babilonia-sorda-bila-onomalad neggwebur-ebilis-
bukwa-inigwele, Rey-Sedequías, Jerusalén-sordamar-bila-onomalad
a-mutikidgine, galu-darbogwadba rey-nainu-naidsik ainidmalad.

Arabá-igarba wakitemalad. ⁵Deги-inigwele, Babilonia-sordamar, Rey-Sedequías-balegite gusmalad. Geb Jericó-nebagi bargadapmalad. Bela Sedequías-sorda-bila-onomalad, Sedequías-idu duurmakdemalad. ⁶Geb, Babilonia-sordamar, Rey-Sedequías gasmalad. Geb Ribla-neggweburse, Babilonia-e-reyse sesmalad. Agi ega Rey-Nabucodonosor, sabsur-odurdakleged-igar itosad. ⁷Geb degi, Sedequías-wagab, e-masmala-e-dukar egwachamalad. Geb sorba, Sedequías-ibe ibya onosmalad. Agine, esgoro-gordikid-dubgi-edinnar Babilonia-neggweburse sesmalad.

Judá-dulemar, Babilonia-yarse selesad

(2 Crónicas 36:17-21; Jeremías 39:8-10; 52:12-30)

⁸Nabucodonosor Babilonia-yargi birgambe-gakabakebakgus-negsemaidgine (19), Ab-nii-gwichid-ibatargi, reygi-nakulemalad-e-dummad Nabuzaradán'ye-nugad Jerusalén-neggweburse nonigusad. Nabuzaradán'de, Rey-Nabucodonosor-e-sordamar-e-dummadga-gudiid, reyga e-bendaked-dummadid.

⁹Nabuzaradán, Bab-Jehová'se-goled-neg-siid ogumaksad, degi, reyneg-siid ogumaksabalid.

Aginbali, bela Jerusalén'gi-negmar-bukwad ogumaksabalid.

Deginbali, Nabuzaradán, sapin-dummaganga-gudidimalad-negmar, bela ogumaksabalid.

¹⁰Deги, Babilonia-sorda-bila-onomalad Nabuzaradán'ba-gudimarmogadi, akwa-galu-matusulid-Jerusalén-neggwebur-ebirnaidi, bela earismalad. ¹¹Degisoggu, Nabuzaradán, bela Jerusalén-neggweburgi dulemar-besmalad-gasa Babilonia-yarse sesad. Deги, Judá-dulemar-Rey-Nabucodonosor'ba-nagusmarmogadi, bela gasa sesbalid. ¹²Unnila, sorda-idued-Nabuzaradán, dule-wileganabi napi obesad. Adi, amar uva-nainumargi arbaega, degi, nainumar-nanaidgi ibmar digegar.

¹³Babilonia-sordamala Bab-Dummadse-goled-neggi:

Buarmar-esgoro-gordikidgi-sobaled,

bela bibichismalad.

Bormo-argan-enuked-e-malimar esgoro-gordikidgi-sobarmalad,

bela ogoamaksamarbalid.

Degine, bormo-dii-sied-dummad esgoro-gordikidgi-sobaled,

bela ogoamaksamarbalid.

Geb bela Babilonia-yarse esgoro-gordikid sesmalad.

¹⁴Deginbali, Nabuzaradán

bela bormomar,

bormo-buru-wemalad,

gwillo-dub-siked-dislamar,

degine, buru-wemalad, sesad.

Bela-Bab-Jehová'se-goled-neggi ibmar-ebulemalad esgoro-gordikidgi-sobarmalad, Babilonia-yarse sesad.

15 A-ukinbali, sorda-bila-onomalad-e-dummad-Nabuzaradán,
sianarmar sesbalid,
degi, nog-dummagan-abe-bomimalad sesbalid.

A-ibmarmala bela orbi nanaed, degi, manibi nanabalid.

16 We-buarmar-warbogwad-selesadi, Salomón Bab-Jehová'se-goled-
negga esgoro-gordikidgi sobsagusadi, bela-bela-aidikusoggu, e-aidikued
wisguledsulid. Degi, bormo-dii-sied-dummad, degi, a-e-malimar-
sobsagusadi, bela-bela-aidikusoggu, e-aidikued wisguledsurbalid.

17 Buarmar, dalibake-gaka-binasgarse sugu-sugu nanaed. Geb buar-
e-nonomar, bisgipaa dungu nanaed. Buar-nono-e-dikargi guseb-
dummadyob-sobar-nanaid, degi, a-sobaled-birgi sakiyob nanaibalid. Bela
esgoro-gordikidbi sobaled. Buarmar-warbogwadgi ibmar-sobar-nanaidi,
bela emarbi dakleged.

18 Degin, sorda-bila-onoged-e-dummad-Nabuzaradán wemar-gasa
sesad:

Dule-irwa-Bab-Jehová'se-goled-e-dummad-Seraías.

Seraías-e-sorbalid-Sofonías.

Dule-Bab-Jehová'se-goled-neg-yawagak-dakmalad, warbaa
sesad.

19 Jerusalén-neggweburgi-besmalad-gasa sesbalid:

Sorda-bila-onomalad-daked.

Dule-walatar reyga-ibmar-imakdimalad.

Sorda-bila-onomaladga-garda-narmaked-e-idued

A-dulede, dulemar-nug-semaidid.

A-ukinbali, dulemar-amba-neggweburgi-gudimalad, dulapaa (60)
gasmarbalid.

20 Sorda-bila-onomalad-e-dummad-Nabuzaradán dulemar-gasgu,
Ribla-neggweburse Babilonia-e-rey-maidse dulemar-sesad. 21 Geb Rey-
Nabucodonosor, Hamat-yargi Ribla-neggweburgi dulemar-oburgwisad.
Deyobi, Judá-dulemar galesa e-neggweburgi selear gusad.

Judá-dule-besmalad, Egipto-yarse wakitemalad

22 Babilonia-Rey-Nabucodonosor, dummadga Gedalías-nug-imaksad,
adi, a-dule, Judá-dulemar-napi-besmalad dakegar. Gedalías'de Ahicam-e-
machid, Safán-wagwad. 23 Judá-sorda-bila-onomalad-e-dummagan, degi,
e-sordamar, Babilonia-e-rey Judá-dulemar-besmalad-dakega Gedalías-
nug-imaksaye wisguarmargu, Mizpa-neggweburse Gedalías-dakega
nadegusmalad.

Sordamar-nadmaladi, wemalad:

Netanías-machi-Ismael,

Carea-machi-Johanán,

Tanhumet-machi-Seraías,

Tanhumet'de Netofa'ginedid,

degi, dule-Maaca'gined-machi-Jaazanías.

24 Geb Gedalías a-dulemarga, degi, e-sordamarga weyob ise-sogar sogded: “Melle be Babilonia-sordamar dobgumar. Be we-yargine gudii be imakmala. Babilonia-e-reyga sogedba be ibmar-imakmala. Ar deyobile, nueganbi-gudii be gudmaloed.”

25 Gedalías nii-walaguglegus (7) dummadga-maidgi, Ismael, Gedalías’sé nonigusad. Eba dulemar-warambe (10) nonigusmarmogad. Ismael’de, Netanías-machid, degi, Elisama-e-wagwad. Ismael, Judá-e-reymar-wagansikidid. Geb agine, Ismael e-sordamarmala Mizpa’sé nonimargu, Gedalías-oburgwismalad. Deginbali, Judá-dulemar, degi, Babilonia-dulemar Gedalías’ba-nanaimalad oburgwismarbalid. 26 Geb degidgine, bela dulemar Babilonia-sorda-dobguar, Egipto-yarse wakite-duurmakde gusmalad. Bela sergan, degi, burwiganase-bakale, degi, sorda-bila-onomalad-e-dummaganse-bakale, wakitemalad.

Joaquín, esgaryagi-siid onolesad

(Jeremías 52:31-34)

27 Babilonia-e-rey-Evil-Merodac birgagwengus megidagedgi, Judá-e-rey-Joaquín-esgaryagi-siid onosad. Deun, Joaquín, birga-durgwen-gakambe-gakaguglegus (37) Babilonia-neggweburse gales selenonigusad. Geb Joaquín, Adar-nii-yoidgi, a-iba-durgwen-gakagugledgi, esgaryagi-sii nosad. 28 Geb Evil-Merodac nueganbi Joaquín-akwisad. Geb agine, Evil-Merodac, e-sorda-reymar-imbagi, dummadga Babilonia-neggweburgi Joaquín-sisad. 29 Deginbali, Joaquín, esgaryagi-siged-mor bar-yossulid, degi, rey-imbagi mas-gundii gusad. 30 De-ukinbali, Evil-Merodac, Joaquín’ga bane-bane ibmar-abelemalad-bakega mani-ukdii gusad.